imburgs agblad

Dinsdag 23 oktober 1973.

55e jaargang no. 247.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100

SAM-raketten nu voor MOOS



St. Joep van Ubach over Worms slaapt nog. Als een os. Het koor is leeggezongen en behoeft een periode van „bijtrekken", opdat de Franse rozigheid weer plaats kan maken voor de normale Limburgse kleur, de grauwe wallen uit de gezichten verdwijnen en de toch wel flets geworden ogen weer helder kunnen kijken. Waarom al die drukte over het mannenkoor van Ubach over Worms, zo zullen andere Limburgse mannenkoren zich afvragen. Waarom moet een hoofdredacteur zo intensief met de Waubachse muziek mee? Toch zeker niet, omdat Wim Sonneveld de „pratende pater" uit Ubach over Worms liet komen en daarmee de lokale gemeenschap tot een nationaal niveau verhief? Nee, daarom niet. En ook niet omdat ik hardop zou durven beweren dat St. Joep het beste mannenkoor van Nederland is. Dat zou me weinig adhesie opleveren van de zijde van Pancratius, De Staar, St. Lambertus of dat andere Ubachse koor St. Rochus. Ik ben niet competent om over muziek te oordelen. Er waren andere redenen om een paar dagen als een „broedende broeder" in de St. Joep onder te duiken. Hoe werkt dat precies, zo'n concertreis, vroeg ik me af, gedachtig het groot aantal Limburgse muziekgezelschappen dat in den vreemde gaat. Wat betekent dat voor de culturele verbroedering der volkeren? Het antwoord op die vragen verschijnt dezer dagen uitvoerig in het Limburgs Dagblad. Dat St. Joep het proefkonijn is geworden, moet geweten worden aan zijn hoog muzikaal peil, maar vooral aan het puur-Limburgse karakter van dat gezelschap, waarin zoveel rangen en standen met zoveel allure harmoniëren en waarin de culturele behoefte van de werkende en de door zijn werk gekneusde Limburger zo gaaf tot uitdrukking komt. Slaap lekker, St. Joep, en voor straks: Goede Morgen.

Het weer in Limburg

Wisselende bewolking met af en toe opklaringen, later gevolgd door regen. Maximumtemperatuur rond 10 graden. Zwakke tot matige wind uit westelijke richtingen.

en elders

Barcelona	onbewolkt	20
Bordeaux	mist	16
Brussel	regen	11
Frankfort	zwaar bew.	11
Londen	regen	12
Luxemburg	zwaar bew.	11
München	zwaar bew.	7
Parijs	zwaar bew.	15

"De"

Het woordje „de" heeft zes jaar lang het Midden-Oosten beheerst. Deze taalkundige prestatie krijgt historische betekenis nu resolutie 242 van de V.N. d.d. 22 november 1967 weer aan de orde is. De oorspronkelijke Engelse versie spreekt van „ontruiming van bezette gebieden" (dus niet alles) door Israel. In een Russische en Franse versie staat „de" bezette gebieden (dus wel alles). Dat maakt enig verschil. Dat wás in feite het geschil op grond waarvan de recente oorlog uitbrak. Een paar letters hebben de wereldvrede in gevaar gebracht.

Limburg heeft carnavalsmuseum



...en nu... de kater!!

Egypte en Israel aanvaarden bestandsoproep - Syrië (nog) niet

Strijd langs Suezkanaal gestaakt

TEL AVIV/CAIRO/DAMASCUS/AMMAN — Israel heeft zich gisteravond tot overwinnaar in de Zeventiendaagse Oorlog uitgeroepen. Terwijl de Israelische troepen 1200 vierkante kilometer Egyptisch en 675 vierkante kilometer Syrisch grondgebied in handen zouden hebben en beweren circa 70 kilometer van Cairo en 35 kilometer van Damescus te staan, werd om 17.50 uur (Nederlandse tijd) het bestand van kracht, dat zowel door Israel als Egypte is aanvaard. Omdat Syrië tot gisteravond laat nog niet officieel op de oproep tot het staakt-het-vuren had gereageerd, ging de strijd aan Israels noordelijke front — in Syrië nog door. Afgezien van enkele bestandsschendingen, die volgens Tel Aviv door de Egyptenaren werden veroorzaakt, heerste in de Sinaiwoestijn voor het eerst sinds 17 dagen stilte.

Israel roept zich uit tot overwinnaar

• Irak weigert

Israel, Egypte en Jordanië lieten in de loop van maandag al weten, gehoor te zullen geven aan de oproep van de Veiligheidsraad het vuren te staken. Irak daarentegen maakte bekend zich niets van de resolutie te zullen aantrekken. Het vond daarbij Libië en het Palestijnse Bevrijdingsfront op zijn zijde. Syrië maakte vlak voor het bestand van kracht werd bekend de resolutie in studie te hebben en in contact te staan met andere Arabische staten. Omdat er enige verwarring bestond, stelden de Verenigde Naties het tijdstip van ingang van het bestand vast op 17.50 Nederlandse tijd. Een uur later al meldde het centrale front aan het Suez-kanaal dat daar de kanonnen inderdaad tot zwijgen waren gekomen.

• Chinese onthouding

De gemeenschappelijke Sovjetrussisch-Amerikaanse ontwerp-resolutie waarin op de strijdende partijen een beroep wordt gedaan onverwijld een einde te maken aan de vijandelijkheden en onmiddellijk uitvoering te geven aan resolutie 242 van november 1967 (zie hiervoor pagina 3). werd gisterochtend even na zes uur in de Veiligheidsraad met 14 van de 15 stemmen aanvaard. De Chinese Volksrepubliek onthield zich van stemming.

Tel Aviv benadrukte later op de dag dat de resolutie 242 moet worden uitgevoerd in het kader van de uitleg die Israel eraan geeft (dat wil zeggen terugtrekking uit de bezette gebieden tot op veilige en erkende grenzen). De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Mohammed el Zayyat, lichtte nadien toe, dat Egypte „bevrijding van ons land, behoud van onze territoriale integriteit en zelfbeschikking en de rechten van de Palestijnen nastreeft".

• Zware gevechten

De betrekkelijke rust keerde weer na wat wel de dag van de felste gevechten uit de Zeventiendaagse Oorlog zou blijken te zijn. Alle partijen deden maandag nog hun uiterste best om zo gunstig mogelijke posities te bereiken met het oog op de aangekondigde onderhandelingen.

De Israelische generaal-majoor Sjlomo Gazit zei gisteravond voor de pers: „Volgens mijn bescheiden mening hebben we een zeer grote overwinning geboekt. We staan nu op de westelijke oever van het Suez-kanaal. De Egyptenaren kunnen daar niets tegen doen. Ze staan aan een grote bedreiging bloot wat hun hoodstad en hun land betreft", aldus de generaal. Volgens Cairo is het Egyptische front op de oostelijke oever van het kanaal 15 tot 17 km breed. Israel echter beweert dat de Egyptenaren maar een smalle strook van 5 kilometer op zijn breedst bezitten. Ten aanzien van de situatie aan het Syrische front, waar de gevechten doorgaan, maakte Tel Aviv gisteren bekend, dat Israeli's na felle gevechten van man tegen man de strategisch zeer belangrijke top van de berg Hermon hadden heroverd. Op deze bergtop ligt een waarnemingspost die de gehele Syrische laagvlakte beheerst.

Hoewel de Israeli's hun totale verliezen nog niet bekendgemaakt hebben, zijn — volgens het opperbevel — in de eerste acht oorlogsdagen 636 Israelische militairen gesneuveld.

• Dreigement?

Ondanks het bestandsakkoord zal de Amerikaanse wapenhulp aan Israel worden voortgezet. Dit gebeurt volgens Washington in het kader van het zogenaamde machtsevenwicht in het Midden-Oosten. Wel hebben Russen en Amerikanen gisteren duidelijk laten doorschemeren, dat de strijdende partijen in het Midden-Oosten niet meer op wapenhulp hoeven te rekenen, als zij de oorlog zouden voortzetten. Bevoegde regeringskringen in Washington hebben de Grote Twee met deze „stok achter de deur" naar een staakt-het-vuren gewerkt."



ABBA EBAN
terugtrekking tot op veilige grenzen

• Zie ook: Onduidelijkheid over resolutie 338 (pagina 3)



• In de Egyptische hoofdstad Cairo was gisteren duidelijk iedereen opgelucht na het bekendworden van het staakt-het-vuren in de Sinai.

Resolutie 338

WASHINGTON — De tekst van de Amerikaans-Russische resolutie (nr. 338) die met 14 tegen 0 bij 1 onthouding (China) in de Veiligheidsraad werd aangenomen, luidt: „De Veiligheidsraad, A) doet een beroep op alle partijen in de huidige strijd het vuren geheel te staken en niet later dan 12 uren na het moment, waarop dit besluit is aanvaard, alle militaire activiteiten te beëindigen en de posities die zij nu innemen; B) vraagt aan de betrokken partijen onmiddellijk na het staken van het vuren te beginnen met de uitvoering van de resolutie 242 van de Veiligheidsraad (zie ook pagina 3), in al haar onderdelen; en C) besluit dat onmiddellijk en gelijktijdig met het bestand onderhandelingen tussen de betrokken partijen beginnen onder gepast toezicht, met het doel te komen tot een rechtvaardige en duurzame vrede in het Midden-Oosten".

PABLO CASALS - 96 JAAR - OVERLEDEN

SAN JUAN (PORTO RICO) — De wereldvermaarde cellist Pablo Casals is gisteren op 96-jarige leeftijd in een ziekenhuis in San Juan op Porto Rico aan de gevolgen van een hartaanval overleden. Bij zijn sterfbed waren zijn echtgenote, de 36-jarige Marta, en zijn 81-jarige broer Enrique.

Pau Carlos Salvador Casals Defille — zoals hij voor de wet heette — werd drie weken geleden door een lichte hartaanval getroffen. Daarna deden zich storingen in de bloedsomloop voor en begonnen nieren en longen slecht te werken. In de nacht van zaterdag op zondag raakte Casals in een diepe coma. Toen hij zondag ontwaakte was zijn polsslag echter weer normaal. Ook na een tweede coma in de nacht van zondag op maandag kwam de kunstenaar weer bij bewustzijn. Zijn hart werkte enige tijd beter, tot de dood intrad.

Pablo Casals gold niet alleen als de grootste hedendaagse cellist, maar maakte ook naam door zijn consequente afwijzing van het regime van Franco in Spanje en zijn krachtig ijveren voor de wereldvrede.



PABLO CASALS

Henry Petersen opvolger Cox

WASHINGTON — De waarnemend minister van Justitie, Robert Bork, heeft maandag zijn vice-minister Henry Petersen, de man die de leiding had in de zaak tegen vice-president Spiro Agnew, belast met het justitiële onderzoek in de Watergate-zaak.

Geboren: SAM-6

CAIRO — De vrouw van Abdel Latif Ghaneima, een industriearbeider uit Cairo, heeft zaterdag het leven geschonken aan een zoon. Zij noemen de jonge spruit Sam-6, aldus in Cairo verschijnende bladen.

De „Sam-6" is een Russische luchtdoelkraket waarmee de Arabieren in de jongste oorlog de Israelische luchtmacht zware verliezen hebben toegebracht.

Overval op geldtransport in Eindhoven

3 overvallers verdwijnen met 80.000 gulden

EINDHOVEN — Maandagmorgen omstreeks tien voor elf hebben twee gemaskerde, gewapende jongemannen in Eindhoven een overval gepleegd op een geldtransport. Ze verdwenen met een geldkist met f 80.000.—

De overval gebeurde, toen de bedrijfsleider van de Nederlandse Middenstandsbank de geldkist samen met een personeelslid van Van Gend en Loos via een achteruitgang van de bank in het winkelcentrum Woensel wilde overbrengen naar een enkele meters verder geparkeerd staande geldauto van Van Gend en Loos. Op dat moment sprongen de twee jongemannen, die zich onherkenbaar hadden gemaakt met behulp van een bivakmuts en die met vuistwapens waren gewapend, uit een busje, dat vlakbij geparkeerd stond. De geldkist moest op de grond worden neergezet en de bedrijfsleider en de man van Van Gend en Loos werden gedwongen het bankgebouw weer binnen te gaan. De chauffeur van de geldauto was volgens voorschrift in zijn wagen blijven zitten. De overvallers verdwenen, vermoedelijk in een rode „Austin". Het onderzoek heeft tot nu toe niets opgeleverd. In de auto zat een derde persoon.

De beide overvallers waren gemaskerd met bivakmutsen en gewapend met vuurwapens, vermoedelijk revolvers. Volgens een woordvoerder van de Nederlandse Middenstandsbank vinden regelmatig van dit soort geldtransporten plaats, maar niet steeds op dezelfde dagen. Volgens dezelfde woordvoerder is een paar dagen posten echter voldoende om enigszins inzicht te krijgen in de momenten waarop de transporten plaatsvinden.

„Veldslag" na rechtbankuitslag

Van onze correspondent

BRUSSEL — Het gebouw van de rechtbank te Antwerpen is maandagochtend het toneel geweest van een ware veldslag. Enige honderden betogers hebben er op zeer hardhandige wijze hun sympathie betuigd met twee uiterst linkse Antwerpse geneesheren die terechtstonden, en tot razernij van de betogers door de rechtbank werden veroordeeld.

De dokters Leyers en Merckx uit Hoboken waren door de orde van geneesheren voor een week geschorst omdat zij zich kritiek op de medische stand, meer in het bijzonder op de uitoefening van de sociale geneeskunde ten behoeve van de arbeiders, hadden veroorloofd. Zij hadden hun opvattingen in pamfletten kenbaar gemaakt en in strijd met de regels hun patiënten geen hoger honorarium gerekend dan overeenkomt met het bedrag dat door het ziekenfonds wordt terugbetaald.

Leyers en Merckx hadden zich van de schorsing echter niets aangetrokken en moesten daarom terechtstaan. Aangezien demonstraties verwacht werden, had de rijkswacht maatregelen genomen, maar die bleken echter onvoldoende. De zittingszaal was bij het begin van het proces geheel gevuld met demonstranten, onder wie studenten, die blijkens opschriften op spandoeken voor de „sociale revolutie" opkwamen. Het publiek hield zich tijdens de behandeling van de zaak rustig, maar niet zodra waren de twee dokters veroordeeld tot de maximumstraf, een boete van f 53 en terugbetaling aan het ziekenfonds van de bedragen die het vergoed had voor raadplegingen van de twee dokters, of de demonstranten stortten zich op het dozijn rijkswachters. Met banken werd op hen ingeramd en de slagen met de gummistok werden met de vuisten beantwoord.

Andere manifestaties zongen de Internationale. In de zittingszaal sneuvelden enige ruiten. Toen de rijkswachters er eindelijk in waren geslaagd de zittingszaal te ontruimen, zette de strijd zich in de grote hal voort, waar rechters en advocaten met hun cliënten snel een veilig heenkomen moesten zoeken. Toen het gerechtsgebouw geheel ontruimd was, werd de vechtpartij op straat voortgezet. Daar bleek het nodig de waterkanonnen te gebruiken.

Er zijn enkele lichtgewonden en daarnaast werden enige arrestaties verricht. Gearresteerd is onder andere dr. Merckx die in de zittingszaal duidelijk de indruk gewekt had de veldslag te leiden.

met — ad interim: binnendoor en buitenom

De eenzame kruistocht van een Rotterdamse Limburger

ER ZIJN NOG rechtlijnig denkende en levende mensen in de wereld. Zoals de Rotterdamse elektromonteur H. ten Haaf die met zijn 31 jaren een werkkring heeft gevonden in de Belgische havenstad Antwerpen... De vraag of er geen werk voor hem is dichter bij zijn huis, moet natuurlijk bevestigend worden beantwoord, maar er spelen enkele andere redenen bij Ten Haaf mee dan snelle bereikbaarheid.

H. TEN HAAF is tegen de pil. Maar sinds de ziekenfondsraad heeft besloten deze zwangerschapvoorkomende pil in het totale geneesmiddelenpakket op te nemen, zo redeneert Ten Haaf, wordt iedereen die verplicht in het ziekenfonds moet vanwege zijn geringe verdiensten, gedwongen mee te betalen aan het verstrekken van dit „preventief geneesmiddel", zoals het ziekenfonds het omschrijft.

TEN HAAF wil niet meebetalen aan de pil. Het is, stelt hij, „beroving van gezag over het lichaam en onteigening van het lichaam. Met andere woorden: de grootst mogelijke bespotting van de mens". Dus wat doet hij? Hij verlaat Nederland en zoekt werk in België. Maar omdat hij zo'n aardig flatje heeft in de Maasstad weigert hij dat op te geven. Zodoende reist Ten Haaf dagelijks naast zijn achturige werkdag nog eens vijf uur met trein en bus in het kader van het woon-werkverkeer. In dit licht moet ook zijn opmerking worden gezien dat hij „de trein een van de mooiste dingen vindt die door mensenhand vervaardigd werden".

De pil

H. TEN HAAF over de pil: „Het doel van mij is om de pil weer uit het ziekenfondspakket te krijgen. Daartoe schrijf ik allerlei brieven. Ik ben Nederlander en ik heb niets tegen handel of zo; als er mensen zijn die dit willen verhandelen dan doen ze het maar. Ze moeten er echter geen echte roomskatholieken mee lastig vallen. Ik ben niet tegen alles op medisch gebied. Ik ben blij dat ik vanmiddag naar de tandarts kan gaan. Wanneer ik een blindedarmontsteking heb, zal dat ding eruit moeten. Er zijn dingen in het leven die intiem zijn. Dat blijft tussen twee mensen. Die dingen moeten ze met rust laten. Vandaar".

DE ROTTERDAMMER die van origine Limburger is, schrijft sinds jaar en dag stapels brieven die sterk de aandacht trekken van alle personen die ze ontvangen. Om enkele citaten te geven: „De vrouw is geschapen als hulp voor de man en als moeder, niet als closetpot of als hondekar"; „het uitgangspunt van de christelijke leer is God, het eindpunt de hemel"; „het uitgangspunt van de psychologie is willekeur, het eindpunt slavernij"; „God is geen impotente vrijer en ook geen piloot zonder vliegtuig"; „de hemel is geen weeshuis, geen asiel, geen broedmachine". Zo zijn er nog ettelijke tientallen voorbeelden. De brieven komen terecht bij „degenen die ze het hardst nodig hebben" en bij dagbladen „die ik toevallig onder ogen krijg", zegt Ten Haaf.

De hemel

HOE LANG schrijft hij die brieven nu? Gaat hij er altijd mee door? Ten Haaf: „Ik blijf ze niet in alle eeuwigheid schrijven. Er staat gewoon een tijd van drieëneehalf jaar voor. Dat is me ingegeven. Dan moet de zaak bekeken zijn. Het is zoiets als militaire dienstplcht. Er is een wet die zegt dat als iemand voor een vreemd land militaire dienst verricht hij automatisch de nationaliteit van dat land krijgt. Als iemand militaire dienst verricht voor de hemel dan krijgt hij daar de nationaliteit van. Men moet namelijk altijd denken in overeenkomsten en gelijkenissen".

TEN HAAF woont alleen in een flat in Rotterdam Ommoord. In zijn kamer staan een eettafel en drie stoeltjes, een klein tafeltje, een bed. De spaarzame inrichting wordt gecompleteerd door religieuze afbeeldingen aan de muren. De indruk van modern kluizenaarschap dringt zich onwillekeurig op. De enige luxe blijt het kleine kofferschrijfmachientje, waar alle brieven uit moeten komen. Alle epistels, die beginnen met de krachtige aanhef „In opdracht van het Hoofd van de kerk moet ik u meedelen dat" en die eindigen met de vaste woorden: „H. G. ten Haaf, katecheet van de Nederlandse Rooms Katholieke Kerkprovincie".

HIJ ZEGT: „Zoals die brieven ingekleed zijn kan ik er alle kanten mee op. Hoe ik aan die brieven kom, kan ik nooit vertellen. Een vrouw hoeft ook niet aan iedereen te vertellen hoe ze aan haar kinderen is gekomen. Iedereen heeft daar wel een voorstelling van, maar dat blijft voor haar en niemand anders. Elke brief is voor mij een eed. Dat ik het zweer staat in de aanhef en dat ik de waarheid spreek staat aan het eind".

Faillissement

— U noemt zich katecheet

TEN HAAF: „Ik kom uit Kerkrade en heb voor onderwijzer geleerd in Heerlen. Ik heb de bevoegheid godsdienstonderwijs te geven en dat doe ik nu en op deze manier. Ter gelegenheid van het Mariajaar is een bisschoppelijk mandement uitgegeven en daar staat letterlijk in: dat tot elke prijs (let wel: tot elke prijs) vermeden moet worden dat de staat de schijn op zich zal laden een feitelijke godloze verzorging te stimulere. Ik verzeker u dat het wat mij betreft het faillissement van de Nederlandse Staat kan zijn. Of misschien wel het faillissement van mijzelf. Dat het mij m'n kop kost".

— U bent bevoegd onderwijzer, maar werkt als elektromonteur.

„ER ZIJN ook bepaalde dingen in het onderwijs waar ik moeite mee heb. Met psychologie, aardrijkskunde en geschiedenis kom ik in de knel. Neem dit voorbeeld: bij geschiedenis vind ik geen God die de loop der geschiedenis bepaalt. Er zijn alleen maar merkwaardige verschijnselen. We leren niet geschiedenis zoals God die leidt".

— Vandaar dat u in opdracht van het Hoofd der Kerk dingen moet meedelen?

TEN HAAG: „Zonder bepaalde studies die ik heb gedaan, zonder dat ik zou hebben begrepen waarvoor, had ik God niet kunnen begrijpen. Eigenlijk heeft Hij me een heleboel verkeerde wegen laten bewandelen, terwijl ik nu achteraf zeg dat ik die dingen nodig heb. Dat schijnen ook een heleboel RK-priesters niet te willen begrijpen. Het is geen schande om te studeren, maar je moet wel die opgedane kennis terugbrengen naar die plaats waar hij hoort. Je moet erkennen dat het allemaal van God is en dat het Zijn eigenschappen zijn. Echte of valse".

Vrouw

— Wat zijn die valse?

TEN HAAF: „Ziet u daar aan de muur de foto van de zevenarmige kandelaar? Die stelt een vrouw voor. Net als die schemerlamp in de hoek een vrouw voorstelt. Nu is het zo dat elke man naar een vrouw verlangt. Wanneer men naar iets anders verlangt of iets maakt, dan heeft ons hart dat verlangen getransformeerd, omgezet, gewijzigd in een andere uiting. Dat doet God door zelf onaantastbaar te blijven en dan een bepaalde zone, een niemandsland te maken waar hij doorheen kan werken, maar waarbij het moeilijk is Hem te benaderen. Daar werkt hij de zaak uit. Als het kant en klaar is, trapt hij de boel beneden in elkaar".

— Hoe lang duurt dat nog?

TEN HAAF: „De Zoon doet alles als de Vader. De tijd van Abraham tot Christus was 2000 jaar. Daarna komen er nog 2000".

— Dat is geen optimistisch beeld wat u daar even schetst. Over 27 jaar is het dus voorbij?

TEN HAAF: „Niet voor iedereen. Ter wille van de rechtvaardigen zullen die dagen worden verkocht, staat in de Heilige Schrift. De gelukkigen zullen er zijn ten koste van degenen die verworpen worden. Ik vind het wel optimistisch, dat beeld. Tenminste voor mij".

Rotterdam, 8 september 1973.

Mijnheer,

In opdracht van het Hoofd van de Kerk moet ik U het volgende meedelen.

Christenen belijden en beleven het evangelie van Jezus Christus, niet dat van Xxxxx Freud, van Einstein of van Kafka.

God is geen impotente vrijer en ook geen piloot zonder vliegtuig. Hij heeft hemel en aarde gemaakt en Hij bepaalt de loop en het einde van de geschiedenis.

Zoals God de volledige macht heeft over alle natuurkrachten, zo hebben de meeste mensen alleen macht over de liefde.
De liefde is niet gebonden aan ruimte en tijd, maar wel aan de bedoeling. Van de verkeerde bedoelingen liggen de ziekenhuizen vol. Andere theorieën hierover zijn alleen maar smoesjes en uitvluchten. De mensen vernielen de natuur zelf: in een ongerepte natuur komt geen ziekte voor.
Het gebruik van "de pil" heeft maar één bedoeling: beroving van gezag over het lichaam en onteigening van het lichaam. Met andere woorden: de grootst mogelijke bespotting van de mens.

De liefde is bij de mensen als de kernkrachten bij radio-actieve atomen. Met ingang van 8 december 1971 zijn alle mensen op aarde samen als een atoombom, die tweeënveertig maanden na deze datum de Hemel voor de rechtvaardigen zal openscheuren.

Een mens is geen merkwaardig verschijnsel.
De schoot van een vrouw is als een kinderwagen, als een fototoestel, als een stofzuiger, als een wasmachine, als een oven, als een versterker, als een landingsbaan, als een schakelaar voor ruimte en en tijd.

De Heilige Maagd Maria is als een ruimteschip, als een vliegdekschip, als een fort.

Verwerping van "de pil" is de verrijzenis van het lichaam.
De menswording van Michaël is de wederkomst van Jezus Christus.

Door de Onbevlekte Ontvangenis en Haar Rozen, Mozes en Elias;
door de Hogepriester Onias, Eén van de vierentwintig Oudsten;
door de Heilige Rosa van Lima,

H. ten Haaf
H.G. ten Haaf.

Katecheet van de Nederlandse Rooms Katholieke Kerkprovincie.

Een van de tientallen brieven, die ten Haaf de wereld in zendt.

Win een Bauer T16 sound



Met onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u voor één gulden een BAUER T 16 Sound geluidfilmprojector winnen met o.a. 180-m spoelen voor 40 min. projectie, ingebouwde luidspreker en 5 W versterker, waarde f 866. WILLEM VAN RIJN B.V., Amsterdam, schonk 13 van deze projectoren.



Aan de kar

We hebben het meermalen gezien en ondervonden: zodra een groente schaars wordt, wordt ze gekocht en gegeten. Gaat vanzelf de prijs omhoog, omdat iedereen juist die lekkere groente wil hebben. Zo verging het de voorbije week de bloemkool en zijn liefhebbers. De tijd van de bloemkool is bijna voorbij en de aanvoer wordt met de week veel minder. De vraag stijgt en de prijzen lopen op. Tijdens een veiling in de voorbije week werd voor beste kwaliteit ruim f 1 80 per stuk betaald. Wel kraak-witte harde bloemkool. De kopers op de veilingbanken willen allemaal iets bloemkool hebben en zo jagen ze de prijs op. Vrijdag werd voor beste exemplaren van f 1.18-f 1.70 betaald. Deze kool komt uit de volle grond en wordt in eigen land in Limburg, Brabant en Gelderland gegeten. De oogst van bonen, boontjes) in de volle grond is ook afgelopen. Momenteel komen boontjes uit de kassen. Een dure teelt maar ook hoge prijzen Stokprincessen vanaf f 3 - tot f 3.50. Zeeuwse snijboon (platte) f 2.90-f 3.50 onder de klok. Ook stijgt de vraag - bij het slechte weer - naar diverse koolsoorten. In het midden van de vorige week waren het hoge kermisprijzen die op de veiling werden betaald. Vrijdag jl. was de animo weer iets gezakt. Ook de prijzen. Rode kool 16 ct.-25 ct ; witte kool 15 ct.-19 ct.; savoye 25 ct.-35 ct. en spitskool van 37 ct.-53 ct. Lagere noteringen dus dan een week geleden. De aanvoer van spruitkool begint op gang te komen. Ook de prijzen blijven in opwaartse beweging nl. van f 1.26-f 1.39. De oogst van spruitkool is tengevolge van de lange warme zomer iets vroeger dan andere jaren. Ook is er meer vraag naar boerekool. Prijs tot een kwartje onder de klok. Niet denderend, maar als het winterweer wordt kost deze kool gauw twee kwartjes. Voor liefhebbers van deze kool met rookworst, doorregen spek of anderszins - is dus de koolkermis begonnen. Denkt s.v.p. aan het buikje. De prijzen van andere groenten als knolselderij (23 ct.-46 ct.) peen (13 ct.-29 ct.) prei 35 ct.-68 ct.) zijn iets naar beneden. Daarentegen maakte kassla 22 ct.-44 ct.) een forse sprong naar boven. Ook tomaten (f 1.05-f 2.- per kilo) blijven duur. Evenals witlof van f 2.70-f 3.-. Dit zijn beste prijzen die mede tot stand komen door de grote en goede belangstelling van het buitenland. Vooral van West-Duitsland, dat - ook tegen forse prijzen - graag Limburgse groenten op tafel ziet...

Groente-goelasj

Ook een groenteschotel voor een vleesloze dag kan pittig zijn. Snijd een ui in zeer dunne plakken en fruit deze op een laag vuur in 50 gr boter heel licht goudgeel. Voeg twee in uiterst smalle reepjes gesneden rode paprika's toe, vier gesneden tomaten en 250 gr champignons. Laat alles samen even bakken, boven een flinke vlam, roer er dan een fijn gesnipperd teentje knoflook door en een eetlepel paprikapoeder en giet er 0,25 l bouillon bij.

Temper het vuur en laat het mengsel 20 minuten sudderen. Zeef de groenten uit het stoofvocht. Roer de inhoud van een bekertje zure room met een volle eetlepel bloem en enkele lepels van het stoofvocht tot een dun papje en meng dit geleidelijk door de rest van het stoofvocht. Blijf roeren, boven laag vuur, tot de saus zich bindt. Voeg de groenten weer toe en laat alles samen goed heet worden. Strooi met zout naar smaak. Geef er gekookte rijst of bruin brood bij.

FRED BASSET

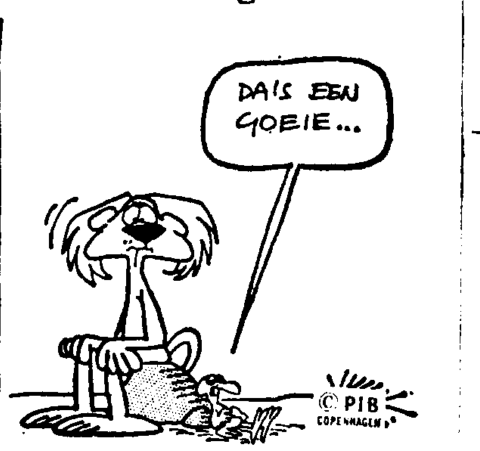






DIERENLEED — Roger Bollen





arman en ilva







de gladde glipper — Suske en Wiske













Heer Bommel en de vreselijke krakken

7820. Heer Bommel snelde op de tweelingen toe en ving ze op, voordat ze zich uit de voeten hadden kunnen maken. Dat was niet moeilijk, want de beide ventjes waren geheel uitgeput. „Geen wonder", zei heer Ollie terwijl hij hen zorgzaam in de bagageruimte van de Oude Schicht legde en ze toedekte met een deken. „Ik mag er niet aan denken wat ze allemaal hebben meegemaakt, want dan draait het hart me om; zeg nu zelf, jonge vriend!"
„Hm", zei Tom Poes. „Het zou beter zijn wanneer we ze terugbrachten en Zielknijper alles vertelden wat we nu weten". „Wat een onzin!" riep heer Bommel verontwaardigd uit. „Hij is een knoeier, net als ik altijd al dacht. Het is gebleken, dat hij niet in staat is de stakkerdjes te beschermen - en bovendien is zijn onderneming zwaar beschadigd. Wat is er trouwens te vertellen? Ik weet niets, bedoel ik; maar mijn plicht is duidelijk" Zo sprekende nam hij achter het stuur plaats en startte de motor.

„Eigenlijk weet ik ook niet precies wat er te vertellen is", dacht Tom Poes, het wegrijdende voertuig nagerend. „Niemand zal naar me willen luisteren. Maar ik weet zeker, dat dit een ramp wordt".
Nadenkend liep hij de straat uit - en omdat de menigte intussen door de politie verspreid was, werd nu de eenzame gedaante van doctorandus Zielknijper tussen de ruïnes zichtbaar. De getroffen geleerde schrok uit zijn zorgelijke gedachten op toen hij op de schouder werd getikt. „Dokter Zijlknijp?" vroeg de zeeman die voor hem stond. „Ik zoek een jonge deugniet die Flutters heet. Joop, de portier van Blubbers, zei me, dat hij hier moet wezen. Ik moet de rekel weer meenemen naar het eiland Laak".

VANDAAG de dag

Ramp in Klaaswaal voorkomen

KLAASWAAL — Door het snelle optreden van de plaatselijke vrijwillige brandweer is het Zuidhollandse dorpje Klaaswaal gistermorgen voor een mogelijke ramp behoed. De ijverige brandweerlieden zagen kans de brand, die in de Hofka bandenfabriek was uitgebroken, te beperken tot enkele afdelingen. Was dit niet gebeurd, dan had de omliggende wijk groot gevaar gelopen. De burgemeester van het plaatsje was bijzonder tevreden over het optreden van de spuitgasten. Het bedrijf, dat aanvankelijk buiten het bewoonde gedeelte van Klaaswaal had gelegen, vormt nu een gevaar voor de nieuwe woningen die rond de fabriek zijn gebouwd. De burgemeester ziet de fabriek echter niet graag uit de gemeente verdwijnen omdat de onderneming de werkgelegenheid voor de dorpsbewoners is.

Verbanning missionarissen uit Chili verwacht

OTTAWA — Er moet op gerekend worden, dat ongeveer 500 buitenlandse priesters in Chili door de militaire autoriteiten het land zullen worden uitgezet. Dit is de mening van father Wiliam Smith, hoofd van het Zuidamerikaanse Bureau der Canadese Bisschoppenconferentie. Tot dusver zijn enkele tientallen priesters, onder wie ruim tien Nederlanders, het land uitgezet. Ongeveer 60 percent van de Chileense priesters is van buitenlandse origine. De 200, die volgens father Smith op de nominatie voor verbanning staan, vormen 40 percent van de Chileense priestervoorraad. De meeste buitenlandse priesters zijn werkzaam in de achterbuurten, in de mijnen of aan de universiteiten en stonden sympathiek tegenover de linkse doeleinden van Allende.

Zuiveringen in Poolse partij

WARSCHAU — De Poolse partijleider Edward Gierek heeft maandag aangekondigd dat hij de prijzen voor levensmiddelen voor het vierde achtereenvolgende jaar zal bevriezen en ervoor gewaarschuwd dat een zuivering onder de 2.500.000 leden van de Communistische Partij op handen is. Na het goede nieuws over de voedselprijzen bekend te hebben gemaakt op een massavergadering van partijactivisten in Warschau kwam Gierek voor de dag met zijn verrassende aankondiging van een aanstaande zuivering. De Poolse partijleider verklaarde dat het Politiebureau de lidmaatschapskaarten gaat omwisselen voor het zevende partijcongres dat in 1976 wordt gehouden.

Overstromingen in Spanje

MADRID — In de uitgestrekte gebieden in Zuid- en Zuidoost-Spanje, die de afgelopen dagen zijn geteisterd door hevige overstromingen, is de toestand gisteren wat gewijzigd. Bij de overstroming kwamen naar schatting 350 mensen om het leven, werd voor 2 miljard gulden schade aangericht en werden twee dorpen verwoest. Functionarissen in de ergst getroffen gebieden Granada en Murcia hebben gezegd dat nog ongeveer 250 mensen worden vermist. Men vreest dat zij de dood hebben gevonden onder de duizenden tonnen puin van vernielde huizen, rotsen en modder.

Overigens ....

zijn acht mensen om het leven gekomen en 17 ernstig gewond bij een busongeluk in Zuid-Slavië, ● heeft een Nederlands actiecomité nu ruim 150.000 handtekeningen verzameld om te protesteren tegen de plannen van de Deense cineast het liefdesleven van Jezus Christus te verfilmen, ● kunnen we niet voor medio 1973 de invoering van de lotto verwachten, ● slaagde de Italiaanse politie erin na een „zeegevecht" van 11 uur acht sigarettensmokkelaars te arresteren, ● leverde een inbraak in de woning van de weduwe van de Franse journalist en schrijver Roland Dorgeles ongeveer 900.000 gulden op, ● eist een groep van 300 Spaanse katholieken het aftreden van bisschop Saiz omdat de bisschop zich alleen bekommert om de welgestelden in zijn bisdom en ● is de Chileense bisschop Henriquez op weg naar Europa om de „onjuiste berichtgeving over de recente gebeurtenissen in Chili" te corrigeren.

Gesprek onder beschermheerschap van VS en Sovjetunie?

Onduidelijkheid over resolutie

NEW YORK — **Bijna een dag na de oproep van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties aan de strijdende partijen in het Midden-Oosten de wapens neer te leggen, heerste in kringen van de volkerenorganisatie nog grote onduidelijkheid over het kader, waarin de overeengekomen vredesonderhandelingen zouden moeten plaatsvinden.**

In de zowel door Israel als door Egypte aanvaarde resolutie nr. 338 wordt onder meer gezegd dat gelijktijdig met een wapenstilstand „onder passende leiding" onderhandelingen moeten beginnen met de conflict-partijen met het doel tot een rechtvaardige en duurzame vrede te komen.

Een VN-woordvoerder verklaarde dat secretaris-generaal Waldheim het aan de Veiligheidsraad overlaat te interpreteren wat onder de formule „onderhandelingen onder passende leiding" moet worden verstaan.

Een Britse VN-woordvoerder herinnerde eraan dat VN-delegatieleider Sir Donald Maitland van Engeland zich in de nacht van zondag op maandag uitsprak voor onderhandelingen onder de leiding van de Verenigde Naties.

Er zijn er echter meerdere mogelijkheden denkbaar zoals: onderhandelingen in het kader van de Veiligheidsraad, zoals de Fransen hebben gevraagd; indirecte onderhandelingen tussen de conflict-partijen onder bemiddeling van de VN-bemiddelaar Gunnar Jarring, die volgens VN-woordvoerders binnen enkele uren beschikbaar zou kunnen zijn; onderhandelingen onder beschermheerschap van de Russen en de Amerikanen, waarop de Amerikaanse VN-vertegenwoordiger John Scali indirect duidde; of een midden-Oosten-vredesconferentie die mogelijkerwijs onder beschermheerschap van de Verenigde Naties plaatsvindt.

Waarnemers

Onduidelijk was maandagavond ook nog de toekomst van de bestandswaarnemers van de V.N. in het Midden-Oosten. Dezen zijn in het verloop van de jongste krijg van hun waarnemingsposten langs het Suezkanaal naar Cairo overgebracht. Een terugkeer naar hun voormalige posten, die deels door de oorlog zijn vernield, is nog niet aan de orde geweest. Hierbij komt nog dat de frontlinie gewijzigd is.

Naar van diplomatieke zijde bij de Verenigde Naties is vernomen nemen de leden van de Veiligheidsraad in deze kwestie een afwachtende houding aan. Ze verwachten dat desbetreffende voorstellen binnenkort van Russisch-Amerikaanse zijde zullen komen.

De Griekse regering heeft zich bereid verklaard een plaats beschikbaar te stellen voor eventuele vredesonderhandelingen tussen Israel en de Arabische staten. In 1949 werden de bestandsbesprekingen tussen Israeliërs en Arabieren op Rhodos gehouden.

Wat zegt resolutie 242?

In punt twee van de Amerikaans-Sovjetrussische resolutie, die gistermorgen in de Veiligheidsraad met 14 van de 15 stemmen werd aangenomen, worden de betrokken partijen gevraagd onmiddellijk na het staakt-het-vuren te beginnen met de uitvoering van de resolutie 242 van de Veiligheidsraad, in al haar onderdelen.

Deze Britse ontwerp-resolutie die de Veiligheidsraad op 22 november 1967 na het voortduren van de incidenten, volgend op de Zesdaagse Oorlog in het Midden-Oosten aanvaardde, luidt als volgt:

„De Veiligheidsraad

1) bevestigt dat de verwezenlijking van de beginselen van het Handvest van de V.N. vereist de vestiging van een rechtvaardige en duurzame vrede in het Midden-Oosten, die moet inhouden de volgende beginselen:

a. terugtrekking van de Israelische strijdkrachten uit gebieden die bezet zijn tijdens het jongste conflict.

b. beëindiging van alle aanspraken op belligerentie en alle daden van belligerentie, erkenning van de soevereiniteit, territoriale integriteit en politieke onafhankelijkheid van alle staten in het betrokken gebied en hun recht op het leven in vrede binnen veilige en erkende grenzen, vrij van bedreigingen of daden van geweld;

2) bevestigt de noodzakelijkheid van

a. de gegarandeerde vrijheid van scheepvaart door internationale waterwegen in het betrokken gebied.

b. het tot stand brengen van een rechtvaardige regeling van het vluchtelingenvraagstuk.

c. de garantie van de territoriale onschendbaarheid en politieke onafhankelijkheid van iedere staat in **het betrokken gebied door maatregelen die onder meer inhouden het vestigen van gedemilitariseerde zones;**

3) vraagt de secretaris-generaal een speciale vertegenwoordiger te benoemen die in 't Midden-Oosten contacten met de betrokken staten moet vestigen en onderhouden teneinde een akkoord te bevorderen en behulpzaam te zijn bij pogingen tot het bereiken van een vreedzame en aanvaarde regeling in overeenstemming met de bepalingen en beginselen van deze resolutie;

4) verzoekt de secretaris-generaal aan de Veiligheidsraad zo spoedig mogelijk verslag uit te brengen over de vordering van de pogingen van de speciale afgevaardigde".

Diezelfde dag nog benoemde de toenmalige secretaris-generaal Oe Thant de Zweedse diplomaat Gunnar Jarring tot speciale afgevaardigde voor het Midden-Oosten.

Over het kernpunt van deze resolutie 242 van de Veiligheidsraad — de kwestie van de ontruiming van de gebieden die Israel in de Zesdaagse Oorlog heeft veroverd en sindsdien bezet houdt — staan de interpretaties van de partijen lijnrecht tegenover elkaar. In de oorspronkelijke Engelse tekst wordt gesproken van „Withdrawal from occupied territories". De Verenigde Staten baseren hierop hun opvatting dat de Israeli's zich niet uit alle bezette gebieden behoeven terug te trekken. In de vertalingen in het Frans en het Russisch wordt wel gesproken van „de" bezette gebieden, zodat de Sovjetunie en Frankrijk steeds hebben verklaard dat Israel zich uit alle bezette gebieden moet terugtrekken. Bij de behandeling van de Amerikaans-Russische ontwerp-resolutie tot beëindiging van de oorlog in het Midden-Oosten verklaarde de Franse afgevaardigde Louis de Guitingaud zondagnacht, dat zijn land zich houdt aan zijn interpretatie van de resolutie 242, „met name wat betreft de terugtrekking van de Israelische troepen".

Kapers krijgen een vrijgeleide

BUENOS AIRES — De vier kapers die zaterdag een Boeing 737 van Buenos Aires naar Yacuiba in Bolivië hadden ontvoerd, hebben maandag het aanbod van de Boliviaanse regering aanvaard en zullen hun vijf gijzelaars tegen een vrijgeleide vrijlaten.

De vier kapers, twee mannen en twee vrouwen, hadden gedreigd de vijf gijzelaars, onder wie twee Argentijnse parlementsleden en een Franse geleerde, een voor een dood te schieten wanneer zij geen vliegtuigje zouden krijgen waarmee zij naar Cuba zouden kunnen gaan. De Boliviaanse president, generaal Hugo Banzer, heeft de kapers „uit humanitaire overwegingen" het vermelde voorstel gedaan.



● In het Marokkaanse Tiznit, op 90 kilometer van Agadir, zijn de televisie-opnamen gestart voor de 12-delige serie „Pipo in het land van Maribia", die in 1974 zal worden uitgezonden. Cor (Pipo) Witschge laat zich hier bewonderen door Marokkaanse kinderen.

Nederland blijft op de bres voor 'Ternaaien'

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Nederlandse regering blijft op de bres staan om de gevreesde en voor Nederland onaanvaardbare milieuhygiënische gevolgen van een raffinaderij in het Luikse gebied te voorkomen. Men heeft overigens nog steeds de indruk dat er in België nog geen enkele beslissing is genomen.

De ministers van Buitenlandse Zaken en van Milieuhygiëne laten dit weten in antwoord op series vragen van enerzijds de PvdA-Kamerleden Konings en Knot. Veel nieuws leveren de antwoorden echter niet op.

Zo wordt in het geheel niet ingegaan op de vraag of de Belgische premier Leburton nu wel of niet een contract in Pezië heeft getekend. De ministers wijzen op de tegenstrijdigheid in de berichten die over een vestiging van de raffinaderij circuleren. Ze houdt echter vast aan de belofte van de Belgen dat voordat een definitieve beslissing wordt genomen contact met Nederland zal worden opgenomen.

35 inheemse planten nu beschermd

DEN HAAG — **Vijfendertig plantesoorten die in Nederland in het wild voorkomen, zijn vanaf begin deze week beschermd. Dit betekent, dat deze planten niet mogen worden uitgestoken, geplukt of afgesneden. Bovendien is het verboden een uitgestoken, geplukte of afgesneden plant of een deel daarvan bij zich te hebben of te koop aan te bieden.**

Met de bescherming wordt de uitroeiing van de in het wild levende planten beoogd. Het aantal beschermde planten is nog zo beperkt mogelijk gehouden. In de lijst van beschermde planten zijn geen soorten opgenomen, die weliswaar zeldzaam zijn, maar die doordat zij weinig opvallen niet als gevolg van plukken, uitsteken of afsnijden worden bedreigd. Evenmin zijn opgenomen soorten, waarvan het voortbestaan uitsluitend in gevaar is door aantastingen van het milieu, waarin zij leven.

De 35 beschermde soorten zijn: daslook, wolverlei, zwanebloem, alle soorten klokjes, spaanse ruiter, herfsttijloos, zwolse anjer, wilde kaardebol, alle soorten zonnedauw, moeraswespenorchis, blauwe zeedistel, kievitsbloem, alle soorten gentiaan, grote muggenorchis, jeneverbes, aardaker, zomerklokje, waterdrieblad, beenbreek, vleeskleurige orchis, gevlekte orchis, breedbladige orchis, harlekijn, rietorchis, wilde marjolein, knikkende vogelmelk, gewone vogelmelk, koningsvaren, parnassia, welriekende nachtorchis, alle soorten sleutelbloem veldsalie, langbladige ereprijs, maagdenpalm en zinkviooltje.

Boumedienne wil dat W.-Europa hulp aan Israël direct stopzet

ALGIERS/DEN HAAG — President Houari Boumedienne van Algerije heeft als voorzitter van de 75 landen tellende organisatie van niet-gebondenen een beroep op 17 Westeuropese landen gedaan, niet Israel te helpen in zijn strijd tegen de Arabieren. Boumedienne beschuldigde „zekere" niet met name genoemde staten er van dat zij Israel steunen. Volgens hem zijn de laatste twee weken bases en vliegvelden van de NAVO gebruikt voor het verzenden van wapens naar Israel.

„Economische gevolgen tellen zwaar"

Van regering hoeft de AFCENT niet weg

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Nederlandse regering zal zich niet zonder meer op het standpunt stellen dat het Afcent-hoofdkwartier uit Brunssum naar West-Duitsland mag worden overgeplaatst. De Nederlandse regering zal zeer veel belang hechten aan de economische gevolgen van een dergelijke verplaatsing voor Zuid-Limburg en de Oostelijke Mijnstreek. Bij de beslissing over de eventuele verplaatsing zullen namelijk niet alleen militaire maar ook andere aspecten een rol spelen.

Die economische aspecten zullen door de Nederlandse regering zeer duidelijk onder aandacht van de bondgenoten worden gebracht. Dit hebben de ministers Vredeling van Defensie en Lubbers van Economische Zaken laten weten in antwoord op schriftelijke vragen van het Limburgse Tweede-Kamerlid Bremen (KVP).

Doordat de regering zeer zwaar zal tillen aan die economische problemen, willen de ministers dan ook niet ingaan op de suggestie van de heer Bremen welke compensatiemaatregelen eventueel voor het betrokken gebied genomen zullen worden. De beide ministers vinden het nog veel te vroeg daarop in te gaan, omdat er nog geen enkele beslissing genomen is.

Ze zijn het met de heer Bremen eens dat een eventueel vertrek een sterke terugslag heeft op de economische activiteit en op de werkgelegenheid, omdat enorme bestedingen zouden wegvallen, zowel van het hoofdkwartier zelf als van het daaraan verbonden personeel. Deze factoren zullen volgens de ministers dan ook zeer zeker worden ingebracht bij de behandeling van het rapport over een eventuele verplaatsing.

Dat rapport zal de neerslag worden van een studie naar de stroomlijning van de commandostructuur van de Navo. De conclusie van dat rapport zou wel eens kunnen zijn dat het Afcent-hoofdkwartier om [illegible] redenen beter naar West-Duitsland overgeplaatst kan worden. De ministers wijzen er echter uitdrukkelijk op dat ook niet-militaire aspecten een belangrijke rol bij die beslissing kunnen spelen.

commentaar

Bananenschil

De Belgische premier Leburton zit in ernstige moeilijkheden. Zijn spelletje met de raffinaderij in Ternaaien dreigt hem lelijk op te breken. Steeds duidelijker wordt ook in België, dat een conventionele raffinaderij in Ternaaien economisch en politiek niet haalbaar is. Antwerpen staat op zijn achterste benen, het parlement wordt achterdochtig en de Volksunie wil ten strijde. Dat de raffinaderij, die economisch geen peuleschil is, nu een bananenschil lijkt te worden blijkt uit de haast waarmee Shell en Amoco zich uit het project hebben terug getrokken. Ook het Franse olieconcern ELF, dat samen met de Banque de Paris wel iets voelde voor het raffineren van ruwe olie zag wegens de hoge kosten van het project af. Volgens de huidige berekeningen zal de raffinaderij zevenhonderd miljoen gulden gaan kosten, inclusief de aanleg van een pijpleiding vanuit Le Havre, Antwerpen of Rotterdam. De Belgische staat zal voor de aanleg van de leiding moeten opdraaien. Leburton ziet zich echter verplicht om zijn beloften, gedaan tijdens de periode toen hij minister van Economische Zaken was, waar te maken. Hij heeft, toen hij eigenlijk al demissionair was, braaf papieren zitten tekenen waarmee de maatschappij Ibramco werd opgericht. In deze maatschappij hadden de socialisten de overhand. Mochten de plannen van Leburton doorgaan dan zou het de eerste keer zijn, dat de socialisten een dikke vinger in de economische pap van België zouden krijgen. De christen-democraten staken echter ook een lepel in de brij en de socialistische droom ging niet door. Tenslotte wilden ook de Iranezen medezeggenschap in Ibramco krijgen en Leburton moest dat wel toestaan wilde hij zijn maatschappij niet meteen de grond in geboord zien. De politiek van Leburton blijkt nu het parlement niet langer te zinnen. De politici willen, dat de premier een einde maakt aan Ibramco.

Het argument dat de raffinaderij in Ternaaien Begië voldoende aanvoer van ruwe olie tegen lage prijzen verzekert, is in Teheran ontkracht. De National Iran Oil Company heeft laten weten, dat de olie gekocht dient te worden tegen de geldende wereldmarktprijzen. En die blijven nog steeds stijgen. Bovendien moeten eerst de eigen raffinaderijen in Irak bevoorraad worden, vóór België aan de beurt komt.

Welk argument rest Leburton dan nog om zijn raffinaderij door te drukken?

Persspiegel

De stap van Nixon

De crisis als gevolg van het ontslag dat president Nixon aan de speciale aanklager Archibald Cox gegeven heeft, was het hoofdthema in de Engelse kranten maandagmorgen.

Het onafhankelijke Engelse dagblad „THE TIMES' publiceerde een bericht van zijn correspondent Fred Emery in Washington, die schreef dat het feit dat de FBI de documenten van Cox verzegeld had iets Gestapo-achtigs had.

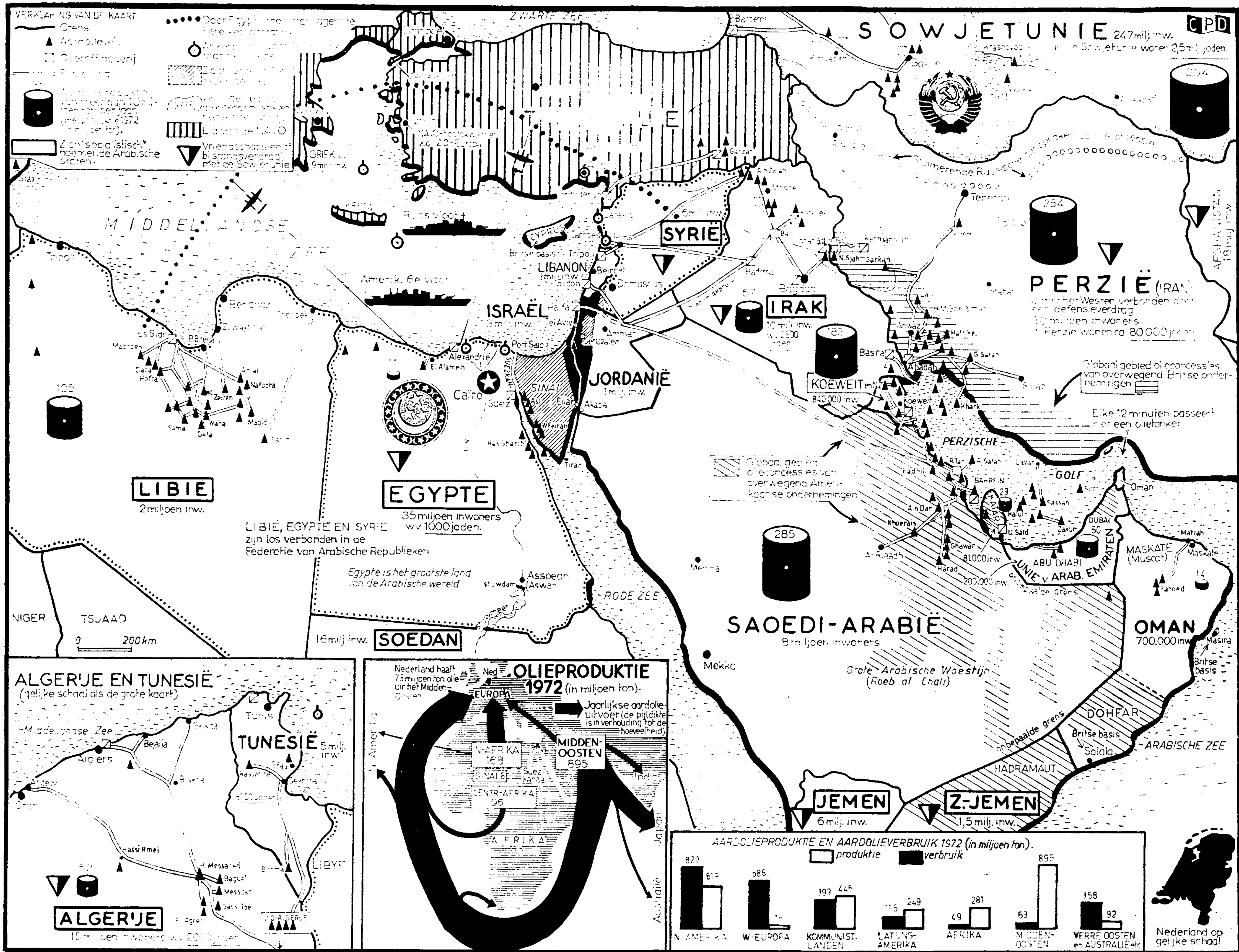
Het conservatieve blad „THE DAILY TELEGRAPH' schreef in een commentaar dat Nixons acties op een gok hadden geleken, waar iets van wanhoop uitsprak.

Derk Marks, politiek correspondent van het rechtse blad DAILY EXPRESS beschreef Nixons actie als een arrogantie, die ons allen treft. Herinnerend aan de onderhandelingen van Kissinger in Moskou - die inmiddels zijn afgesloten - vond Marks het volkomen onbegrijpelijk dat Nixon juist dit moment had uitgekozen voor een binnenlandse constitutionele crisis over het afstaan van de bandjes.

Het onafhankelijke dagblad „THE FINANCIAL TIMES" schrijft dat wij moeten hopen dat een overeenkomst in het Midden Oosten niet bevooroordeeld wordt door de acties van Nixon. Maar het wordt steeds meer onzeker hoelang de Amerikaanse buitenlandse politiek los gezien kan worden van de binnenlandse politieke crisis. Het vooruitzicht van een president, die steeds meer aan autoriteit verliest kan alleen maar met twijfel worden bekeken.

DE VOLKSKRANT schrijft over de affaira Nixon: De veronderstelling lijkt gewettigd dat president Nixon de laatste stappen in zijn ongemakkelijke politieke carrière aan het zetten is. Het Amerikaanse staatshoofd, dat qua karakterstructuur toch al licht de begrippen democratie en autocratie verwart, wekt de indruk dat zijn handelingen tamelijk dwangneurotisch bepaald worden. Het conflict uitvoerende-rechtelijke macht is door Watergate tot uitbarsting gekomen.

Hoe liggen de verhoudingen?



Door de gebeurtenissen in het Midden-Oosten is de positie van de landen daar volop in de belangstelling gekomen want het Midden-Oosten is de oliekraan van West-Europa en niet te vergeten ook van Japan.

West-Europa haalt het grootste deel van zijn benodigde aardolie uit de Arabische landen. Wat Nederland betreft: 68% van de olie-import is afkomstig uit het Midden-Oosten.

De kaart geeft een overzicht van de positie der olielanden, het aantal inwoners, de olieproduktie en pijpleidingen, belangrijke concessies, de politieke verhoudingen etc. De kaart geeft ook voor diverse landen het aantal aldaar wonende Joden.

De in de kaart gegeven vliegafstand van Egyptische straaljagers gaat uit van de Mig-23; de Mig-21 heeft een actieradius die ca. 1/3 minder is.

EIS TOT VOLLEDIGE GODSDIENSTVRIJHEID IN JOEGOSLAVIË

Van een medewerker

ZAGREB — De Joegoslavische Bisschoppenconferentie heeft bij de regering in Belgrado voorstellen ingediend voor wijzigingen in de nieuwe grondwet van het land. In een daartoe strekkende verklaring hebben de bisschoppen hun wijzigingsvoorstellen voor de nieuwe constitutie verdedigd en tegelijkertijd de verwijten, dat het episcopaat zich mengde in politieke aangelegenheden, afgewezen.

De bisschoppen wijzen erop, dat zij slechts deelnemen aan de „volksdiscussie" over de nieuwe grondwet, omdat zij — aldus hun verklaring — niet onverschillig kunnen blijven voor zaken die de ontplooiing van de menselijke persoon betreffen. Het gaat het episcopaat er uitsluitend om het welzijn van alle burgers te dienen „onder elk bewind, dat de basisrechten van persoon en gezin eerbiedigt".

Uitdrukkelijk verklaren zij, dat de bisschoppen niet streven naar privileges voor de kerk of naar deel hebben aan de macht. Zij verlangen slechts de garantie, „dat iedereen in deze staat naar zijn eigen overtuigingen in rust en volle vrijheid kan leven en dat hem op grond van zijn credo niet de toegang tot bepaalde beroepen wordt belemmerd".

Nadrukkelijk zet het episcopaat er zich voor in, dat uit de belangrijke maatschappelijke documenten gestreken wordt, dat het geloof schadelijk zou zijn. Daar de grondwet de godsdienstvrijheid garandeert, is het ontoelaatbaar, zo vervolgen de bisschoppen, dat de school wordt gemaakt tot „instrument van het atheïsme. „Zou men het atheïsme tot staatsgodsdienst maken dan zou dit discriminering der ouders betekenen, dit hun kinderen volgens hun godsdienstige overtuiging willen opvoeden. Tenslotte eisen de bisschoppen de vrijheid op om kerkelijke gebouwen te mogen oprichten, anders — zo verklaren zij — zouden de Joegoslavische gelovigen zich tweede rangsburgers voelen.

Kritiek

De veranderingsvoorstellen voor de nieuwe Joegoslavische grondwet waren begin september door de voorzitter van de bisschoppenconferentie, aartsbisschop Franjo Kuharic, ingediend. Tegelijkertijd werden zij gepubliceerd in de kerkelijke pers. Onmiddellijk daarop kwam het tot een heftige perscampagne tegen de bisschoppen en tegen de kerk, zodat de bisschoppen zich genoodzaakt zagen in een verklaring aan de openbaarheid zich tegen de verwijten te verzetten en opnieuw de rechten van de kerk te verdedigen. Opvallend is dat noch de Osservatore Romano noch radio Vaticana aandacht aan deze aangelegenheid hebben besteed.

In hun wijzigingsvoorstellen voor de grondwet hadden de bisschoppen gelijkheid geëist van gelovigen en atheïsten zowel wat betreft hun plichten als hun rechten als staatsburgers. De vrijheid van geweten zou niet alleen impliciet maar ook uitdrukkelijk in de grondwet moeten worden vastgelegd.

Polen heeft Duitsers uit oost en west hard nodig

door L. van Bruggen

Sinds de pragmatische manager Gierek de meer ideologisch dan zakelijk getinte Gomoelka verving — nu bijna drie jaar geleden — is er in Polen veel veranderd ten gunste van de gewone man. De bloedig onderdrukte opstand tegen de verhoging van produktienormen en prijzen heeft in ieder geval tot gevolg gehad dat de Pool weer wat vrijer kan ademen, zowel in politieke als in economische zin. In twee jaar tijd stegen de lonen met ongeveer 20 procent, terwijl de prijzen — en dat is een gemakkelijke ingreep in een autoritair marktsysteem — bevroren werden.

Voor melk behoeft men niet langer in de rij te staan, voor vlees misschien nog wel, maar spek is overal volop te krijgen. Goedkoop is het Poolse burgerleven zeker niet — een half maandsalaris voor een niet al te best kostuum en drie uurlonen voor een kilo sinaasappelen, die ook nog het stempel Outspan dragen, zijn zichtbare zaken — maar met wat organiseren komen toch weinig mensen te kort. Het liberale beleid ten aanzien van particulier binnenstromende deviezen maakt het velen zelfs mogelijk aan enige luxe van het rijke leven in de westerse industrielanden te kunnen ruiken.

Men beweert dat er onder de polen — op de vrije markt dus — een bedrag aan harde valuta circuleert dat jaarlijks de 300 miljoen dollar te boven gaat. Met westerse deviezen kunnen bijvoorbeeld in speciale zaken alle mogelijke westerse artikelen worden gekocht. De Pool kan zijn harde valuta ook tegen een aantrekkelijke koers bij een bank inruilen, zonder dat iemand naar de herkomst informeert.

Dollar

Degenen die in een auto rijden (waarvoor vele jaarsalarissen moeten worden neergeteld), kunnen dat meestal doen omdat een familielid in de Verenigde Staten de nodige dollars fourneert. De handel in westerse deviezen — men spreekt niet van de zwarte, maar van de parallelmarkt, wat een begrijpelijke begripsafzwakking is — wordt alleen als een staatsvijandige daad beschouwd als er een organisatie achter schuilt onder leiding van lieden die zich te gemakkelijk en te snel willen verrijken. Gevangenisstraffen van 10, 15 en zelfs 20 jaar kunnen worden uitgedeeld — op een economisch delict van grote omvang staat in Polen trouwens de doodstraf.

Voor de uitbouw, vooral de modernisering van zijn industrie, heeft Polen Oost- zowel als West-Duitsland steeds meer nodig. Dat blijkt uit ontelbare publikaties die in de partijpers circuleren, alsook uit maatregelen op het gebied van de handel en op dat van de uitwisseling van personen, ideeën en informatie. Polen, dat van alle bezette Europese landen het meest onder de nazi-terreur heeft geleden, heeft thans een open grens met Oost-Duitsland. Westduitse zakenlieden worden in de watten gelegd en de Duitse taal roept niet langer weerstanden op. De Oost-West-verdragen van Willy Brandt, die de voorwaarden voor het ongedaan maken van de koude oorlog hebben geschapen, maken het voormalige Duitsers ook mogelijk Polen ongehinderd te verlaten.

Repatriëring

De moeilijkheid is alleen dat het produktieproces dreigt te worden verstoord — er bevinden zich zo'n 300.000 voormalige Duitsers in Polen — waardoor het regime van Gierek zich ernstige zorgen maakt. Zonder dit aan de grote klok te hangen, is de repatriëring van voormalige Duitsers uit Polen dan ook bewust vertraagd. Op dit moment bedraagt de uittocht van repatrianten (van wie de meesten overigens uitsluitend uit economische overwegingen vertrekken) nog slechts 10 procent van het aantal van twee jaar geleden, maar Bonn schijnt daar voorlopig vrede mee te hebben.

Het vorig jaar werd Polen door liefst 10 miljoen vreemdelingen bezocht; de meesten weliswaar uit Oost-Duitsland, maar daarnaast toch honderdduizenden Amerikanen. De happigheid op westerse deviezen is daar niet vreemd aan, maar de voornaamste oorzaak is toch wel dat er in de Verenigde Staten tenminste zes miljoen mensen van Poolse origine wonen. Dat verklaart ook waarom de Amerikanen — Nederland is nog niet zover — niet langer een visum voor Polen nodig hebben.

Polen is verder het enige communistische land dat zijn in Amerika gepensioneerde emigranten terug wil hebben. Onder het motto dat het mogelijk is voor een klein dollarpensioen een rustige en vooral rijke levensavond in Polen door te brengen, worden er in de Verenigde Staten wervingsacties georganiseerd.

Enkele honderden Amerikaanse gepensioneerden van Poolse herkomst zijn inmiddels reeds naar het vaderland teruggekeerd, waar ze hun dollars tegen een zó gunstige koers kunnen inwisselen, dat ze er zelfs een huisje van kunnen overhouden.

In gesprek

Boek over mgr. Gijsen

Naar aanleiding van de door Volkskrant-journalist Auwerda over onze bisschop geproduceerde „documentaire" en het bericht dienaangaande in Uw blad van 17 oktober, wil ik een drietal opmerkingen kwijt. Drie slechts, want méér lijkt me dat geschrift er niet waard.

1) Een boek, rijk aan zoveel ongedocumenteerde geruchten en halve waarheden, verdient de naam „documentaire" niet. Blijkbaar wil men dan ook niet voor informant van de auteur doorgaan, zodat nu de onlangs overleden mgr. Roncken maar als zegsman wordt aangewezen. „De dader ligt op het kerkhof", heet dat bij ons!

2) De schrijver heeft de persoon zelf waarover zijn „documentaire" voor 'n al handelt, niet geraadpleegd. Hoogst ongebruikelijke en inefficiënte werkwijze, die wel uiterst zwak wordt gemotiveerd met de uitspraak dat van die kant toch geen aanvullende informaties te verwachten waren. Méér waarheid steekt vermoedelijk in de tweede genoemde motivering nl. dat de auteur aan mgr. Gijsen geen inspraak wilde toestaan om daardoor zijn „journalistieke vrijheid" niet te laten bedreigen. Inspraak van andere kanten mocht kennelijk wèl, daar dit de „journalistieke eenzijdigheid" (want dat wordt toch wel bedoeld!) niet in gevaar bracht. En dat de auteur zijn zg. „vrijheid" door andere inspraak niet, maar door die van mgr. Gijsen wel bedreigd achtte, houdt een niet gering — hoewel onbedoeld — compliment voor onze bisschop in. Het verraadt immers Auwerda's vrees voor argumenten en informaties waar hij niet onderuit zou kunnen. De gelegenheid tot deze aanvulling van zijn halve waarheden heeft hij opzettelijk onbenut gelaten. Wat hem waarschijnlijk een hoger bedrag oon royalty's zal opleveren. Want de volledige waarheid is zelden sensationeel genoeg voor een bestseller!

3) Behalve de royalty's voor de schrijver en de winst voor de uitgever, kan dit boek slechts een bijdrage leveren tot aanwakkering van de polarisatie in onze kerkprovincie. Gelet op de positie van de auteur en op diens connecties, brengt daarom het verschijnen van zijn boek me op deprimerende gedachten. Het lijkt namelijk onaannemelijk dat bepaalde prominente figuren van r.k. Nederland, die bij elke gelegenheid de polarisatie hier zo diep zeggen te betreuren, met hun morele invloed de totstandkoming van deze extra polariserende publicatie niet hadden kunnen afwenden, indien zij dit echt gewild hadden. Maar blijkbaar is voor hen polarisatie niet bedenkelijk, als zij maar de door hen geprefereerde pool versterkt.

VENLO — **W. Houben**

Allerzielen

Ongetwijfeld zullen ook dit jaar weer zeer velen de laatste rustplaats van hun dierbaren bezoeken. Kostbare bloemen en planten zullen de graven weer sieren. Ieder jaar doet zich helaas echter het droevige verschijnsel voor, dat bloemen en planten worden gestolen van graven. Dat is niet alleen diefstal, doch tevens afschuwelijke grafschennis. Te hopen is dat de politie erin slaagt nauwlettend toe te zien op dit vandalisme. Tevens dienen kleine kinderen zonder geleide van de begraafplaatsen te worden geweerd. Laten we verder hopen dat men bij het opknappen van graven en monumenten milieubewust te werk gaat. Overtollig vuil dient in de daarvoor bestemde korven op de kerkhoven te worden gedeponeerd. Aanbeveling verdient verder dat men geen honden los laat lopen over de begraafplaatsen; ook die kunnen schade aanrichten.

MAASTRICHT — **L. Giebels**

Regeringscommissaris drs. M. Dijkstra: „Toestand is nu bevroren"



MAASTRICHT — De regionale omroep zit in het slop. De zendtijd blijft beperkt. Niemand weet hoe de toekomst er uit ziet. Een voorgestelde verhoging van het uurbedrag tot f 900,— (is nu nog f 700,—) is niet meer dan een druppel op een gloeiende plaat. De programma's kunnen het op het ongunstigste tijdstip van uitzenden (van 's avonds zeven tot acht uur op de FM-band) niet bolwerken tegen het radio- en televisiemenu van de Hilversumse omroepen. De jongens in de regio moeten voorts werken met verouderde en ontoereikkende apparatuur en over wat er in de toekomst gaat gebeuren is niets bekend. De kabeltelevisie een nieuw en veelbelovend medium voor de regio, brengt het voorlopig niet verder dan experimenten in zes gemeenten en daarna komt de kink in de kabel, want een beleid ontbreekt verder.

● Drs. M. Dijkstra (commissaris voor regionale omroepzaken).
.... „De bevolking moet alle gelegenheid krijgen om bij de regionale omroep te worden betrokken" ...

Onbekende toekomst voor regionale omroep

MAASTRICHT/GRONINGEN — De nieuwe commissaris voor regionale omroepzaken, drs. M. Dijkstra, tevens secretaris van het bestuur van de NOS, kijkt wat moeilijk tegen de situatie rondom de regionale omroep aan. Toen het oud-Tweede-Kamerlid voor D '66 op 29 mei op de commissarisstoel in het nieuwe studiocomplex in Hilversum ging zitten, die tot dan was bezet door mr. M. J. A. R. Dittrich, had hij geen hoge verwachtingen.

In de eerste twee jaar, wist hij, zouden ROZ en RONO op hetzelfde lage pitje blijven uitzenden. Uitbreiding van de zendtijd en verbetering van de apparatuur zou er wegens geldgebrek niet in zitten.

Minister mr. H. W. van Doorn van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk, de man die belast is met zaken van de omroep, heeft de laaggestemde verwachtingen kort geleden bevestigd. Buiten de zes proefnemingen met de kabelomroep ziet hij de komende jaren „nog weinig mogelijkheden" voor de regionale omroep, zei hij in het NOS-radioprogramma „Praten met de minister".

+ Tegenvaller

De heer Dijkstra fronst niet de wenkbrauwen over wat de bewindsman wél heeft gezegd, maar over wat hij juist niet heeft gezegd. „Het is een tegenvaller geweest, dat de minister niet heeft gezegd wat hij van plan is", zegt het ex-kamerlid in zijn ruime werkkamer in Hilversum. „En dat, terwijl op het departement al lange tijd een nota met betrekking tot deze zaken ligt".

„De toestand van de regionale omroep is nu bevroren", voegt de heer Dijkstra er aan toe. Op het gebied van de beide regionale programma's (RONO en ROZ) zoals die in artikel 47A van de Omroepwet zijn geregeld, gebeurt niets. En de nieuwe tak van de regionale omroep, zoals die is geregeld in artikel 47B en waarmee een eerste aanzet wordt gemaakt met de kabelomroepexperimenten, bot ook niet verder uit.

Het lijkt er toch op, dat juist dit medium het in de toekomst gaat maken. De Omroepwet, waarin de regionale omroep eigenlijk helemaal niet is geregeld, geeft in art. 47B enigszins aan hoe het er uit zou moeten gaan zien. Om dat te regelen zijn Algemene Maatregelen van Bestuur nodig, waardoor per gewest, streek, of stad aan een voor dat gewest, die streek of die stad „representatieve culturele instellingen" zendtijd kan worden toegewezen voor het uitzenden van door deze instellingen voorbereide samengestelde regionale programma's.

Deze instellingen moeten kunnen aantonen, dat zij niet gericht zijn op, of dienstbaar zijn aan het maken van winst. De vraag om uit te maken welke instelling de bevolking vertegenwoordigt voor wie zij uitzendt, kan in de toekomst strijd gaan opleveren, erkent de heer Dijkstra. De gemeenten wil hij in dit licht echter geen rol toebedeeld zien.

De ROZ en de RONO zenden met gebrekkige middelen een klein deel van de dag uit, de RONO twee uur en de ROZ een uur. Samen zenden zij uit in zeven provincies. De RONO, waarvan in een deel van dit gebied het Gelderse programma kan worden beluisterd, heeft verder een Fries programma. Vanuit de studio in Groningen worden voorts Drente en Noordwest-Overijssel bestreken en vanuit een studio in Enschede moeten programma's worden gemaakt bestemd voor Gelderland en Overijssel. Voor Limburg is de ROZ elke avond tussen 19 en 20 uur in de ether.

+ Toekomst

De toekomst bestaat hieruit, dat óf omroepen als de ROZ meer gaan uitzenden (mogelijk komen er meer van deze omroepen), óf dat de kabelomroep opgang maakt middels particulieren. De heer Dijkstra wil niet dralen met de bouw van nieuwe studio's. „Dan staan ze er alvast wanneer ze in de toekomst nodig zijn".

Omroepen als de ROZ en particuliere zendgemachtigden bij de kabelomroep zullen volgens Dijkstra in een zelfde regio niet naast elkaar bestaan.

Het wordt het een óf het ander. Voorlopig houdt hij het evenwel op de bestaande regionale omroepen en dan ook nog onder de vleugels van de NOS, ofwel regionale omroep in het kader van artikel 47A van de Omroepwet.

Daarbij denkt de heer Dijkstra aan uitbreiding van de zendtijd. Hartewens is zendtijd over de hele dag verspreid, maar dat zal een verhoging van de omroepbijdrage tot gevolg hebben.

Voor een minder forse uitbreiding van de zendtijd met een kwartier per dag is volgens de heer Dijkstra geen verhoging van de omroepbijdrage nodig. En de programmamakers zouden dan toch al veel meer mogelijkheden hebben. Maar bovenal is er een beslissing van de minister nodig dat er uitbreiding van zendtijd komt. De heer Dijkstra vindt, dat er maar eens gepraat moet worden over de regionale omroep en vooral over de artikelen 47A en 47B van de Omroepwet.

Noodzakelijk vindt hij het, dat bij de NOS zelf een duidelijke visie bestaat over de regionale omroep en hij kondigt alvast aan, dat hij binnenkort een rapport gaat opstellen. De opdracht was al gegeven aan zijn voorganger, maar van de uitvoering is nog niets gekomen.

De heer Dijkstra voorziet dat de regionale omroepen onafhankelijker worden van de NOS. Er zijn wrijvingen geweest tussen RONO en NOS, maar dat de laatste met „Hilversum" heeft willen breken, ontkent de heer Dijkstra beslist.

De bevolking moet alle gelegenheid krijgen om bij de regionale omroep te worden betrokken, vindt de heer Dijkstra. Kijkers en luisteraars zouden zelf inhoud kunnen geven aan de programma's, begeleid door vakmensen.

Ook zegt de commissaris voor regionale omroepzaken „veel te voelen" voor zogenaamde open programma's zoals die bijvoorbeeld in New York worden uitgezonden. Veel groepen bieden daar per video materiaal aan voor uitzending via de kanalen van de Public Access Television. De groepen verzorgen ook opdrachten voor iedere particulier die een niet-commerciële boodschap kwijt wil. De zendtijd is gratis.

Dé grote mogelijkheden liggen hier weggelegd voor de kabelomroep. Wanneer de kabelomroep opkomt, zal de bestaande regionale omroep krachtens artikel 47A van de Omroepwet verdwijnen. Als het aan de heer Dijkstra ligt is er dan al een behoorlijk aantal studio's dat ter beschikking staat voor een nieuw soort zendgemachtigden.

Hoe mooi het ook kan worden, wanneer regionale omroep wordt gemaakt voor en vooral door de bevolking, de heer Dijkstra waarschuwt met klem voor één ding: éénzijdigheid!

"Lach en een traan" met Piet Knarren

SCHINNEN — Trompettist Piet Knarren uit Schinnen is uitgenodigd voor de televisieshow „Een lach en een traan", waarvoor de VARA vandaag en morgen in de Ahoyhal te Rottterdam de opnamen maakt. De Schinnense trompettist komt ten tonele met het nummer „Danny boy". Deze „Lach en traan"-show, waaraan ook weer Johnny Hoes en de Zangeres zonder Naam meewerken, wordt begin 1974 (waarschijnlijk in januari) uitgezonden.

show radio en televisie

redactie: harrie cremers

● PETER DE RUITER
... „Rock and roll" tijdens de show ...

Rock and roll met Peter

HOENSBROEK — Disc-jockey Peter de Ruiter uit Hoensbroek heeft nu eindelijk zijn disco-drive-in-show. Een hartewens is hiermee in vervulling gegaan. Al twee jaar is Peter bezig de benodigde apparatuur bijeen te verzamelen.

De show houdt meer in dan alleen maar plaatjes draaien. „Wat wij bieden is meer dan een gewone disco-avond. Wij bieden een alternatief showprogramma, dat afhankelijk van het publiek, zeer sterk kan verschillen. Op het programma staan onder andere een complete rock and roll show met kleding uit de vijftiger jaren, een aantal shownummers, de nodige spots en verder wordt er hard gewerkt aan enkele parodistennummers en 'n light-show", aldus Peter.

Peter de Ruiter en Bert Verheijden zijn deze zomer met hun show de campings opgetrokken en zij zijn nu pas tevreden over de inhoud van de show en de apparatuur. Zij achten nu de tijd rijp om op te gaan treden in dancings en discotheken.

Belangstellenden kunnen zich wenden tot Drive-in-show Rubbish-heap, Wilhelminastraat 60 te Hoensbroek, tel. 045-211523.



Aktie tegen Sylvia de Leur

BUSSUM — Inwoners uit Bussum zijn een aktie tegen de TV-actrice Sylvia de Leur begonnen. Sylvia zou zich schuldig maken aan „geluidscrimineel gedrag".

Ter veruidelijking: de actrice neemt tweemaal per week vlieglessen. De hoge kosten van dit cursusgeld (f 5000,—) kan Sylvia zich permitteren mede omdat haar man de TV-arts Aart Gisolf een behoorlijk inkomen heeft.

Voor een aantal inwoners van Bussum is de status die Sylvia de Leur er thans op nahoudt klaarblijkelijk een doorn in het oog. Via de media hebben zij dan ook in de publiciteit gebracht dat Sylvia de Leur „zich schuldig maakt aan geluidscrimineel gedrag door uit verveling en misplaatste statusoverwegingen met een sportvliegtuig de sfeer van Het Gooi te verpesten!"



Ruzie in de Stratemaker-op-zee-show

● Vanavond draait alles om „ruzie" in de Stratemakeropzeeshow die de VARA om 19.05 uur op het eerste net brengt. In het stukje „treincoupé" dat dan op het scherm komt zien we Joost Prinsen, Wieteke van Dort en Aart Staartjes.



● Albert Frazers vader JOHN PHILIPPE is belast met het onderzoek naar het uitbreken van de koorts.

Vanavond Nederland I, 20.20 uur

GELE KOORTS BIJ DE FAMILIE ONEDIN

HILVERSUM — Vanavond om 20.20 uur op Nederland II opnieuw een aflevering uit de „Onedin lijn".

Na alle ellende die we samen met de familie Onedin en hun omgeving hebben beleefd zijn we nu aan de gele koorts toe. Albert meent nog steeds (net als Anne Onedin) dat hij en James, Yellow Jack (gele koorts) naar de wal hebben gehaald. James weigert erover te spreken vooral ook omdat hij weet dat Alberts vader is belast met het onderzoek naar het uitbreken van de koorts. James zwijgt hardnekkig en duwt zijn kaak nog eens extra vooruit. Hij weet niet dat zijn trouwe Baines ergens op de Oceaan achter de gruwelijke waarheid is gekomen over wat zich aan boord van de Samantha heeft afgespeeld. Lijders aan de koorts zijn in volle zee gewoon over de muur gegooid, louter uit Victoriaans hygiënische overwegingen. Toch nog een sprankje geluk in deze aflevering. Anne komt in het hospitaal terecht waar men haar verlost van een volgroeide galsteen. James bekent schuld, toont berouw en de heer en mevrouw Onedin vormen weer een paar.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

10.45 - 12.00 ■ **Schooltelevisie.**
14.00 - 14.50 ■ **Schooltelevisie.**
18.45 **Ti-Ta-Tovenaar.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **De Stratemaker-op-zee-show.**
19.25 **Daar komen de schutters.** Door zware bombardementen is het hoofdkwartier beschadigd, maar dankzij de overheid en de dominee wordt dit ondervangen.
20.00 **Journaal.**
20.20 **De Onedin Lijn (20).** „Gele koorts". Kroniek van een zeevaarder.
21.10 **2 voor 12.** Quiz.
21.55 **Achter het nieuws.**
22.45 **Journaal.**
22.50 ■ **Dammen (Teleac).** W.K. Dammen.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **Ti-Ta-Tovenaar.**
18.55 **Journaal.**
19.05 ■ **Voor achten.** Amusementsprogramma waarin het publiek een belangrijke rol speelt.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Waar houdt Europa op?** Documentaire over Italië als partner in de EEG.
21.10 **Oorlog en Vrede (4).** Een uit 20 afleveringen bestaande serie naar de roman van Leo Tolstoj.
21.55 **Waar gebeurd.** Verhalen die waar gebeurd zijn, maar die niemand wil geloven.
22.25 ■ **Den Haag Vandaag.**
22.35 **Journaal.**
22.40 **Spaans (Teleac)** Les 15.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 **Journaal.**
16.20 **Boekenjournaal.**
17.05 **Het Sprinkhaneneiland.** Voor de jeugd.
17.20 **De droom van het autorijden. (1).** 12-delige serie voor de kinderen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland Westfalen.**
18.05 **Voor de peuters.**
18.15 **Sprong uit de wolken.**
18.40 **Hier und Heute.**
19.20 **Hamburg Transit.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wat ben ik.** Beroepenquiz.
21.00 **Een huis vol tijd.** Televisiefilm. Een man en een vrouw, samen op stap met de kegelclub, zonderen zich af en missen de bus.
22.15 **Journaal.**
22.35 **Burgers contra Atoomenergiecentrales.** Documentaire.
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaiek.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Julia en de nachtvader.** Filmserie over de werkstudent Peter, die als babysit is aangeworven over een ondeugend meisje.
17.45 **De Draaischijf.**
18.25 **Follyfoot.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Huwelijken voor het gerecht.** Televisieserie.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Kenteken D.** Informatie over Oost- en West-Duitsland.
22.00 **Apropos Film.** Nieuws uit de filmwereld.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 ■ **Russische les.**
18.00 **Sesamstrasse.**
18.30 **Omgaan met de overheid.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Voor Griekse gastarbeiders.**
19.15 **Hierzulande, Heutzutage.**
19.45 **Regionaal journaal.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Sociale economie (1).**
21.00 **Kunst en comics.** Documentaire.
21.45 **Magazine van de dag.**
22.05 **Recht en sociaal.**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 ■ **Schooltelevisie.**
17.00 ● **Schooltelevisie.**
18.00 **Fabeltjeskrant.**
18.30 **Tienerklanken.**
19.05 ● **Alledag.**
19.35 ● **Zoeklicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Odysseus (slot).** Ten einde raad besluit Penelope een nieuwe echtgenoot te nemen. Daar moet een schietwedstrijd met de boog over beslissen.
21.10 **Vervoer de aarde.** Programma over de voedselsituatie in het zuidelijk deel van de Sahara.
22.00 ■ **Gastprogramma.**
22.30 ■ **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 15.30 ■ **Schooltelevisie.**
16.45 ■ **Wiskunde.**
17.40 ■ **Grieks, cursus.**
18.05 ■ **Journaal.**
18.10 **1,2,3... j'ai vu.**
18.30 ■ **Seniorama.**
19.05 **Jean Pinot, médicin d'aujourdhui.**
19.30 ■ **Antenne-soir.**
19.45 ■ **Journaal.**
20.15 ■ **Consumentenrubriek.**
20.35 **Schulmeister, l'espion de l'empereur.**
21.30 **Europalia.**
22.50 ■ **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws om: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.)
7 11 Ochtendgmynastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.11 Radiojournaal. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Populair-klassieke muziek met commentaar. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 ● Arbeidsvitaminen. 11.03-11.05 Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf — een uur allerlei voor iedereen, met: De groenteman; Paris vous parle en om 11.55 Beursberichten. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Wat deed hij hier?: klassieke vocale werken. 14.00 Het woord der waarheid: Kernbegrippen uit de Bijbel (1). 14.15 ● Over en weer: radiomagazine. 14.55 ● Licht ensemble. 15.15 ● Licht en uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord. 16.10 ● Voor de kinderen. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.15 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 De Chinese hemelbestormers, documentaire. 18.40 ● Orkesten en ensembles uit de Regio. 19.05 ● Het Ballroomorkest met zangsolist. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Nederlandse orkesten en ensembles. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om: 7, 7.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur.)
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 7.41-7.50 Echo. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moederwijs wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen: een informatieve rubriek. 10.20 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma, met o.m. 12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41 Echo; 13.00-13.05 Raden maar... 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag. 17.00 Overheidsvoorlichting: Ontmoetingen met Rijksgenoten. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● Dansmuziek uit de 16e eeuw. 18.19 Uitzending van de Politieke Partij Radikalen. 18.41 Echo. 18.50 Programma-voorbeschouwing.
19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Komponist en radio, 1,3: Jesus-Movement: radiofonische montage. 21.30 Louis Couperus IV: De berg van lucht, een radiofonische uitvoering van tekstfragmenten. 22.30 ● Cello en piano: klassieke muziek. 23.00 ● Howl, een literair programma.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws.)
7.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatjes voor de pep. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ● Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 13.03 ● Een opvallend vrolijke gevarieerde visite (vervolg). 14.03 Eddy Becker. 15.03 Drie-draai. 16.03 ● Mix. 17.03 ● Mix. (vervolg). 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.00 Nieuws. 21.02 ● Jaz & Blues. 22.02 ● Tom Blom in uw radio. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren met Koos Postema. 02.00 ● Willem van Beusekom en Kees van Maasdam. 05.00-07.00 Hans Hamburger.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Leosofie. 19.20-20.00 Het bondsconcours van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Opnamen van de concertwedstrijden, die in Ittervoort en Nieuwstadt zijn gehouden.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 13.57, 15 57, 17.57. Vanaf 20.00 elk heel uur.)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Nachzitsen mit Oliver. 16.00 Beruf und Berufung. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmachine.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht. 19.00 Mike and Zaki Show met appel voor soldaten in Duitsland

Italiaans: 19.30 Voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om: 5.30, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur.)

Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. (7.30 Splinternieuws.) 7.10 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Nieuwstjes en tips uit de dameswereld. 12.00 Verzoekprogramma. (12.30) Splinternieuws.). 13.10 Lichte muziek.

Brabant: 14.00 Muziek uit films en musicals. 15.03 Krisse krasjes. (16.00 Splinternieuws.) 16.10 Non-stop lichte muziek. 16.30 Intetinte.

West-Vlaanderen: 17.05 Non-stop lichte muziek. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Verzoekprogramma. 19.15 Non-stop amusementsmuziek. 19.45 Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 De betere jeugdmuziek. 21.00 Splinternieuws. 21.05 Melodie op een herfstavond. 22.05 Nachtasiel. 23.10 De laatste plaatjes.

HUIZEN

GELEEN. In aanbouw zijnde ruime herenhuizen met garage en c.v. Rustig gelegen. Scholen en winkels in de direkte nabijheid. Ind. o.a.: grote woonk., in T-vorm bet. keuken, 4 ruime sl.k. bet. badk. met ligb. dubbele v.w., ged. beplankte zolder. Uitvoering geschiedt in 2 types. Koopprijs v.a. f 83.930 -. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HEERLEN-NOORD. Middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x580 met open trap, keuken 230x350 met r.v.s. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f 82.298,— k.k., Rijkspremie f 8.424,— Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen. 045—712255. x

UBACH o. WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

Nieuwstadt: 8 HERENHUIZEN met c.v. en garage aan de R. v. Gelrestraat. Ind. o.a.: woonkamer, open mod. ingerichte keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d. woonk., 4 slk., badk. met ligbad. Prijzen va. f 92.800,— v.o.n. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Wij zoeken te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446—1579. x

EYS-WITTEM te k. woonhuis met kantoorruimte, werkplaats en benzinestation Vraagpr. f 110.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

WOONHUIZEN - bungalows Bij ons komen regelmatig aanvragen binnen voor bestaande panden. Prijsklasse van f 40.000.- tot f 200.000.- door geheel Limburg. Aanb.: Ter Horst B.V., B. de Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403—3670. x

SCHAESBERG prachtig gel. halfvrijst. herenhuis voorz. van c.v. met o.a. gar., L-vormige woonkamer met open haard en 4 slpk. Vraagpr. f 108.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

EYGELSHOVEN voor belegging halfvrijst. woonhuis met bouwterrein, momenteel verhuurd. Vraagpr. f 60.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

SCHINNEN te k. vrijst. woonhuis met ruime opvaart. Ind. ruime keuken, doorl. woon-zitk., gang en 2 kelders, 4 slpk., zolder met vaste trap, grote bijkeuken, paardenstal en hooizolder enz., ruime tuin. Geh. oppervl. 720 m2 met aansl. weiland, gr. tuin 3500 m2. Inl. na 18 uur. Breinder 6 Schinnen tel. 2047. Geen tussenpersonen. x

Te k. WOONHUIS m. erf en tuin gr. 4.85 aren, gem. Schaesberg. Prijs f 45.000.—. Br. ond. nr. M 291. LD Heerlen. x

BOUWTERREIN te k.: Susteren hoek Dieterderweg Munsterweg ca. 29x25 m event. gesch. voor tweeblok. Dieteren: Roosterderweg ca. 15x33 m.; Born: Molenstraat ca. 17x30 m. Stimo B.V., Roosteren, tel. 04745-238 — 04499-1252. x

HEERLEN nabij centrum winkelpand met magazijn te k. Vraagpr. f 60.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Te k. of te h. gevr. WINKELBEDRIJFSRUIMTE plm. 200 m2 nabij centr. Heerlen. Chem. Reiniging Van Sloun Spoorsingel A2-D2 Heerlen.

HULSBERG. — Halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Bwj. 1973. Ind. o.a.: Z-vormige woonk., mod. inger. keuken, 3 slk., badk. met douche. Op de 2e verd. uitzonderlijk grote hobbyzolder te ber. via vaste trap. Direct te aanv. Koopprijs f 82.000.— k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Te k. a. zeer mooi en goed onderh. WOONHUIS m. c.v. en bad en tuin en werkplaats en 8 kamers. Te bevr. Holzdemt 103, Kerkrade.

HUIS te k. te Bocholtz [illegible] Eurendersstr. 24, Kerkrade-West x

Willen graag landelijk wonen. Wie biedt ons een leuke WOONRUIMTE tot f 65.000.- aan. Br. ond. no. 5591 LD Hrl.

Te koop gevraagd HERENHUIS voor groot gezin, goed onderhouden met c.v. en garage omgeving Limbricht - Einighausen. Aanbiedingen met prijsopgave aan bur. ond. no. 5570 LD Hrl. x

Om u nog beter van dienst te kunnen zijn, is ons kantoor nu iedere werkdag geopend tot 9 uur 's avonds. 's Zaterdags tot 13.00 uur. — STIENSTRA Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen. 045-712255. x

OIRSBEEK: te k. halfvrijst. woonh. met garage, woonk., keuk., 3 slk., badk., zolder via vlizo. tuin rondom huis. Vraagpr. f 75.000.— k.k. Horstink. Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. no. 9. tel. 045—251591. x

SCHINVELD: te k. vrijst. woonh. met garage en c.v., woonk., keuk., bijkeuk., badk. met v.w. en ligbad, 4 slk., zolder, grote tuin f 95.000.— k.k. Horstink, Brunssum. Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. 9. telef. 045—251591. x

NIEUWENHAGEN: te koop halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, ruime living, zeer luxueuze keuk., 4 sl.k., excl. badk. incl. stoff. tuin f 92.000 k.k. Horstink, Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. 9, tel. 045—251591. x

WAUBACH Europaweg 335 huis te k. gr. L-vorm. kam., gr. keuk., 3 slpk., badk. met w.c. en ligb., gr. tuin en serre enz. x

DEKKLEDEN - Polycover, bisonyl, canvasdoek. Levering in ieder gewenste maat. Verkoop, verhuur, reparaties. Tevens vervaardigen wij lasgordijnen, werkkleten, hoezen, autokappen, marktkramen [illegible]. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

BEDRIJFSARTIKELEN - Een kleine greep uit onze collectie: overalls, regenpakken, werkschoenen, werkhandschoenen, touw, veiligheidsvesten, veiligheidshelmen, schorten, pakdekens, wegenlampen, laarzen, stofjassen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

Duitse HERDERS m. off. stamb., 7 wek. en 1 reu van 7 mnd. Kennel Grubenrevier, Kampstr. 62 Schaesb. (tegenover Hoogstr. 207 N'hagen).

Vette GANZEN en kalkoenen te k. Gatestr. 47 Nieuwenhagerheide

PENS v. de hond, nog steeds 80 ct. p.p. Dierenspeciaalz. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Hrl., tel. 710865. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy- POEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865. x

MESTKUIKENS, geregeld leverbaar. J. Damoiseaux, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446—1314. x

Weg. pl.gebrek goed TEHUIS gezocht v. D. herder, 4 mnd oud. 04405—13319.

Duitse HERDERS te k., 6 weken oud met stamb. Vader goede steller. Hondsrug 6, Simpelveld, na 2 uur. x

Te k. witte middelsl. POEDELS v. part., 7 weken oud. Hurkens, Helstraat 83, Sittard. x

Jonge HONDJES te koop. — Edisonstraat 32, H'broek.

Af te halen bastaard DWERGPINCHERTJE. Adelaarstraat 29, Heksenberg.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan [illegible] Joschko. — Munk tel. afspr. 04145—6487. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. BMW beige radio schuifd. '69, Toyota Crown 4 cyl. met.blauw 43.000 km gel. als nieuw; Triumph '71 blauw; Opel 1900 radio vinyldak '68, Opel 4 drs. type '70 100 pct.; Opel 4 drs. '67 zilver; BMW 1800 '68 wit; Peugeot 504 '69 pr. onderh.; Daf 55 Coupé '71 rood, radio enz.; Taunus 15M RS Coupé rood '69, Taunus 12M Caravan '69, Opel Kad. type '69 blauw; Opel Kad. '67 wit; Ford Escort '68 blauw; Simca 1100 '69 beige; Vauxhall Viva '63 blauw; VW '64 rood nw. motor f 300.- Kawasaki 90 cc motor '71 54.000 km gel. als nieuw f 800.- Inruil finc. mog. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605.

Automobielbedrijf Coenen Prinsenbaan 65, Koningsbosch tel. 04743-574 biedt te koop aan onder volle garantie: MERCEDES 220 D lichtgroen '73, Mercedes 220D donk. groen '71, Mercedes 230 wit '73, Opel Rekord 1900 L 4-deurs automat. wit '71, Opel Manta 1600 S bl. '72, Chrysler 180 gr. '72, Renault 16 wit '69. Inruil en financiering.

Van part. te k. OPEL Rek. 1700 L 4-drs z.g.a.n. f 1750,-. Dorpstr. 56 N'hagen. x

NSU Prinz f 400.- Pr. Hendriklaan 12A Brunssum. x

Te k. AUDI 60 i.g.st. Jongmensweg 13, H'heide. Na 18 uur.

Te k. FIAT 850 Sportcoupé bwj. '70 vraagpr. f 3250.- Inr. mog. Voorstr. 12 Brunssum. x

Weg. mil. dienst te k. CITROëN D Special '70 i.z.g.st. L. van Geffen Benzenraderweg 250 Heerlen tel. 413395 of 713668.

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 043-27568. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-27354 of 11569. x

Inruilauto's te k. keuze uit meer dan 30 stuks prijzen van f 15.000.- - f 100,- m. Bovaggarantiebewijs. Financieren en inruil mogelijk eventueel zonder aanbetaling. Autobedrijf A. Jasper Akerstr. Hoek Gladiolenstr. Sp'heide, tel. 045-413478 b.g.g. 412362 of Simca-Chrysler-dealer. x

Van part. zeldz. mooie MERCEDES 280SL sport type '67. Te bevr. uitsl. van 18-19 u. Kerkstr. 6. Bij de kerk H'heide. x

TAUNUS 12M 67 zeer goed f 850 brommer kan ingeruild. Wil v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. Tel. 045-214341. x

M. Bovaggar. MERCEDES 220 D 72 autom., Mazda 1300 73, nw. mod. Opel Rekord 72, Datsun 1800 71, Taunus 2000 XL dec. 70, als nieuw en 1600 L 70, Fiat bestel 238 70 voordelig, Peugeot 304 71, VW 1302 71 en 68, Triumph Estate 68, Cortina 66 f 400. 67-er Taunus 12M zeer goed. Inruil brommer mogelijk. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. tel. 045-214341 achter dancing Nationaal. x

Te k. VW Busje '68 en Fiat 124 4-drs '68. Boeyen Akerstr. 80 Brunssum. x

Te k. KAWASAKI 90cc motor bwj. 1972 52.000 km gel., type ss-motor, als nieuw f 800.- Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal)

Van part. z.m. FIAT 600 type '68, vraagpr. f 975, Ganzeweide 146, H'heide. Na 6 uur. x

ACCUSERVICE nieuw en gebr. af f 20.— Laden f 4.- Testen f 2.- Pr. Hendriklaan 12 A Brunssum. x

Te k. DAF bwj. '61 goedlopend f 175.- moet gesp. worden. Dorpstr. 43 Schinnen.

Te k. 2CV Azam '67 f 850.- Kennedyplantsoen 50 Schaesberg.

SIMCA 1000 Spec. bwj. '71. Kerkstr. 23 Merkelbeek 04492-1760.

Te k. aangeb. FORD Taunus 17M 1966 i.g.st. f 750.- Café Coriovallum tel. 714787 na 14 uur. x

OPEL Ascona 1600 cc Automatic bwj. '72 als nieuw f 9000.- Garage Loven Rembrandtstr. 64 Brunssum. x

BEDRIJFSAWGENS. Transit open laadbak dubbele wielen '68, Transit bestel met ruiten '70 met gasinst. Transit '69 met spec. grote opbouw ideale meubelwagen 100 pct.; Hannomag F35 benzine, lange, open laadbak met dubbele wielen, achterstel '70. VW Bestel '71 '70 '68 met en zonder ruiten; VW Pick-up dubbele cabine '69 '70 '71. Inruil finc. mog. met 25 pct. aanbet. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605.

TOYOTA Celica '72 rondom verlaagd, spec. wielen etc. Garage Bancken Maastricht tel. 043-26584. x

Inruilauto's PEUGEOT 504 1972, 1971, 1969, Peugeot 304 1972 2x, Peugeot 204 1972, 1971, Peugeot 204 Break 1971, Opel Rek. 1969, Opel Ascona Voyage 1971, Renault 16TS 1970, Renault 6TL 1100 1971. Citroën 2CV4 1971 BMW 1800 1970. Crysler 180 1972, Ford Bus 9 zitplaatsen 1970 en 1971. Alle auto's in zeer goede staat. Levering met Bovaggarantiebewijs. Bezoekt vrijblijvend onze helverlichte showroom. Peugeot-Collaris Kouvenderstr. 135-143 Hoensbroek tel. 045-213636. x

RENAULT 10 1971 3 mnd. garantie f 4300.- Dorpstr. 70 Schinnen.

DAF 33 type '67 i.z.g.st. f 650,- Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

Te k. FORD 12M '69 met trekhaak 1e eig. f 2200.- Dross Ecrivissestr. 32 Stein.

BROMFIETSEN

Te k. PUCH bromf. Koekoekstr. 1 Versiliënbosch. x

Reeds met f 320 aanbet. een nieuwe YAMAHA bromfiets, rest. v.a. f 12,37 p.wk. bij bromf. specialist Math. Salden, Limbricht. x

Te k. a. PEUGEOT bromfiets met versn. zonder versn handels, ra, ra, hoe kan dat? Het is de Variomaat natuurlijk. Compl. bij Wiel de Bie, Heulstr. 25, H'heide, tel. 211982. x

Te k. weg. omst. ZüNDAPP bwjr. '73, km-stand 2800. — Vr.pr. f 1300. Pr. Hendriklaan 42, Brunssum.

ONDERWIJS

Klassiek- en jazz BALLET en ritm. gymnast. voor beginners en vergevorderden. Majo Nijsen Geleen tel. 3325. x

DAF AUTORIJSCHOOL St. Christoffel, Lindelaan 2, Eijsden, telef. 04409—2122 voor Maastricht en omstreken en Heerlen en omstreken, billijk tarief. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve PEUTERSCHOOL te Geleen tel. 3325. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10. telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum. Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3. C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg BOUWTERREINEN geschikt voor woningbouw Br. o. nr. 4983 LD Heerlen x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 11.000,- kost f 169,- p. mnd. f 6.000,- kost f 93,- p. mnd enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen. Tel. 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

GELDLENINGEN. Fin. kant. DILO, 04100-64309, 085-213376. x

GELD. De Bruyn en Van Meel, 045-251073 - 080-442897. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ van nw. en gebruikte auto's Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

KONTANT GELD U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 8,75% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

LANDBOUW

Voor uw diepvries hele RUNDERBOUTEN voor zeer lage prijzen. Informeer nu bij grote afname bezorging aan huis. Leclercq en Lewa Slagerijen Waubach Sittard Echt.

BEDRIJFSARTIKELEN. Een kleine greep uit onze collectie: overalls, regenpakken, werkschoenen, werkhandschoenen, touw, veiligheidsvesten, veiligheidshelmen, schorten, pakdekens, wegenlampen, laarzen, stofjassen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol, zeugen, beren, kleine kalveren, betaal de hoogste prijs. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323 of 04490—7470. x

Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

Te k. 3-pers. ZEILBOOT, ook geschikt voor jeugdige personen, bjr. 1972. Ligplaats Herten. Te bevr. Schutterstraat 41, Brunssum, tel. 045-254251 (liefst na 18 uur). x

Karavan VOORTENTEN voor alle types karavans. Nu nog snel leverbaar en voordelig in prijs. Verder luifels, toilettenten, tevens veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw voortent. Ook wintervoortenten in div. modellen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

TENTREPARATIE. Voor reparaties, veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw tent of voortent is het nu de tijd. Voorkom lange wachttijden in de zomer. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

HUWELIJK

R. K. WEDUWNAAR 66 j. agrarisch milieu, wil graag kennis maken met rk weduwe met lief karakter in de leeftijd van plm. 60 tot 65 jaar. Agrarisch of goede werknemende stand, om de eenzaamheid op te lossen. Allen serieuze brieven worden beantwoord. Br. o. nr. MA 5949 LD Maastricht. x

Jongeman, 35 jaar oud, groot 1.60 m., zoekt langs deze weg KENNISMAKING met dame in de leeftijd van 30 tot 40 jaar. Weduwe geen bezwaar. — Huwelijk niet uitgesloten. Br. ond. no. P 291 LD Hrl. x

International DEZENTA (sinds 1949) biedt contactmogelijkheden voor ongehuwden, officieel gescheidenen, weduwen en weduwnaars. VRAAG DE GRATIS BROCHURE MET FILIAALLIJST. Ontvangt u in een blanco gesloten envelop. Discretie verzekerd. Alleen serieuze aanvragen worden in behandeling genomen. International-Dezenta, Postbus 18, Hattem (Gld) tel. 05206-2526. Maastricht, Postbus 1097. tel. 043-30491.

Nu iedere DINSDAG donderdag en vrijdag contactavonden „Ober Bayern" Akerstraat 150 Hoensbroek.

VERLOREN

verl. gouden DAMESHORLOGE van station naar markt Sittard. Teg. bel. ter. te bez. Kerkstraat 14, Guttecoven.

Verl. in Superm. Schunck Hrl. 18-10 bruin-witte BONT-MUTS m. klep a.u.b. t.t.b.t.h. Zeer gedup. De Wendelstr. 106 Schaesberg tel. 045-31[illegible] x

DIVERSEN

Jongeman 30 jr zoekt KOSTHUIS met huiselijk verkeer, liefst bij wed. Br. o. no. V 9539 bijk. L.D. V'burg.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvo's Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA-monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV of KTV defect wij komen dir. Rep. aan huis ook 's avonds. Bel 04445-6361. x

TV defect: 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

Kindje blij zegt ta ta, ta, heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48A Waubach, tel. 045—312756. x

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240,— 3 jr. schrift. garantie. Alle revisies en reparaties. VAKA Antennebouw. 045-714261. x

Hogere olieprijzen en tekorten melden zich aan

TRIPOLI — Libië heeft vrijdag een aanzienlijke verhoging van de prijs van zijn ruwe olie bekendgemaakt, die erop neerkomt, dat de internationale oliemaatschappijen ongeveer tweemaal zoveel voor de olie moeten gaan betalen. Volgens een bericht van het Libische persbureau ARNA is de waarde van een vat olie op 8,925 dollar gebracht. Hoewel het er niet bijgezegd werd, moet worden aangenomen, dat het hier gaat om een nieuwe „posted price" (prijs waarover belasting en royalty's worden berekend). De Libische „posted prices" bedroegen tot dusver ongeveer 4,60 dollar per vat (van 159 liter).

Qatar, een van de minder belangrijke olielanden aan de Perzische Golf, heeft vrijdag besloten zijn olieproduktie onmiddellijk met tien procent te verminderen.
Ook het emiraat Dubai aan de Perzische Golf heeft aangekondigd dat de olieleveranties aan de Ver. Staten zijn gestaakt uit protest tegen de Amerikaanse wapenhulp aan Israel.
Dubai is het achtste Arabische land, dat sinds het begin van de oorlog in het Midden-Oosten de olieuitvoer naar de Ver. Staten heeft gestaakt.

In zorgen

HAMBURG — Van functionarissen van de oliemaatschappijen in Hamburg is vernomen, dat de berichten in de Westduitse pers over verhogingen van de prijzen van benzine en huisbrandolie met drie pfenning per liter niet in overeenstemming zijn met de plannen die de maatschappijen op het ogenblik hebben. Integendeel, de woordvoerders verklaarden dat de Westduitse oliemaatschappijen helemaal niet van plan zijn hun prijzen op korte termijn al te verhogen.

Over de drie pfenning per liter zeiden ze, dat dit vermoedelijk de uitkomst is van berekeningen over de invloed van de prijsverhogingen der Arabische landen op de prijzen van olieprodukten in de Bondsrepubliek.
Toegegeven werd dat de Westduitse prijzen op den duur onvermijdelijk omhoog zullen gaan.

ROME — In kringen van de Italiaanse olie-industrie liet men zich nogal voorzichtig uit over de vermoedelijke gevolgen van de prijsverhogingen en produktiebeperkingen in het Midden-Oosten. Woordvoerders van de Italiaanse oliemaatschappijen zeiden niet over voldoende gegevens te beschikken.

Japan

TOKIO — In Japan maakt men zich ernstig ongerust over de prijsverhogingen die de Arabische olielanden de afgelopen dagen hebben bekendgemaakt, zo is van regeringsfunctionarissen in Tokio vernomen. Japan is sterk afhankelijk van het Midden-Oosten doordat het 88 procent van zijn oliebehoeften in dat gebied dekt.

Volgens zegslieden zijn de voorraden in Japan op het ogenblik voldoende voor 79 dagen normaal gebruik. Ze achten het vrijwel zeker dat de prijsverhogingen en produktiebeperkingen tot een vermindering van de stroom olie naar Japan zullen leiden. Uitgesloten achten ze het dat Japan een anti-Israel-houding zal aannemen om De ramingen van de kostenstijgingen voor de Italiaanse olie-industrie liepen uiteen van 100 miljard via 200 miljard tot maar liefst 600 miljard lire per jaar. Opgemerkt werd dat de verliezen van de Italiaanse oliemaatschappijen door de prijsverhogingen alleen maar groter kunnen worden; ook voor de jongste maatregelen van de olielanden klaagden ze al over de mogelijkheid de produktiekosten terug te verdienen ondanks de recente verhogingen van de prijzen van benzine en dieselolie in Italië.

De prijzen van olieprodukten werden in Italië vastgesteld door de regering. Door de jongste regeringsmaatregelen zijn ze nu hoger dan waar ook in Europa. Het ziet er niet naar uit, dat nog verdere verhogingen mogelijk zijn of, dat de belasting, die op de verkoopprijzen drukt, zal worden verlaagd. aldus de zegslieden.

Italië voert ongeveer 85 procent van de olie die het nodig heeft in uit het Midden-Oosten en Noord-Afrika. Als de uitvoerbeperkingen van de Arabische landen ook voor Italië gelden zou de voorziening deze winter wel eens ernstig in gevaar kunnen komen. Gehoopt wordt nu maar, dat de Arabische leveranties weer normaal zullen worden als de oorlog afgelopen is. van de Arabische olielanden gedaan te krijgen dat die de levering van olie aan Japan onbeperkt voortzetten.

De Japanse onderminister van internationale handel en industrie, Eimei Jamashita, heeft gezegd dat rantsoenering van benzine in Japan voor maart van het komende jaar niet nodig zal zijn, tenzij zich zeer onvoorziene gebeurtenissen zouden voordoen. Hij verklaarde dat zijn ministerie zal proberen de raffinaderijen in Japan ervan te weerhouden hun prijzen van olieprodukten te verhogen met de toestand in het Midden-Oosten als excuus. Er worden wel noodmaatregelen voorbereid om het olieverbruik te kunnen beperken, waarbij ook aan rantsoenering wordt gedacht, aldus de onderminister.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 271 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 263). Hiervan waren 96 of 35.4 pct hoger (149 of 56.6 pct), 107 of 39.5 pct lager (52 of 19.8 pct) en 68 of 25,1 pct onveranderd (62 of 23.6 pct). Het meest verhandeld werden:

Kon. Olie	f 1.182.280
Robeco	f 714.550
Philips	f 698.700
Unilever	f 414.000
Rolinco	f 357.750

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen
f 9.2 miljoen (f 13.1 miljoen)
Nederlandse obligaties
f 13.1 miljoen (f 17.7 miljoen)

In het telefonisch avondverkeer kwamen 's avonds de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO	70.30 gl	(70.00)
Hoogovens	—.—	(67.50)
Kon. Olie	98.30-99.20 gl	(97.40)
Philips	40.30 gb-40.50 gl	(40.20)
Unilever	127.20-127.90	(126.50)
KLM	—.—	(85.70)

Statutenwijziging Philips Tabak enkele maanden uitgesteld

EINDHOVEN — Een door het bestuur van NV Tabaksindustrie voorheen Gebr. Philips voorgestelde statutenwijziging betreffende o.m. naamswijziging zal nog enige maanden op zich laten wachten, zo deelt het bedrijf mee.

Oorspronkelijk zou op 12 oktober een buitengewone aandeelhoudersvergadering plaatsvinden, maar deze is uitgesteld omdat het bestuur gaarne volledig tegemoet wil komen aan de wensen geuit door de Vereniging voor de Effectenhandel, hetgeen op zo korte termijn niet mogelijk bleek.
Ongeveer 40 pct van het geplaatste aandelenkapitaal bevindt zich thans in handen van derden-aandeelhouders. Het overige deel van het geplaatste aandelenkapitaal bevindt zich in handen van mensen die deel uitmaken van de VA Vermögensverwaltung A.G.-groep.

Van het indertijd door Vermögensverwaltung aan derden-aandeelhouders gedane aanbod tot overneming van de aandelen is door minder dan 0,1 pct van de aandeelhouders gebruik gemaakt, hetgeen naar de mening van het bestuur getuigt van vertrouwen in de onderneming.
De liquide middelen waarover NV Tabaksindustrie voorheen Gebr. Philips beschikte zijn vastgelegd in aandelen van de Ned. Bontweverij, waarvan thans 25 pct van de geplaatste aandelen in handen is van Tabak Philips.
Zestig pct van het aandelenkapitaal van Tabak Philips is in handen van de Duitse Vermögensverwaltung-groep.
Het bestuur van Tabak Philips zegt verder, dat de verwachting bestaat, dat de ontwikkeling van de Ned. Bontweverij (omzet circa f 80 mln per jaar) gunstig zal zijn en zal leiden tot een goede samenwerking met overige bedrijven waarin een deelneming bestaat.

Tabak Philips investeerde in 1973 voor ongeveer f 140.000 in gebouwen, teneinde deze meer geschikt te maken voor verhuur.
In de vroegere fabrieksgebouwen te Maastricht is een supermarkt gevestigd.

Ook de gebouwen in Veldhoven konden onder indexclausule tegen een verantwoorde prijs worden verhuurd. In dat laatste kwartaal van dit jaar zal de huuropbrengst van de gebouwen voor het eerst volledig zijn.
In 1974 verwacht Tabak Philips een sterke daling van de kosten en een wezenlijke toeneming van de opbrengsten. Het tijdstip waarop dividend zal kunnen worden uitgekeerd komt daardoor dichterbij.

BEURS-overzicht

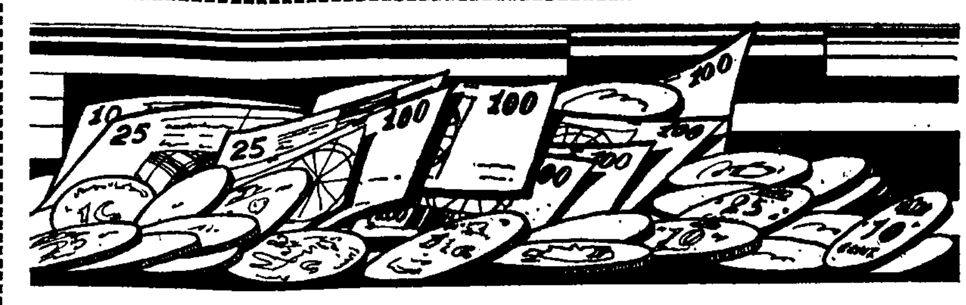
Scheepvaart in reaktie

AMSTERDAM — Aan het begin van de nieuwe beursweek waren de scheepvaartaandelen op de Amsterdamse Effectenbeurs in reaktie. Onder meer winstnemingen leidden voor Van Ommeren tot een verlies van f 8 bij de opening. NSU zakte f 2,30, HAL moest f 2 terug en KNSM f 3.

In de dunne markt voor de internationals trok men zich weinig aan van de politieke situatie in Amerika. AKZO opende onveranderd op f 70. Hoogovens lag zwakker in de markt met 'n verlies van anderhalve gulden op f 67,50. Philips was 30 cent lager op f 40,20, Unilever 40 cent op f 126,40 en Kon. Olie ging van f 97,50 naar f 96,80. In de cultuurhoek lag Deli er zwakker bij. De banken waren licht verdeeld. Heineken was f 2,50 hoger, KLM moest f 2 prijsgeven.
De staatsfondsenmarkt was licht verdeeld.
De zeer gunstige gang van zaken bij Oce-Van der Grinten tot nu toe in dit jaar deed maandag de koers stijgen met f 8,50 tot f 230,50. De koers van ASW reageerde niet op de bekendmaking van een hogere winst, maar geen dividend. Het fonds bleef onveranderd aangeboden op f 125. De uitgeverijen waren vaster onder leiding van NDU die f 20 klom tot f 637,50. Verder lagen beter in de markt Jean Heijbroek, Philips Tabak, Unikap, VMF, IHC, Kemo, Bos Kalis en Schuitema. Het aandeel Ver. Glas trok de aandacht met een verlies van f 13 op f 702. Arnhemse Scheepsbouw duikelde van f 312 naar f 123, terwijl verder zwakker waren KNP, Wessem, Dikkers, Giessen-De Noord, Emba en Chamotte Unie.

Gedurende het verdere verloop van de beurstijd trokken AKZO en Unilever een fractie aan. Kon. Olie schommelde steeds rond de f 97.

De scheepvaart trok na de lagere opening wat aan. De banken handhaafden zich rond het openingsniveau.



In de fruitteelt zit nu wel een boterham

door Wiel Lebens

Zodra de veiling ruimer in de aanvoer zit wordt aan de prijzen „gemorreld". De handel wordt kieskeuriger en langzamer met afmijnen. Er zijn volop appels en elke koopman komt gemakkelijk aan zijn portie. Toen in de afgelopen week de regen begon te vallen, liet de teler hangen wat nog hing. Hij ging appels klaar maken voor de veiling. Zo dacht ook zijn buurman en overbuurman. Op de veiling bleek, dat het best wat minder had gekund. Men zag het even later aan de wijzers van de klok, die veel moeilijker omhoog ging dan enkele dagen voordien. Vooral Boscoop — de hoogstamboomgaarden leverden flinke partijen — bood zich aan. Dit was zo op vrijwel alle fruitveilingen in Nederland. Het gevolg was dat de prijzen daalden tot 38 ct - 55 ct voor beste kwaliteit. Vooral is vraag naar Rode Boscoop, een handappel bij uitstek. De rode Boscoop is iets losser van weefsel dan de groene, die zich beter bewaart en geschikt is voor verschillende doeleinden.

Ook de aanvoer van andere rassen als Cox, Jonathans en Golden Delicious is plots belangrijk gestegen. Veel Cox — in allerlei maten en kleuren — wordt momenteel onder de klok gebracht. Deze appel levert een flinke productie, terwijl de kwaliteit best is. De Cox is grof en heeft een voortreffelijke smaak. De prijzen variëren van 57 ct - 70 ct. Voor de groene Boscoop wordt tussen 30 ct - 50 ct betaald terwijl de rode exemplaren een dubbeltje per kilo duurder zijn. Jonathan — van 30 ct - 47 ct — is bijzonder groot en prachtig van kleur. Deze appel is tot heden zeer gezond en verdwijnt voor een groot deel in de cellen. Zo gaat het ook met de Golden Delicious. Een appel met bijzonder grote afmetingen in 1973. Een appel, die thans bruist van sap en heerlijk smaakt, maar ook straks als de dagen beginnen te lengen, nooit tot een aangenaam tijdverdrijf. Hij brengt tussen 33 ct - 45 ct op. „We zijn zeker tevreden met deze prijs" aldus een teler. „Maar ik wil toch opmerken, dat de prijs voor deze appel een jaar geleden twee keer zo hoog lag." Toch tevreden? Dan is deze teler een gelukkig mens.

Niet moppere

De telers mogen inderdaad niet mopperen als de huidige prijzen blijven en later gaan stijgen. Er zit wel een behoorlijke boterham momenteel in de fruitteelt. „We hebben ook vier jaar lang met hetzelfde jasje aan moeten lopen" zei een fruitteler die de ongunstige jaren gevoeld heeft tot in het merg van zijn beenderen. Hij weet ook dat de appeloogst dit jaar bijzondere zorg behoeft en dat de miljoenen kilo's in de cellen nooit uit het oog verloren mogen worden. Want de appels zijn al eens sterker geweest. Bij de Golden Delicious gaat de vraag vooral uit naar de gele appels die ook iets duurder betaald worden. Tengevolge van de lange droge zomer is de appel vroeger uitgeleefd en dat kan zich wreken bij bewaring. Daarom dat open oog.
Van de peren wordt een bont allegaartje aangevoerd. Terwijl de regen tikt of klatert wordten kleine partijen Legipont, Beurré Hardy en Doyenné de Comice klaar gemaakt. Er waren dit jaar gauw arbeiders genoeg in de „wijngaard" want er hingen weinig peren. Bovendien blies de wind op een vervloekte nacht duizenden kilo's van hun hangplaats. „Een drama" zei een teler somber toen hij 's morgens over de peren in het gras stapte". Dat scheelt 80 ct per kilo." Reken maar uit wat die teler — en anderen — minder in zijn beurs krijgt. Van de andere kant weet hij dat dergelijke onprettige voorvallen tot de risico's van het vak behoren. Prijzen van de peren: Legipont 80 ct. Conference 80 ct en Doyenneé de Comice rond 100 ct.

Win een MINI 1000



Voor één gulden kunt u een MINI 1000 Special de Luxe winnen, waarvoor u ondanks de grote luxe altijd wel een klein parkeerplekje kunt vinden. BRITISH LEYLAND NEDERLAND, Gouda, schonk dertien van deze race- en rally-winnaars ter waarde van f 6550 voor onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.

Economisch kort

• STAATS-OLIE

De Westduitse ministers van Financiën en Economische Zaken zullen op korte termijn besprekingen beginnen met functionarissen van Veba AG en Rheinisch Westfalisches Elektricitätswerk AG (RWE) over de voorgenomen vestiging van een groot Westduits aardolieconcern.

Belangrijkste gesprekstof vormen de financiële problemen van de eerste ontwikkelingsfase van het project. De oprichting van het aardolieconcern vormt een onderdeel van het energiebeleid van de regering van de Bondsrepubliek. Door middel van dit beleid en de plannen daaruitvoortkomend wil het land minder afhankelijk worden van de politiek van de olieproducerende landen.

• SPAREN

De tegoeden op spaarrekeningen bij de Rabobanken zijn in september toegenomen met f 25 mln. De inleggingen bedroegen f 715 mln en de terugbetalingen f 690 mln. In september 1972 werd een spaaroverschot behaald van f 142 mln.

De vertraagde groei van de spaarsaldi is grotendeels opgevangen door toeneming van tegoeden op termijndepositorekeningen. Deze stijgen in september 1973 met f 75 mln, te vergelijken met een daling van f 10 mln in de overeenkomstige maand van 1972.

Het spaarverschil beliep in de eerste negen maanden van dit jaar f 1240 mln te vergelijken met f 1388 mln in de overeenkomstige periode van 1972. Per 30 september 1973 bedroeg het totale tegoed op spaarrekeningen bij Rabobanken f 20.580 mln.

• RENTE

De Banque de Paris et des Pays-Bas heeft besloten haar aan cliënten in rekening gebrachte debetrentetarieven voor in rekening-courant verstrekte kredieten en voorschotten tegen effecten met ingang van 29 oktober te verhogen met een extra opslag. Deze opslag zal voorshands worden beperkt tot 0.5 pct. aldus de bank.

De aanleiding voor dit besluit vormt het recente geruime tijd aanzienlijk uiteenlopen van de huidige geldmarkttarieven en het promessendisconto van De Nederlandse Bank, dat sedert 16 oktober 8 pct bedraagt. De tarieven op de geldmarkt daarentegen bewegen zich rond 10 à 11 pct.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen voor Buitenlands Bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:
Dollar 2.41-2.51
Ponden 5.95-6.35
B. Frcs. 6.68-6.98
DM 101.00-104.00
Lires 3825-41.75
Escudo's 10.20-11.40
Can. dlrs. 2.40-2.50
Fr. Frcs. 56.75-59.75
Zw. Frcs. 80.75-83.75
Zw. Kr. 58.00-61.00
Nor. Kr. 44.00-47.00
Den Kr. 42.50-45.50
Os. Sch. 13.90-14.10
Pesetas 4.23-4.53
Gr. Dr. 8.60-9.80
Fin. Mark 65.75-68.75
Joeg. Din. 15.50-18.50

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.00	70.00
ABN f 100	318.00	321.00
AMRO f 20	74.40	74.30
A'dam Rubber f 750	200.00	—
Deli-Mij f 75	124.50	124.00
Dordtsche P. f 20	124.40	123.90
Dordtsche P. pref	123.60	122.90
Heineken Hold. f 25	252.00	—
Heineken f 25	265.50	268.00
Holl.-Am. Lijn f 200	173.00	171.00
Hoogov. f 20	69.00	—
HVA-Mij' en A+Rec	83.00	83.00
KLM f 100	88.50	85.70
Kon. Olie f 20	97.50	97.40
KNSM f 100	178.50	175.50
Nat. Ned. f 10	73.80	73.90
Ommeren cert	309.00	393.00
Philips f 10	40.50	40.20
Robeco f 50	209.00	208.10
Rolinco f 50	145.80	145.00
Scheepv.un. f 50	140.50	138.20
Unilever f 20	126.80	126.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	99.10	99.10
8 Idem 70 III	99.10	99.00
8 Idem 70-77	100.40	99.90
7¾ Id. 73-98	95.50	95.50
7½ idem 71-81	96.60	96.40
7,2 idem 72-97	91.40	91.30
7 idem 69-94	90.90	90.70
6½ idem 68 IV	87.10	87.10
6¼ idem 67-92	85.90	85.80
6 idem 67-92	84.60	84.50
5¼ idem 65 II	86.70	86.60
5¼ idem 64 II	83.80	84.80
5 idem 64-94	80.60	80.60

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	83.50	83.50 b
6 A.B.N.	109.00	110.00
6 AMRO '73	100.00	100.00
5½ AMRO	170.40	170.75
6¼ Bührm.T	105.50	106.00
7¼ Elsevier	—	184.00
4¾ Gelder	91.10	91.20
5¼ Gist-Br.	93.50	93.50
6½ Grinten	—	130.00
5¼ Hoogov.	—	—
5¼ KLM	77.50	78.00
7¼ K.N. Pap.	161.00	160.00
7¼ Macintosh '73	93.20	92.20
6½ Philips	97.40	97.70
4¾ Philips	122.00	121.25
6½ Rolinco 1000	80.00	—
7 Skol	—	107.00
6½ VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	130.50	129.00
AMFAS	112.00	115.00
Ass St. R'dam	115.00	116.90
Ennia	149.00	150.00
Kas Ass	—	—
Mees Hope	173.50	173.50
Ned. Credietb	47.00	47.00
NMB	178.30	176.80
Slavenb. Bnk	2980.00	2970.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	96.50	97.50
Tilb. Hyp. Bk	180.00	183.00
West Utr. Hyp.	377.00	375.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	270.00	268.00
AHOG-BOB	49.70	49.70
Ahold	111.80	110.40
Amas	51.50	50.00
Asd. Droogd	135.50	137.00
Asd. Rijtuig	163.00	163.00
Aniem Nat	83.50	84.00
Arnh. Schbw	132.50	125.00
Asselberg	975.00	960.00 b
Audet	254.00	250.50
Aut. Screw	125.00 b	125.00 b
Aut. Ind. Rt	1320.00	1330.00
Ballast-N	58.00	57.90
BAM	96.50	95.50
Batava	1730.00	1730.00
Batenburg	1470.00	1480.00
Beek van	151.00	155.00
Beers	72.00	72.50
Begemann	131.00	130.40
Bergoss	331.00	330.00
Berkel P.	192.00	194.00
Blydenst	920.00	910.00
Boer Druk	310.50	311.00
Bols	123.00	125.00
Borsumij W.	82.00	82.00
Bos Kalis	96.70	—
BOZ	—	570.00 a
Braat Bouw	398.00	398.00
Bredero VB	1580.00	—
Id. Cert.	1535.00	1537.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	453.00	451.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	83.70	83.30
Calvé-D cert	181.00	177.00
Id. 6 pct. cert	1355.00	1360.00
Centr. Suiker	1000.00	1000.00
Id. Cert.	990.00	990.00
Ceteco	179.90	179.50
Id. Cert.	179.90	179.50
Chamotte	294.50	292.00
Cindu-Key	56.50	57.50
Cont. Br. Tr.	—	—
Crane Ned	1190.00	1200.00
Desseaux	96.50	97.00
Dikkers	68.00	67.00
Dr. Ov. Houth.	242.00	241.00
Dröge	2050.00	2040.00
Duiker App	500.00 a	504.00 b
Econosto	58.50	56.50
Elsevier	587.00	590.00
Idem cert	586.00	588.00
EMBA	295.00	288.00
Enkes	101.00	100.00
Fokker	29.00	28.90
Ford Auto	—	—
Furness	96.00	99.00
Gamma h.	47.50	48.00
idem 5 pct pw	18.05	18.65
Gelder cert	74.50	74.70
Gerofabr	65.50	67.00
Giessen	4810.00	47.80
Gist Broc	67.00	67.20
idem cert	67.00	67.20
Goudsmit	127.00	126.00
Grasso	120.00 a	119.00
Grinten	224.00	232.00
Grofsmed	150.00	145.00
Hagemeijer	112.50	113.50
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	55.50	55.50
Hero Cons	187.00	192.00
Heybroek	333.00	332.00
Hoek's Mach	101.00	100.00
Holec	240.00	236.00
Holl. Beton	71.50	72.50
ICU	—	—
IHC Holland	60.00	—
Ind. Maatsch	272.00	272.00
IBB Kondor	87.50	87.50
Interlas	202.00	202.00
Internatio M	70.60	70.80
Inventum	1200.00	1285.00
Kappa Pap.	173.00	173.00
Kemo	292.00	294.00
Kempen en B	95.00	93.00 a
Key Houth	3160.00 b	3160.00 b
Klene S	260.00	258.00
Kloos	138.00	138.00
Kluwer	117.50	118.50
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	94.00	95.00
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap.	91.00	89.50
Koudijs	649.00	648.00
Krasnapolsky	—	135.00 a
KSH	—	70.20
KVT	155.00	155.50
Kwatta	111.00	109.00
Landregt.	130.00	132.80
Leidsche Wol	193.40	191.60
Lindet. Jacob	279.00	280.50
Lijmf. Delft	133.00	132.00
Macintosh	146.00	147.00
Matubel	234.50	234.30
Meneba	171.50	175.00
Mees Bouwm.	—	—
Metaverpa	2830.00	—
Meteoor Bet.	49.10	49.10
Moluksche	82.00	83.00
Mijnb. W.	1040.00	1045.00
Naarden	61.00	61.50
Naeff	102.00	101.00
Nat. Grondbezit	84.00	81.10
NBM-Bouw	79.00	79.50
Nedap	449.00	449.00
Nederhorst	55.00	55.00
Ned. Bontw.	334.00	333.50
Ned. Dagbl.	—	255.00
Id. Cert.	—	637.50
Nelle	3670.00	3680.00
Id. Cert.	—	—
Netam	102.50	103.00
Nieaf	1870.00	1870.00
Nierstrasz	2000.00	1900.00
Norit	110.50	109.50
Nutricia gb	118.50	116.50
Nutricia vb	118.50	116.50
Nyma	43.00	45.00
Nijverdal	100.50	96.00
Ogem nb.	35.40	35.60
Orenstein	281.00	280.0
Oving-D-S	258.00	255.00 a
Pakhoed h	167.00	166.20
Id. Cert	167.00	166.20
Palembang	97.00	—
Palthe	138.50	138.50
Philips gb	39.30	39.30
Pont Hout	385.00	387.00
Porcel. Fles	120.50	120.00
Proost Br.	255.00	260.00
Rademakers	495.00	495.00
Reesink	158.00	154.50
Reeuwijk	485.80	485.00
Reiss en Co.	80.50	82.00 b
Riva	272.00	270.00
Id. Cert.	265.50	266.00
Ronte Jisk.	106.00	107.00
Rommenhöller	696.00	696.00
Rijn-Schelde	267.00	271.50
Sanders	277.00	275.00
Schev. Expl.	17.00	16.50
Schokbeton	1500.00	1490.00
Schuitema	136.00	138.50
Schuppen	324.00	323.00
Schuttersv.	1250.00	1270.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	92.20	90.00
Stoomsp. TW	125.00	125.00
Tabak Phil.	155.00	163.00
Telegraaf	118.00	118.00
T.H.V. Intern.	258.00	258.00
Tilb. Waterl.	350.00	350.00 b
TW. Kabelf.	493.00	495.00
Ubbink	230.00	230.30
Udenhout	658.00	630.00
Unikap	207.50	210.10
Unil cert.	127.00	126.90
id. 7 pct.	87.50	87.50
id. 6 pct.	74.50	74.50
v.d. Vliet-W.	138.50	139.00
Veneta	56.00	56.50
Ver. Glasf.	715.00	705.00
Ver. Hand. Sch.	457.00	451.00
VMF	171.90	174.50
Ver. N. Kleerm.	428.00	429.00
Ver. N. Uitgmij.	142.00	140.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	122.00	122.00
Vezel N.	645.00	640.00 b
VihamijButt.	114.00	113.00
VRG Papier	733.00	732.00
Vulcaansoord	745.00	730.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	71.80	71.60
Wessanen	153.50	155.00
Wyers	—	130.00
Wijk en Her.	815	790.00
Zaalberg	139.50	145.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	114.00	113.50
ASD Belegg. D.	165.50	165.50
Converto	595.00	590.00
Holland F	158.00	159.00
Ned. Vastgoed	551.00	552.00
Binn. Belf. VG	145.00	148.00
Breevast	141.00 b	145.00 b
Dutch Int.	119.30	118.50
Nefo	71.30	71.40
Rolinco	75.50	75.50
Utilico	120.50	119.80
Wereldhaven	104.00	102.20
Concentra	222.00	223.00
Europafonds	390.00	390.00
Unifonds	455.00	462.00
Eurunion	1280.00	1290.00
Valeurop	692.00	692.00
Chemical F.	10.40	10.30
Dreyfus F.	10.80	10.90
Fidelity F.	15.20	15.10
Japan Fund	11.50	11.40
Massachus.	11.00	11.00
Value Line	3.30	3.30
Solvay	198.00	200.00
Un. Miniere	1180.00	1170.00
Hoechst	124.00	125.00
Imp. Chem.	160.00 b	160.00 b
Sony Corp.	37.75	34.00

Noord & Zuid-Amerika

Can Brewer	4.60	4.60
Gulf Oil	23.00	33.25 l
Imperial Oil	42.50	42.25
Shell Canada	56.40	57.25
Akzona	27.70	26.90
Am. Cyanamid	25.50	25.00
Am. Motors	8.55	8.55
Anaconda	26.25	24.75
Bethl. Steel	32.75	32.25
Boeing Corp	19.00	18.75
Burroughs	224.00	220.00
Chrysler	23.60	23.00
Cities Serv	52.90	51.40
Colgate	33.50	32.00
Dow. Chem	62.60	61.80
Dupont	184.50	—
Exxon	54.75 b	85.00
Ford Motor	63.50	54.75
Gen. Electric	62.15	64.00
Gen. Motors	23.75	61.75
Goodrich	22.50	22.50
Goodyear	32.25	22.00
Gulf Oil	—	22.75
Honeywell	—	109.50
IBM	284.00	281.00
Kennecott	34.90	34.20
Litton Ind.	9.15	8.95
Nat. Dist	14.00	13.75
N.A. Philips	25.00	24.00
Phillips F.	61.60	—
Procter G	97.40	95.50
RCA Corp	26.50	25.50
Rep. Steel	26.50	25.80
Shell Oil	58.70	60.00
Texaco	29.75	29.00
U.S. Steel	34.40	33.90
Westinghouse	31.35	31.40

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

★ DE WITTE UIL ★



JEROM „DE WAGENETERS"



DE VROLIJKE RAKKERS



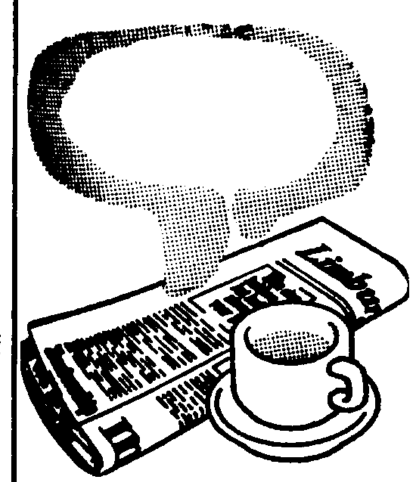
DE 2 LEDEREN TASSEN Karl May



imburgs agblad voor ittard en eleen

Dinsdag 23 oktober 1973

EEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GEBROUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
NSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Pieren

● De hengelvereniging „De Vissers van Meers zit momenteel met een grote hoeveelheid pieren in de maag. Figuurlijk natuurlijk. De tien man sterke club kocht de reptielen enige tijd geleden voor 87,50 gulden met de bedoeling er zeevissen mee aan de haak te slaan. De vangst viel zwaar tegen: 30 platvisjes. Teleurgesteld zijn de Meersenaren daarom met het grootste gedeelte van het wriemelende aas naar het Limburgse heuvelland teruggekeerd. De vraag is nu: Wie wil er zeepieren kopen? Wij hopen dat „De Vissers" van Meers in de komende dagen goede zaken kunnen doen. Van de opbrengst van de pieren kunnen zij misschien een flinke kabeljauw kopen...

Dissonant

● De Witte uit Meers (ja, die van het café „De Witte Borstel") was dezer dagen weer in vorm. „Lijdend voorwerp" was in dit geval directeur Pijpers van de plaatselijke fanfare. Laatsgenoemde had de pech voor het betreffende café het portier van zijn auto in het slot te gooien toen de sleutels zich nog in het voertuig bevonden. Tot overmaat van ramp regende het op dat ogenblik pijpestelen. De heer Pijper ondernam verwoede pogingen om zijn vehicel weer open te krijgen. Het enige dat hij daarbij bereikte was een koude douche. Kastelein De Witte volgde het schouwspel enige tijd aandachtig en merkte toen laconiek op: „Zet de auto effe in de garage, dan wordt je tenminste niet zo nat bij dat gefrunnik". De opmerking zal de heer Pijpers ongetwijfeld als een scherpe dissonant in de oren geklonken hebben.

Meeleven

● Wij leven vanavond opnieuw mee met Marcel Snijders, die bij de raad van Geleen heeft geprotesteerd tegen de verplichte vakantiesluiting voor slagers. Verleden keer heeft de heer Snijder van 7 tot 11 uur op de publieke tribune gezeten om daarna te horen, dat de behandeling van zijn protestbrief werd uitgesteld tot de volgende keer. Die volgende keer is dan vanavond. En de brief wordt aan het prille begin van de agenda ter sprake gebracht. Heeft de heer Snijders tenminste de tijd om na afloop een borreltje te pakken op de goede afloop, casu quo om zijn ergenis weg te spoelen mocht de raad zijn protest niet honoreren. Hij vecht in ieder geval tegen de aantasting van een klein onderdeeltje van de menselijke vrijheid En dat is het vechten in ieder geval waard.

Standpunt

● „Mij niet gezien", zei onze man uit Sweikhuizen toen zijn baas aanbood hem pijnloos door middel van een opsnuifbare spray te laten inenten tegen mogelijke griep. „Ieder mens heeft het recht om ziek te zijn. Als je eens per jaar de kans krijgt eens lekker onder de wol te zweten komen ook de andere ongerechtigheden er wel uit". En dat is dan ook een standpunt. Mogelijk is het lijden aan griep in Sweikhuizen plezieriger dan in de rest van de westelijke mijnstreek. Gezondheid!

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Bewoners Schuttersplein hekelen het parkeren van zware vrachtwagens

GELEEN — De bewoners van het Schuttersplein in Geleen hebben bij het gemeentebestuur van die plaats geklaagd over de onveilige verkeerssituatie op dit plein. Deze situatie wordt veroorzaakt door een aantal zware vrachtwagens die op het plein worden geparkeerde en door de automobilisten en bromfietsers die met te hoge snelheid het plein oversteken.

De bewoners wijzen het gemeentebestuur erop dat het plein, dat aanvankelijk zou worden aangekleed met bomen en banken, nu een voortdurend gevaar vormt voor de spelende kinderen. „Ze klauteren boven op die hoge wagens en lopen grote risico's er af te vallen. Bovendien is de kans groot dat ze door de te snel over het plein razende auto's en bromfietsen worden overreden. Temeer daar de vaak kris en kras geparkeerde wagens het uitzicht danig belemmeren", zo staat in de brief die door alle omwonenden is ondertekend. De bewoners van het Schuttersplein vrezen tevens dat door de grote olievlekken die de vrachtwagens achter laten gevaarlijke „sliptoestanden" gaan ontstaan. Verder protesteren ze tegen het feit dat ze 's ochtends zo vroegtijdig gewekt worden door het lawaai van de op hoge toeren warm draaiende motoren van de vrachtwagens. De bewoners hebben het gemeentebestuur voorgesteld het plein te markeren met enkele verkeersborden, die met name het parkeren van vrachtwagens verbieden. Ze wijzen er in dit verband op dat die bedrijven die het Schuttersplein veelvuldig als parkeerplaats benutten, zelf over voldoende ruimte beschikken. Voorts suggereren de omwonenden het parkeren van personenauto's slechts toe te staan van 6 tot 18 uur.



● Het Schuttersplein in de vroege ochtend.

B. en W. willen ze - op één na - ongegrond verklaren

Drie-en-dertig protesten tegen nieuw bestemmingsplan Stein



● De Beelenberg zoals deze er thans als veldweg nog bij ligt. Na de realisering van het bestemmingsplan. Op het Ledderken wordt het een moderne straat met eengezinswoningen en bungalows.

STEIN — Tegen het bestemmingsplan „Op het Ledderken en omgeving", dat vrijdag aan de gemeenteraad van Stein ter vaststelling wordt aangeboden, hebben maar liefst 33 inwoners geprotesteerd. De bezwaren richten zich voornamelijk tegen het aantasten van het ter plaatse aanwezige natuurschoon en een belemmering van het uitzicht in de toekomst, tegen inkrimping van de bestaande tuinen, tegen de dreiging van uitsterven van vogels, tegen toekomstige wateroverlast en tegen waardevermindering van de reeds ter plaatse gebouwde woningen.

B. en W. stellen de raad voor alle bezwaren ongegrond te verklaren behalve dat van de heer Gorissen, die enkele jaren geleden toestemming kreeg voor uitbreiding van zijn bedrijf voor machinale houtbewerking. Dat bedrijf ligt in een voor woningbouw bestemd gebied. B. en W. willen voor dit terrein een uitzondering maken en het tot terrein voor kleine industrie verklaren.

B. en W. voeren tegen de overige bezwaren aan, dat het algemeen belang voor het privébelang dient te gaan. „De gemeenschapsbelangen dienen zwaarder te wegen dan het belang van de enkeling, zij het dat de zorg van het gemeentebestuur tevens is gericht op bescherming van de leefbaarheid", schrijven B. en W. aan de raad. Zij vinden het natuurschoon ter plaatse waar de bebouwing is gepland niet van zodanig gehalte, dat de bebouwing er geweerd dient te worden. De opzet van het plan is bovendien zodanig, dat de bestaande beplantingen zoveel mogelijk dienen te worden gehandhaafd. De kapverordening van de gemeente zal daarenboven stringent worden toegepast zodat de eventueel aanwezige broedplaatsen van vogels niet ernstig worden aangetast.

B. en W. overwegen bij dit alles, dat de ruimtelijke ordening een vervlechting is van belangen, die regeling en bescherming vragen om het welzijn van de mensen te bevorderen. Door de toenemende verstedelijking en de bevolkingsdichtheid betekent de ruimtelijke ordening een verdergaande beperking van vrijheden in handelen en gedragen van mensen. In het in voorbereiding zijnde streekplan Zuid-Limburg wordt de gemeente Stein gerekend tot het stedelijk gebied in de Westelijke Mijnstreek. Het voorontwerp vindt in het verstedelijkte gebied Elsloo-Stein-Urmond nog zoveel verdichtingsmogelijkheid, dat de buitengrens van de huidige bebouwing als begrenzing van het stedelijk gebied kan worden aangemerkt. Het plan Op het Ledderken ligt binnen deze begrenzing en kan, populair gezegd, dus best nog wat bebouwing lijden.

Met betrekking tot de bezwaren wegens te verwachten wateroverlast, inkrimping van de tuinen en waardevermindering van de woningen schrijven B. en W., dat deze bezwaren zich niet tegen het plan zelf richten doch er ten hoogste een uitvloeisel van zijn. Aan deze bezwaren kan door schadeloosstelling tegemoet worden gekomen. B. en W. zijn daarom van mening, dat alle bezwaren behalve dat van de heer Gorissen ongegrond moeten worden verklaard. Ze stellen de raad voor het bestemmingsplan zoals het ter inzage heeft gelegen vast te stellen met een wijziging ten aanzien van het bedrijf van de heer Gorissen en een wijziging in het tracé van de in de omgeving van de Nieuwstraat geplande straat Beelenberg.

Sjeng Lamine overleden

STEIN — In de leeftijd van 75 jaar overleed in het ziekenhuis te Geleen de heer Joannes Lamine uit Stein. Sjeng Lamine was praktisch een mensenleeftijd betrokken bij het culturele leven van zijn woonplaats. Zang, muziek en toneel hadden steeds zijn grote belangstelling en tot zijn overlijden was hij nog steeds secretaris-penningmeester van de Toneelgroep „Vondel" uit Stein.

De uitvaartdienst heeft woensdag 24 oktober plaats om 10 uur in de parochiekerk van Nieuwdorp, waarna de begrafenis op het kerkhof te Nieuwdorp zal plaats hebben. De Toneelgroep „Vondel" zal hem op deze dag begeleiden naar zijn laatste rustplaats.

Schoolbestuur Christus Koning „draait terug"

GELEEN — Het gemeentebestuur van Geleen heeft bij tijd en wijle enige voorzichtige kritiek gespuid aan het adres van de schoolbesturen. „Wij zouden graag laten weten, dat wij dachten, dat deze schoen niet voor ons is bedoeld", zegt drs. A. Snijders, voorzitter van de Katholieke Scholenstichting Christus Koning in Geleen-Zuid. „Wij hebben begrip voor het gemeentelijk standpunt en wij zullen het aantal onder ons beheer staande scholen terugdraaien naar twee basisscholen in de parochie Pastoor van Ars en twee basisscholen in de parochie Christus Koning met daarnaast voor elk van beide parochies een kleuterschool".

Drs. Snijders zegt nadrukkelijk geen enkel bezwaar te hebben tegen een fusie van schoolbesturen al wijst hij één schoolbestuur voor heel Geleen nadrukkelijk af. De reden? „Ik ben bang dat dan het contact met de scholen te gering wordt. Wij hebben thans de gewoonte, dat de hoofden van de onder ons beheer staande scholen alle vergaderingen van het schoolbestuur bijwonen. Wij houden bovendien ernstig rekening met de mening van de schoolhoofden, al hebben ze geen stemrecht. Bij één schoolgebouw voor heel Geleen zou dat een onmogelijkheid worden". Drs. Snijders zou drie besturen voor heel Geleen: een in Lindenheuvel, een ten oosten en een ten westen van de rijksweg een mooi getal vinden.

Het terugdraaien van het aantal scholen betekent, dat er in de parochie Pastoor van Ars geen uitbreiding komt en dat in de Christus Koningparochie de Mariaschool wordt afgebouwd. In de Pastoor van Arsparochie is dit jaar al een soort schoolgrens ingesteld. Door het overstelpend aantal protesten hoeft men er zich niet aan kunnen houden zodat de klassen in de beide scholen groter zijn geworden dan aanvankelijk in de bedoeling lag. „Het komend schooljaar", zegt drs. Snijders, „zullen wij voor de eerste klassen van beide scholen niet meer dan in totaal 66 leerlingen, dat is 33 per klas, toelaten. Het aanbod is groter. Het teveel zal worden verwezen naar de scholen in de Christus Koningparochie of in de Verrijzenisparochie. Dat blijft ter keuze aan de ouders. Er zal nog een gesprek met de ouderraad over worden gevoerd. Van het principe wijken wij echter in geen geval meer af. En als de leerlingenschaal wettelijk wordt verlaagd, zullen wij deze richtlijn strikt opvolgen".

Over het bezwaar van de ouders, dat leerlingen ten oosten van de Jos Klijnenlaan deze drukke rijbaan enkele malen per dag moeten oversteken zegt drs. Snijders, dat de kinderen, die de scholen in de Christus Koningparochie bezoeken dit al jaren moeten doen. Er is beveiliging door verkeersbrigadiertjes. Voor het overige vindt de heer Snijders, dat als de gemeente toch een verkeerslichtinstallatie in voorraad gaat nemen ze deze maar in de Jos Klijnenlaan moet zetten.

Spreekbeurt over kinderhuiswerk

GELEEN — Mej. M. de Jong, directrice van het christelijk kinderhuis te Genk, zal hedenavond voor de leden van de Nederlandse Christenvrouwenbond te Geleen om 20 uur in de benedenzaal van de Kruiskerk een spreekbeurt houden over kinderhuiswerk.

TWEE AUTO'S TOTAL LOSS

GELEEN — Op de kruising Norbertijnenstraat-Past. Vonckenstraat klapten zondagmiddag twee auto's tegen elkaar, waarbij een 21-jarige inzittende jongedame uit een der wagens geslingerd werd. Zij liep als bij een wonder slechts lichte verwondingen op. De beide auto's werden totaal vernield. De botsing ontstond, doordat de bestuurder P. H. uit Urmond niet had gezien, dat hij een voorrangskruising naderde en pal tegen de auto van J. B. uit Geleen reed.

Tankwagen van de weg

MUNSTERGELEEN — Vermoedelijk doordat de trekker op het natte wegdek was gaan „scharen" raakte maandagavond omstreeks half 9 op de Wintrakerberg te Munstergeleen een trekker met benzine-tankwagen in een slip. Het gevaarte schoof van de weg en kwam 3 meter lager in het talud terecht. Op het moment van het ongeluk was de tankwagen leeg. De chauffeur kwam met de schrik vrij.

Terwijl de rijkspolitie het verkeer in goede banen leidde, is het gevaarte in de loop van de avond opgetakeld. De verkeersgroep van de rijkspolitie stelt naar de toedracht van het ongeval een onderzoek in.

Bromfietser ernstig gewond

STEIN — Op [illegible] Stein [illegible] Entre-Nous, is zondagavond omstreeks kwart over [illegible] de 25-jarige bromfietser M. L. uit Geleen ernstig gewond geraakt. De jongeman stak zonder uitkijken de weg over en werd plotseling gegrepen door een personenwagen, bestuurd door de 19-jarige L. H. uit Stein. De Geleenaar moest met een schedelbasisfractuur en enkele breuken opgenomen worden in het ziekenhuis van Geleen.

De Boerderij start vanavond

GELEEN — Het jongerencentrum de Boerderij in Geleen start vanavond zijn programma voor deze week met een bijeenkomst van de foto- en filmclub. Iedereen die zin en interesse heeft kan vanaf 19.30 uur terecht voor het zelf afdrukken van foto's en dergelijke.

Morgen, woensdag, begint om 14 uur de gebruikelijke kindermiddag. Voor de plaatselijke schooljeugd bestaat weer gelegenheid te over te werken met verf en klei. Vanaf 19.30 uur die dag is er jongerenkafee, tijdens welke belangstellenden tevens kennis kunnen maken met de nieuwe tafeltennisaccommodatie. Donderdag en vrijdag staat er niets bijzonders op het programma. Het centrum is echter toch van 19 tot 23 uur geopend. Zaterdag is er vanaf 19.30 uur disco-time „met", zo meldt het centrum, [illegible] singen ten aanzien van de platen. Zondag is er eveneens vanaf 14.30 uur en vanaf 19.30 uur disco-time.

De Boerderij laat voorts weten dat men met ingang van vandaag 16 jaar moet zijn om lid te kunnen worden. Bezoekers die echter 15½ zijn kunnen ook een lidmaatschapskaart krijgen.

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDHUIS

Gouaches en gemengde technieken van Hub Quaedvlieg. Open van maandag t.m. vrijdag van 10-12 en van 14-18 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur, Tot en met 4 november.

HEERLEN

GALERIE DES ARTS, HONIGMANSTRAAT 33

Oude en moderne meesters, geopend van 10-18 uur.

GALERIE ST. MICHEL Oranje Nassaustraat 43

Schilderijen en pentekeningen van Peter Keulers t.m. 31 oktober van 10 - 18 uur; niet op zondag.

KERKRADE

KASTEEL EHRENSTEIN

Beeldhouwwerk van Twan Lendters, edelsmeedwerk van Ineke Lendfers-Kleyn en wandkleden van Annet Plenter-Gaaikema, Open op zaterdag en zondagen van 11-18 uur. Tot en met 29 oktober.

HULSBERG

GALERIE 'T BOEREHöFKE

Schilderijen en grafiek van Nicolaas Wijnberg, behalve op maandag dagelijks open van 17-21 uur ,zaterdag en zondag van 14-21 uur. Hans Bayens met kleine bronsplastieken.

BRUNSSUM

DE GALERIJ

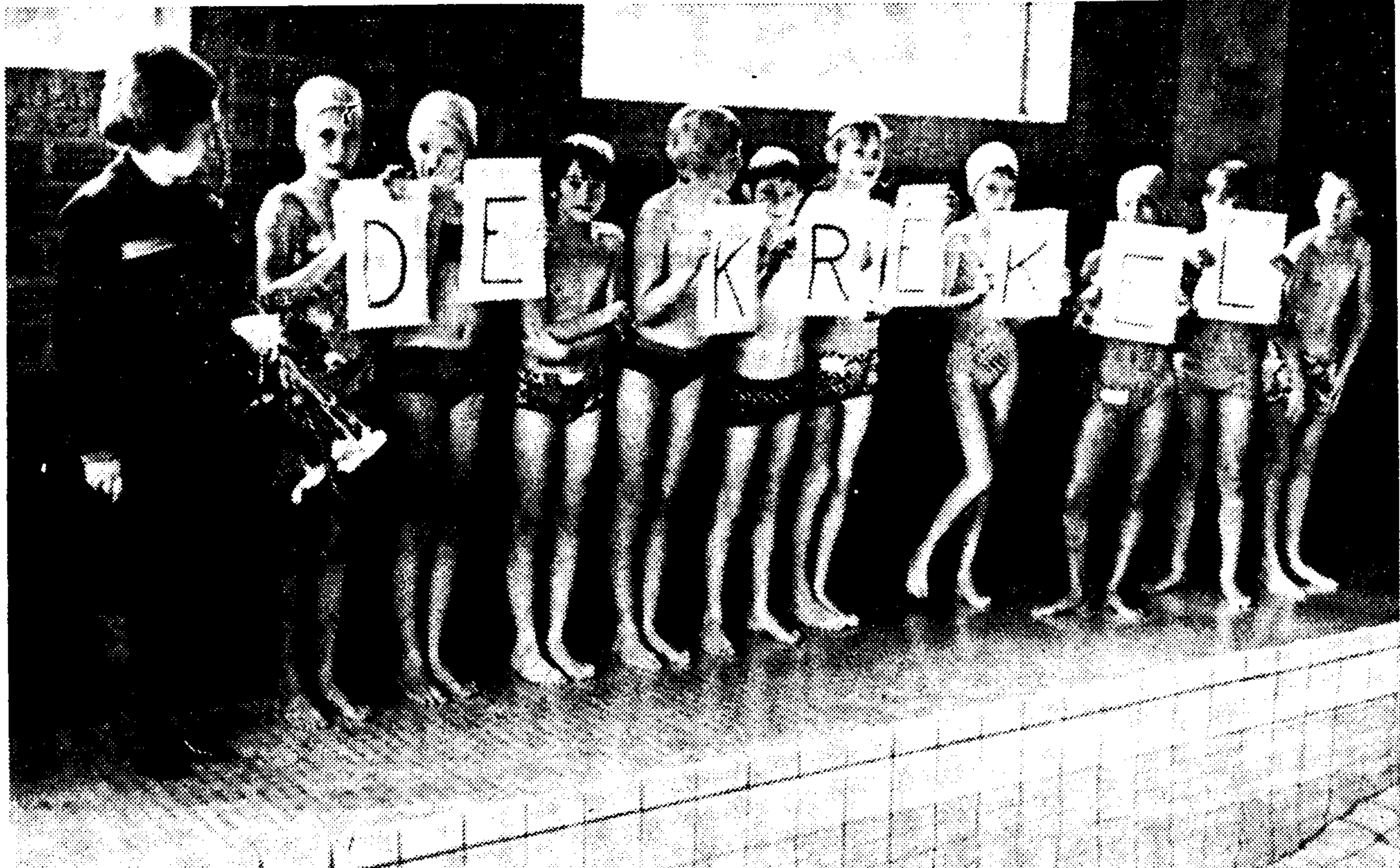
Schilderijen van André de Jong, grafiek van Peter Bes, van 19 okt. t.m. 4 november, dag. van 15.15-20 uur, 's maandags gesloten.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy-theater: Last tango in Paris, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, 18 jaar.

Studio Anders: Deliverance, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, 18 jaar.



• Mevrouw Lebens met de duikertjes, die de letters van het visitekaartje „De Krekel" opvisten.

Schinnen nam bezit van nieuwe sportzaal en instructiebad

SCHINNEN — In Schinnen heeft mevrouw Lebens-Rademakers uit Buchten onder het toeziend oog van een honderdtal genodigden zaterdagmorgen de sportzaal met instructiebad aan de Altaarstraat feestelijk geopend. Met vreugde en trots omdat de gemeenschap Schinnen thans een dergelijk project rijk is, verwelkomde loco-burgemeester W. Riga tevoren de burgemeesters uit de omgeving, vertegenwoordigers van de provincie, schoolbesturen, onderwijsinspectie, raadsleden, gemeentepersoneel, beheerscommissie, architect en aannemers. Onder de genodigden bevond zich ook burgemeester Kurvers, wiens gezondheid weer van dien aard is, dat hij „erbij" kon zijn.

Op een teken van mevrouw Lebens doken tien scholieren uit Schinnen, Puth en Sweikhuizen in het bad om er de letters uit te vissen, die tezamen het woord „De Krekel" vormden, de naam, die het nieuwe complex zal dragen. Mevrouw Lebens feliciteerde de gemeente met dit fraaie geheel, waarvan zij hoopte, dat de gemeenschap er oprecht van zal profiteren. Loco-burgemeester Riga dankte haar met een boeket bloemen. Mevrouw C. Kurvers-Krythof maakte tot slot van de plechtigheid de namen bekend van de prijswinnars van de rond de opening gehouden tekenwedstrijd.

Het gemeentebestuur van Schinnen ontving vervolgens de genodigden in het parochiehuis in Puth, waar het woord nog werd gevoerd door deputé drs. Lebens, die zijn echtgenote vergezelde, mevrouw Gehlen-Springtoren, die namens de schoolbesturen een bal aanbood „omdat de zaak eindelijk rond was", deken Jan Keulen en tot slot door de loco-burgemeester om de aanwezigen voor hun belangstelling en medewerking te bedanken.

Drs. Lebens op weg naar „de 250ste"

SCHINNEN — Deputé Sjaak Lebens heeft in zijn politieke carrière als lid van Gedeputeerde Staten tot nog toe 235 openingen verricht van alles wat er met enige feestelijkheid maar te openen valt. Dit liet hij zich ontvallen in Schinnen, waar hij zijn echtgenote vergezelde bij het openen van de sporthal annex zwembad. Dat zijn echtgenote voor deze maal zijn „openende" taak had overgenomen, wilde echter niet zeggen, dat zij na zijn terugtreden uit de actieve politiek, ook dit onderdeel van zijn drukke bezigheden zal overnemen. Inmiddels heeft de heer Lebens natuurlijk nog enkele maanden voor de boeg. Het moet voor hem niet moeilijk zijn ook de 250ste opening te halen.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Berg a.d. Maas

— Op vrijdag 2 november volgt als besluit van het Oogstdankfeest 1973 een samenkomst van alle medewerkers om 20 uur in zaal Strijkers. Deze avond heeft een tweeledig doel. Degenen, die de prachtige stoet gestalte hebben gegeven en ook organisatorisch het gebeuren in goede banen hebben geleid, zullen eerst op de film de stoet nogmaals zien voorbij trekken. Daarnaast zal terecht gefeest worden op de goede afloop en — naar we hopen — op een grote toekomst van het dankfestijn in Berg aan de Maas. Een orkest zal de stemming verhogen, uitnodigen ten dans en de stemmen ondersteunen van hen die hardop willen getuigen voor een „leve lang" voor Berg aan de Maas en zijn Oogstdankfeest.

Guttecoven

— Op donderdag 1 november gaat de afdeling Guttecoven van de Limburgse Vrouwenbeweging op stap. Om 8 uur wordt per bus vertrokken naar Breda, waar een bezoek wordt gebracht aan een suikerfabriek. Na afhandeling van de zaken aldaar wordt Tilburg bezocht en een kijkje genomen in een dekenfabriek. Zo koppelen de Guttecovense dames het nuttige aan het aangename. Want tussen de lange bedrijven door worden ook de kleine genoegens des levens niet vergeten.

Stein

— De rondgang in de parochie Nieuwdorp voor het missiewerk van pater Fons Meijers vond veel medewerking. De opbrengst bedroeg ruim f 1130.- waarvan pater Fons, die op 1 november weer vertrekt naar Butuan op de Philippijnen, dankbaar gebruik zal maken voor zijn sociaal werk.

— De afdeling Stein van het I.V.N. die reeds volop actief was voor het behoud van het natuurschoon rond de Steinerwallen en met het gemeentebestuur nauw contact houdt over beplanting en groenvoorziening, gaat zondag 28 oktober een kijkje nemen in een prachtig stukje Limburg in de omgeving van Epen. Het bestuur wil alle natuurliefhebbers, dus ook niet-leden, in de gelegenheid stellen, om daar aan een prachtige natuurwandeling deel te nemen. De reis naar Epen wordt zoveel mogelijk met eigen vervoer gemaakt en zij, die niet over eigen vervoer beschikken, worden verdeeld over de andere auto's. Men vertrekt om 13.30 uur bij het gemeentehuis in Stein. Trefpunt is de kerk in het landelijke Epen. Van hieruit wordt de wandeling begonnen. Voor deelname kan men zich voor vrijdag aanstaande opgeven de volgende adressen: Eburonenstraat 15 en 17 Kerensheide en Steeg 45 te Stein.

Maandag jl. hield de afdeling Stein van het IVN een drukbezochte ledenvergadering in het Trefcentrum te Kerensheide. De heer Gommers vertoonde hier fraaie dia's van wilde planten en bloemen en mooie natuurplekjes. Zijn dia's en enthousiaste toelichting vormden een prachtige lezing, die veel bijval oogstte en beloond werd met een gul applaus.

Lindenheuvel

— De dameshandbalclub van de afdeling bejaarden en gepensioneerden van de parochie van O.L. Vrouw van Altijd Durende Bijstand houdt zaterdag en zondag voor de derde maal een handwerktentoonstelling in de soos achter „Oos Heem". Tentoongesteld worden de werken, die de dames in hun vrije tijd hebben gemaakt. Alle spullen zullen te koop worden aangeboden. Van de opbrengst wordt nieuw materiaal gekocht om zodoende het voorbestaan van de handwerkclub te verzekeren. De tentoonstelling is beide dagen geopend van 15 tot 20 uur.

Limbricht

— Dames, die interesse hebben voor de gymclub kunnen zich opgeven bij mevrouw Loop, Bornerweg 7. De lessen van de damesgymclub worden gegeven op woensdagavond van 8 tot 9 en van 9 tot 10 uur.

Rowans van Ophoven legden wereldwijd contact

SITTARD — De Rowans van de Verkennersgroep Sint Jozef te Ophoven hebben zaterdag en zondag gedurende de hele dag wereldwijze radiocontacten gemaakt met verkennersgroepen over de hele wereld. Voor dit doel was het hoofdkwartier van de verkenners van Ophoven aan de Landweringstraat omgebouwd tot een groot zendstation waarbij men kon beschikken over de zendapparatuur van Ernest Pfennings uit Puntstraat, terwijl ook nog zes andere Sittardse zendamateurs hun medewerking verleenden.



• Rowans tasten de aether af.

De Rowans van Ophoven vormden de enige groep in Limburg, die meedeed aan deze „Jamboree on the air". Niet minder dan 48 uur werd er in non-stop-uitzendingen getracht zoveel mogelijk radiocontacten over heel de wereld te krijgen met verkennersgroepen, die aan deze unieke jamboree deelnamen of met amateur-zenders.

Uiteraard was er ook dit keer weer een wedstrijdelement aanwezig. De groep van Nederlandse verkenners, die de meeste contacten legde in 48 uur en deze contacten achteraf ook nog schriftelijk bevestigd krijgt — dit laatste ter controle — is winnaar en ontvangt de wisselbeker. Twee jaar geleden al veroverden de Rowans van Ophoven deze wisselbeker, met 236 contacten, die schriftelijk bevestigd werden. Verleden jaar heeft men door omstandigheden niet deelgenomen aan de Jamboree on the air.

Onder leididing van Chef Vaessen en groepsleider J. Paquay heerste er zowel zaterdag als zondag een geweldige bedrijvigheid in het hoofdkwartier te Ophoven.

Ook over belangstelling hadden de Rowans van Ophoven niet te klagen. Verschillende verkennersgroepen onder andere uit Limbricht en Geleen waren naar Ophoven gekomen om de grote broers in actie te zien, terwijl ook tal van andere geïnteresseerden in het H.K een kijkje kwamen nemen.

Zaterdagavond had men reeds meer dan 80 radiocontacten gelegd zowel met verkennersgroepen in Japan, Australië, Amerika als in Europa. Bij deze laatsten waren ook enkele contacten met amateurzenders in Moskou. Voor een contact met een andere verkennersgroep waar ter wereld ook ontvangt de groep twee punten terwijl een contact met een amateurzender gehonoreerd wordt met één punt.

De definitieve uitslag zal eerst bekend zijn begin december van dit jaar.

H. Wielders te Nieuwstadt ontving „Pro Ecclesia"



• Mevrouw Wielders speldt haar man de versierselen van de pauselijke onderscheiding op de revers.

NIEUWSTADT — Op verzoek van pastoor Baaten heeft mevrouw Wielders zondagmorgen na de hoogmis in de parochiekerk van Nieuwstadt haar echtgenoot de versierselen van de hem verleende pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice opgespeld. Zeer verdiend zoals pastoor Baaten uitlegde.

De heer H. Wielders is meer dan 25 jaar lid van het kerkbestuur en daarin secretaris-penningmeester geweest. thans is hij erekerkmeester. In zijn periode werd de kerk enkele malen verfraaid en gerestaureerd en kwamen er scholen tot stand. Op maatschappelijk terrein zette de heer Wielders zich als secretaris-penningmeester van de woningbouwvereniging in voor de sociale woningbouw. Ook op andere terreinen diende hij de gemeenschap met zijn inzet en sociaal bewustzijn. Na afloop van de plechtigheid hield de heer Wielders in zijn woning aan de Brugstraat een receptie, waarop naast burgemeester en wethouders ook oud-burgemeester Haan kwam feliciteren, benevens gaven het kerkbestuur, vertegenwoordigers van verenigingen en veel vrienden en kennissen acte de présence.

Onroerend goed belasting

In '75 opbrengst van 2¼ miljoen

GELEEN — Burgemeester en wethouders van Geleen willen de gemeenteraad hedenavond, dinsdag laten bepalen, dat de opbrengst uit de met ingang van 1975 te heffen onroerendgoedbelasting 2.264.220 gulden moet bedragen. Daarmee haalt de raad dan niet het onderste uit de kan. De totale belastingsopbrengst mag volgens de gemeentewet niet hoger zijn dan 27 percent van de algemene uitkering uit het gemeentefonds nadat de kosten voor de sociale zorg er af zijn getrokken.

Dat komt neer op een totaal van 3.018.995 gulden. Er blijft dus aan ruimte voor belastingheffing te zijner tijd nog 754.775 over. De opbrengst, die door de raad moet worden vastgesteld, is gelijk aan de opbrengsten van de gemeentelijke belastingen, die bij de invoering van de onroerendgoedbelasting komen te vervallen.

Wettelijk moeten kerken en gebouwen voor openbare bezinningsbijeenkomsten, natuurmonumenten en natuurterreinen van de onroerend-goedbelasting worden vrijgesteld. Naast deze wettelijke voorgeschreven vrijstellingen mag de gemeente er nog vrijstellingen aan toevoegen. B. en W. adviseren de gemeenteraad dit te doen. Naar het inzicht van het college zouden van gemeentewege nog van het betalen van de onroerend-goedbelasting kunnen worden vrijgesteld gebouwen waarvan de gemeente het genot heeft krachtens zakelijk recht kleuter- en basisschoolgebouwen, ongebouwde eigendommen waarvan de gemeente het genot heeft krachtens zakelijk recht met uitzondering van sportvelden en camping-terreinen, wegen, stoepen en fietspaden en begraafplaatsen. Zwembaden, ziekenhuizen en sporthallen willen B. en W. nadrukkelijk niet vrijgesteld zien omdat de kosten in de tarieven kunnen worden doorberekend. Het college wil het aantal vrijstellingen zo beperkt mogelijk houden om precedenten te voorkomen en om te verhinderen, dat de overige ingezetenen zwaarder worden belast om de vastgestelde opbrengst te kunnen halen.

Geleense bijdrage voor tekort vliegveld

GELEEN — B. en W. van Geleen vragen zich af of toekomstige tekorten op de exploitatie van de N.V. Luchthaven Zuid-Limburg in de toekomst niet wat kunnen worden verlaagd door het verhogen van de eigen inkomsten. Hierop zal in de algemene vergadering van aandeelhouders in ieder geval de aandacht worden gevestigd. Anderzijds is het Geleense college van mening, dat de gemeenschap Geleen zeker is gebaat met de aanwezigheid van een goed geoutilleerde luchthaven in de onmiddellijke nabijheid. Daarom stellen zij de gemeenteraad hedenavond, dinsdagavond, voor om met ingang van het jaar 1974: 12,05 pro mille bij te dragen in het nadelig exploitatietekort. Dat betekent een niet onaanzienlijke verhoging van het bedrag van 4.800 dat tot nu nog als garantie geldt. In 1976 kan het, als de prognoses uitkoen, zelfs oplopen tot 14.182 gulden.

Voorstel B. en W. Sittard:

Geen subsidie voor wetswinkel

SITTARD — Het Sittardse college van B. en W. stelt de raad voor negatief te beslissen over het subsidieverzoek van de Stichting wetswinkel westelijke mijnstreek. Het college verwijst in deze naar de visie van de rijksoverheid die weliswaar in incidentele gevallen een aanmoedigingspremie verleent, maar dit alleen doet aan die wetswinkels die verbonden zijn aan een universiteit. Verder zegt het college dat in het kanton Sittard reeds een reorganisatie wordt voorbereid van het consultatiebureau voor kostenloze rechtsbijstand en dat na de ministeriële toestemming en beëdiging van de leden door de rechtbank dit bureau, dat als standplaats Sittard heeft, periodiek gaat zitting houden.

IVN Sittard opent nieuw seizoen

SITTARD — Heden, dinsdag, 23 oktober opent het I.V.N. Sittard het nieuwe seizoen. Dan wordt namelijk om 20.00 uur in het gemeenschapshuis in de Baandert de openingsavond gehouden. De heer Lemmering houdt een lezing over het onderwerp „Toverkruid, heksenwaan en volksgeloof". Momenteel heeft de IVN afdeling Sittard rond 37 leden. Door het bestuur werd tevens het jaarprogramma voor een gedeelte vastgesteld. Zo zal drs. L. Kurvers op 27 november een lezing houden over evolutie en milieu. Voor 29 december staat een vleermuis-excursie naar Neercanne op het programma. Dr. Tjeu Janssen houdt op 22 januari 1974 een lezing over pesticiden en vogels. Rob Roquas zal op 26 maart een voordracht houden over het thema „van natuur naar cultuur". Op 28 mei geeft dr. Tjeu Janssen een les over algemene plantkunde, terwijl op 28 mei Rob Roquas het gebruik van de flora zal behandelen. Het verenigingsjaar wordt besloten met een bijeenkomst op 25 juni. Voor deze laatste bijeenkomst moet het onderwerp nog bepaald worden en een inleider nog worden aangezocht.

Progressief blok voor raad Sittard

SITTARD — De progressieve partijen PvdA, PPR, D'66 en PSP willen in Sittard gezamenlijk deelnemen aan de verkiezingen voor de gemeenteraad. Afgevaardigden van deze partijen hebben tijdens een bijeenkomst de mogelijkheid onderzocht om een gezamenlijke kandidaatenlijst op te stellen. De besprekingen zijn positief verlopen. Er is een werkgroep gevormd, die tot taak heeft een verkiezingsprogramma voor te breiden op basis waarvan de progressieve partijen zich in de verkiezingsstrijd zullen mengen.

Najaarsvergadering schuttersbond Eendracht

SITTARD — Op zaterdag, 27 oktober, houdt de schuttersbond Eendracht zijn najaarsvergadering in de Sef-bar te Pey-Echt. Tijdens deze vergadering, die om 15 uur begint, zal drs. Walraven, voorzitter van de stichting documentatie en museum een toelichting geven over het schuttersmuseum. Het ligt in de bedoeling een tweetal contactpersonen te benoemen, die de diverse verenigingen bezoeken voor het verkrijgen van stukken bestemd voor het museum. Verder komen enkele voorstellen van het bestuur aan de orde, waarbij onder meer het wijzigen van de tijden van binnenkomst en optochten tijdens de schuttersfeesten.

Reünie Albert Schweitzer Atheneum

GELEEN — De Albert Schweitzer Scholengemeenschap gaat vrijdag, 9 november, een reunie houden voor docenten en oud-leerlingen, die in de jaren 1969 tot en met 1974 aan het atheneum eindexamen hebben gedaan. De bijeenkomst wordt gehouden 's avonds van 20 tot 1 uur in het schoolgebouw. Aanmeldingen voor deelneming aan deze reünie dienen voor 24 oktober schriftelijk te worden ingediend bij de heer J. S. C. van Langen, Albert Schweitzer Scholengemeenschap, Eloystraat 1a te Geleen.

Pauselijke onderscheiding voor J. van Heel, Dieteren



• De heer van Heel krijgt de versierselen van „Pro ecclesia" opgespeld door zijn echtgenote.

DIETEREN — Tijdens de eucharistieviering van zaterdagavond in de parochiekerk van het H. Stefanus te Dieteren maakte de pastoor, prof. dr. F. J. Heggen, bekend dat het Z.H. de Paus had behaagd aan de heer J. van Heel de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice toe te kennen. Hij verzocht mevrouw Van Heel om haar man de versierselen ervan op de borst te spelden.

Tevoren had pastoor Heggen de vele erdiensten van de heer Van Heel geschetst. Hij was namelijk 35 jaar penningmeester van het kerkbestuur en tal van jaren bestuurslid van de plaatselijke Boerenleenbank. Ook het verenigingswerk en speciaal dat van jeugd in de parochie Dieteren lag de heer Van Heel zeer na aan het hart. Pastoor Heggen bracht hem dank voor zijn bereidheid en zijn inzet en voor de wijze, waarop hij geheel belangeloos zijn functies op zeer accurate wijze heeft vervuld. Tevens maakte hij bekend dat de heer Van Heel benoemd is tot erelid van het kerkbestuur van de parochie van de H. Stefanus. Uiteraard mocht de heer Van Heel na afloop van de dienst vele gelukwensen in ontvangst nemen.

Vastenavondliedjes voor Jean en Jules

GELEEN — Mevrouw Bertha Paulissen-Willen uit Geleen zal op de elfde van de elfde om elf uur elf de eerste exemplaren van het door haar samengestelde boekje met Limburgse vastenavondliedjes aanbieden aan Jean en Jules Janssen, respectievelijk voorzitter van de Federatie van Samenwerkende Carnavalsvereniging en aan de Bond van Limburgse Carnavalsverenigingen. De plechtigheid vindt plaats in de Hanenhof, waar op dat tijdstip de carnavalsélite van Limburg bij elkaar wordt verwacht.

nakomer		insekt	werkelijk	pl. in Brabant		sober / Fr. lidwoord		inhoudsmaat			teken
wederzijdse betrekking											paardje
vragend vnw.				roem				lichte slag			
vervoermiddel / enorm						meisjesnaam / wereldtaal					
								deel v.e. schip		pl. in Italië	
				lukken			speelgoed		rhenium		uit naam van
grap / pl. in Overijssel			pl. in Gelderland		koning der elfen / riv. in Duitsl.						
						welpenleidster / enthousiasme					
		zuidvrucht / bijb. figuur						kloosteroverst.	voorzetsel / prul		
insekt / bengel							wier				
errore excepto / oogvocht			tijdperk				pl. in Duitsland				
					noorden		gemalen tufsteen				

Gokkers moeten geduld bewaren

DIT JAAR GEEN LEGAAL KIENEN

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De gokkers zullen nog heel wat maanden geduld moeten hebben voordat ze aan het legale kienspel of de Nederlandse lotto kunnen deelnemen dan wel hun geluk mogen beproeven in een casino in Valkenburg of in winkelweekacties met grotere prijzen dan tot nu toe gebruikelijk en toegestaan zijn.

Het door de Tweede en Eerste Kamer aanvaarde initiatief-wetsontwerp van de Tweede Kamerleden Van Schaik (KVP) en Geurtsen (VVD) zal zo goed als zeker dit kalenderjaar niet meer in het Staatsblad verschijnen. Het is bovendien waarschijnlijk dat bij de publicatie ervan een latere datum van ingang zal worden afgekondigd. Dit houdt verband met de goedkeuring die de Raad van State nog aan de wetswijziging moet geven en het opstellen van reglementen en richtlijnen. De meest eenvoudige verruimingen hebben betrekking op het kienen en de winkelweekacties. Uit informaties bij het ministerie van Justitie blijkt dat niet verwacht mag worden dat deze verruimde gokvormen nog gedurende de komende wintermaanden toegepast mogen worden. Dat betekent dat kienen volgens de nieuwe richtlijnen effectief pas volgend najaar of in de late zomer aan de orde is.

De lotto — zo blijkt uit een antwoord van de minister van Justitie op schriftelijke vragen van het Tweede-kamerlid Keuning (DS-70) — zal zeker niet voor medio 1974 kunnen draaien. Er is momenteel een commissie aan het werk die de werkwijze en vooral het beheer en de verdeling van de gelden bestudeert.

Casino

De eerste casino's in Nederland zullen waarschijnlijk niet eerder dan aan het begin van het zomerseizoen 1975 open kunnen gaan. Ook voor de beoefening van het roulettespel zullen nog heel wat regelingen getroffen moeten worden. Er moeten met name nog reglementen worden opgesteld. Ook hiermee moet een commissie zich gaan bezighouden. Deze commissie is nog niet gevormd. Insiders verwachten dat deze commissie meer dan een jaar voor haar werk nodig zal hebben.



Brommen voor niet-groeten

Van onze verslaggever

ROERMOND — Vier oud-leden van de Vereniging van Dienstplichtige Militairen (VVDM) hebben zich maandagmorgen gemeld bij het parket van de Arrondissementsrechtbank in de Swalmerstraat in Roermond. Het viertal moet in Roermond een gevangenisstraf variërend van tien tot veertien dagen uitzitten in de jeugdgevangenis De Hegge.

Dirk Koelewijn (Spakenburg), Ben Vincke (Kampen), Ben Kloosterhuis (Groningen) en Rob Ramaekers (Amsterdam) organiseerden op 1 augustus vorig jaar als afdelingsbestuurders van de VVDM samen met hun hoofdbestuur de nationale groetweigerdag. Enkelen van hen namen in juni van dat jaar ook deel aan een sit-down-aktie in de kazerne van Wezep. Voor aanzetten tot onkrijgstuchtelijke handelingen veroordeelde de krijgsraad hen vorig jaar tot gevangenisstraffen van 20 dagen tot een maand. Tegen de veroordeling ingediende verzoeken om gratie werden door het kabinet Biesheuvel afgewezen. In augustus van dit jaar besloot het kabinet Den Uyl om de straffen van de VVDM-ers te halveren. De straf werd niet helemaal kwijtgescholden omdat de VVDM-leden de aktie hebben georganiseerd toen de groetplicht nog niet was afgeschaft.

● *Naast elkaar marcheren de ex-VVDM-ers naar het huis van bewaring in Roermond. V.l.n.r. (achter) Dirk Koelewijn en Ben Vincke, (voor) Rob Ramaekers en Ben Kloosterhuis.*

Officiële mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

Vanaf 29 oktober tot en met 9 november 1973 is het maken en aanbrengen van fundamenten, grafstenen, kruisen e.d. op de Algemene Begraafplaatsen Akerstraat, Imstenrade en Heerlerheide VERBODEN.

Vanaf 29 oktober tot en met 9 november mogen door particulieren geen werkzaamheden op deze begraafplaatsen worden verricht.

Op 1, 2 en 4 november zijn genoemde begraafplaatsen geopend van 8.30 uur tot 16.00 uur.

De Directeur van Publieke Werken
Ir. B. L. Cats

PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Vaste Commissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid op donderdag 25 oktober 1973 om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, in openbare vergadering zal bijeenkomen.

De agenda van deze vergadering luidt als volgt:

1. Opening en mededelingen.
2. Verslag vergadering dd. 26 april 1973.
3. Voorstel inzake subsidiëring van het Provinciaal Instituut voor het Bejaardenbeleid (H-73).
4. Voorstel inzake provinciale garantie ten behoeve van de Stichting Daelzicht te Heel (D-22).
5. Aanbiedingsbrief bij de provinciale begroting voor 1974 (J-125).
6. Nota saneringsproblematiek.
7. Rondvraag.

Maastricht, 18 oktober 1973

De Griffier der Staten
voornoemd,
Mr. J. Matti

GEMEENTE SCHAESBERG

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van SCHAESBERG brengen ter openbare kennis, dat:

1. bij besluit van het College van Gedeputeerde Staten van Limburg van 24 september 1973, No. BC 21546, is goedgekeurd het besluit van de raad van de gemeente Schaesberg van 7 augustus 1973, tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een gedeelte van de Blauwsteenstraat;
2. het goedgekeurde raadsbesluit ingaande 24 oktober 1973, gedurende veertien dagen ter gemeentesecretarie (kamer 11) voor een ieder ter inzage ligt;
3. voor iedere belanghebbende uiterlijk tot op de dertigste dag na de datum van deze aankondiging, van de beslissing van het College van Gedeputeerde Staten van Limburg beroep open staat op de Kroon.

Schaesberg, 23 oktober 1973.

De Burgemeester,
Mr. H. Th. Vrouenraets.
B. en W. voornoemd,
De Secretaris H. J. Jongen.

PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis dat de Vaste Commissie voor Financiën op donderdag 1 november 1973 om 16.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat no. 3 te Maastricht, in

OPENBARE VERGADERING

zal bijeenkomen ter behandeling van de door de Gedeputeerde Staten aan de Provinciale Staten gedane voorstellen inzake de garantie van door de Stichting Daelzicht te Heel aan te gane geldleningen alsmede de begroting der inkomsten en uitgaven voor het dienstjaar 1974.

Maastricht, 19 oktober 1973.

De Griffier der Staten
vnd.,
J. Matti

PROVINCIE LIMBURG

De vaste commissie voor culturele zaken en onderwijs uit de Provinciale Staten zal op vrijdag 26 oktober 1973 om 13.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht een

OPENBARE VERGADERING

houden, waarvan de agenda luidt:

1. vaststelling van het verslag van de vergadering van 31 augustus 1973;
2. voorstellen van de Gedeputeerde Staten inzake:
   a. subsidiëring „Stichting Hart van Scapino";
   b. subsidiëring „Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg voor 1974;
   c. subsidiëring Molenstichting voor 1974;
   d. subsidiëring Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap;
   e. subsidiëring Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen over 1974.
3. Behandeling van Hoofdstuk VII van de provinciale ontwerp-begroting 1974 en de daarop betrekking hebbende passages van de aanbiedingsbrief bij die ontwerp-begroting (J-125).
4. Schrijven dd. 20-8-1973 van de Gedeputeerde Staten aan de leden van de vaste statencommissie voor culturele zaken en onderwijs inzake de subsidiëring op het terrein der cultuur.
5. Rondvraag.

De Griffier der Staten
van Limburg,
J. Matti. ●

Forse eis voor antiekkraak

MAASTRICHT — Behalve verstand van antiek, zoals de 22-jarige Maastrichtse fabrieksarbeider P. v.d. L. gistermiddag voor de rechtbank te Maastricht beweerde, bleek hij een bijzondere aanleg voor het plegen van inbraken te hebben.

Zijn strafregister loog er dan ook niet om. Met de nieuwste aanvulling op die lijst, een inbraak in een pand aan de Maastrichtse Kapoenstraat met als buit onder meer tinnen kannen en Frans porseleinen vaasjes en beeldjes, was voor de officier van justitie, mr. J. Booster, de maat meer dan vol. Zijn eis liet wat dat betreft niet de minste twijfel: 15 maanden gevangenisstraf. Bij het bepalen van de strafmaat had de officier in overweging genomen dat de reeks voorwaardelijke straffen op verdachte kennelijk geen enkele indruk maken en voorts dat de buit van de kraak in de Kapoenstraat nog steeds zoek is. De raadsman mr. Wouterse, achtte het meer voor de hand liggend dat als straf volstaan werd met de twee maanden voorarrest omdat hij verdachte niet anders kon zien dan als slachtoffer van een zeer ongelukkige jeugd.

Drie maanden zitten wegens vrijheidsberoving

MAASTRICHT — De 32-jarige bedrijfsleider J. C. uit Spaubeek en diens 36-jarige broer uit Munstergeleen zijn maandag door de rechtbank te Maastricht wegens vrijheidsberoving veroordeeld tot drie maanden gevangenisstraf.

Om de f 20.000.— terug te krijgen, die de landbouwersknecht Berry de Leeuw van een van hen en van hun vader had geleend, hadden de broers hem op 10 augustus van dit jaar op het veld bij zijn werkgever in Luxemburg overmeesterd en hem gebonden over de grenzen naar Spaubeek gesmokkeld. Hier werd hij opgesloten in een bietenschuur. De broers dreigden hem hier gevangen te houden wanneer hij een schuldbekentenis van f 20.000 niet zou ondertekenen.

Zweden, Nederland en België werken samen

Piloot geeft toe: drugs uit Limburg

HEERLEN — Zweedse, Nederlandse en Belgische opsporingsambtenaren werken samen om de herkomst te ontdekken van de in Zweden onderschepte anderhalve kilo amfetamine, die daar door een Zweedse amateurvlieger abusievelijk in de handen van een argeloos-trimmend echtpaar werd gedropt. De vlieger heeft thans bekend, dat hij het vrachtje in Zuid-Limburg had opgehaald.

Dit wijst er volgens opsporingsdeskundigen op, dat Zuid-Limburg opnieuw een centrumfunctie in de pepsmokkel heeft gekregen, nadat de kopstukken uit vroegere handel (Pauksch cs.) een jaar geleden achter de tralies belandden.

Hoewel uit Zweedse bron is gemeld, dat ambtenaren van de Stockholmse „narcotica-brigade" voor onderzoek in Nederland vertoeven, moet worden vastgesteld dat dit niet juist is. De laatste Zweedse rechercheur heeft ons land veertien dagen geleden verlaten; hij heeft zich beperkt tot een bespreking in Amsterdam. Zweedse rechercheurs bevinden zich echter wèl in België waar zij samenwerken met de politie in Luik. Nederlandse rechercheurs hebben daar met hen contact gehad.

Uit het eerste onderzoek van de in beslag genomen partij amfetamine (waarde f 280.000,—) is intussen gebleken, dat het hier geen restanten van vorige smokkelpartijen betreft. De samenstelling van het pepmiddel is iets anders.

Uitgeknipt honderdje in omloop gebracht

HOENSBROEK — De recherche van de Hoensbroekse gemeentepolitie zoekt uit wie dezer dagen een vals briefje van honderd gulden in omloop heeft gebracht. De falsificatie blijkt uit een Amsterdams alternatief buurtblaadje te zijn geknipt en is in een zaak aan de Kouvenderstraat aangeboden. Bij kascontrole bemerkte winkelier Vos dat hij bij de neus was genomen. Vijf winkeliers uit Amsterdam zijn eveneens op een dergelijke manier opgelicht. In het halfduister van een Amsterdamse sauna is de truc ook met succes toegepast.

De Nederlandse Bank overweegt tegen de uitgever van het buurtblaadje een civiele vordering in te stellen wegens schending van het auteursrecht. „Het honderdje is op de voorpagina van het weekblaadje afgedrukt. De voorzijde lijkt op het eerste gezicht een betrouwbare copie. Maar de achterzijde ziet er waardeloos uit. Er staat zelfs nog tekst op", aldus een woordvoerder van de Hoensbroekse recherche die niet veel hoop heeft de dader in de kraag te grijpen. De politie heeft niet kunnen vaststellen of de falsificaties door een en dezelfde persoon zijn aangeboden. Ook is niet duidelijk hoe groot de oplage van het januarinummer van voornoemd weekblad is geweest. In het januarinummer werd het „honderdje" afgedrukt.

Zuiden discussieert al twee jaar over voortbestaan

D'66 trekt zich uit tien gemeenteraden terug

Van onze verslaggever

HEERLEN — In minstens tien gemeenten in Zuid-Limburg zal D'66 niet meedoen aan de gemeenteraadsverkiezingen. Een aantal raadsfracties zal niet als D'66 terugkeren maar wellicht wel als een politieke groepering. Wel zal de politieke partij meedoen aan de Statenverkiezingen. Verwacht wordt dat het aantal zetels in de Staten zal afnemen tot een. De afdeling Limburg van D'66 heeft als eerste het voortbestaan van de politieke partij ter discussie gesteld.

„Wij willen ons niet afzetten tegen de fractie in Rotterdam, maar ruim twee jaar geleden al vroegen wij ons tijdens bijeenkomsten af of het niet beter zou zijn de partij maar op te heffen". Dit zegt drs. H. Smeets uit Kerkrade, lid van Kerkraadse gemeenteraad namens D'66. Drs. Smeets is een van de mede-oprichters geweest van de Rotterdamst fractie.

In de komende weken zullen de Limburgse aanhangers van D'66 bijeenkomen om uit te maken in welke gemeenten zij niet zullen meedoen aan de gemeenteraadsverkiezingen. „In Limburg bestaat veel irritatie over de nauwe samenwerking van D'66 met de Partij van de Arbeid", zegt drs. Smeets. „Dat is precies tegengesteld aan de gevoelens in Rotterdam waar de leden van onze partij zich ergeren aan het feit dat niet snel genoeg een progressieve volkspartij opgericht wordt". Zoals bekend heeft de Rotterdamse fractie besloten tot liquidatie.

Dat het in Limburg niet tot een opheffen van de Democraten 66 is gekomen, is te danken aan de overtuigingskracht van de Tweede Kamerleden van D'66 die hebben gepleit voor een laten voortbestaan van de partij. De discussies binnen de Zuidlimburgse afdeling zijn echter doorgegaan. De komende weken zal blijken hoe de toekomst van de partij in Limburg is. „De beslissingen worden bemoeilijkt door het feit dat er in Zuid-Limburg maar één afdeling is. In de verschillende gemeenten zijn de fracties autonoom. We komen voor zover nu bekend zeker in tien gemeenteraden niet terug", zegt drs. Smeets.

VADER LIET ZOON VAN 11 RIJDEN MET MERCEDES

Van onze verslaggever

HEERLEN — Behalve een boete van 500 gulden heeft de 36-jarige taxichauffeur Hub. B. uit Valkenburg-Houthem een aantal heftige verwijten van de Heerlense kantonrechter mr. A. W. M. van Meer moeten aanhoren, omdat de chauffeur zijn 11½-jarige zoon Rob met een Mercedes met vijf inzittenden op de autoweg had laten rijden. „Dat is de grootst mogelijke waanzin", karakteriseerde mr. Van Meer het gebeurde.

De taxichauffeur had zijn 11½-jarige zoon op een zondagmorgen ongevraagd de Mercedes laten besturen op de autoweg tussen Heerlen en Hulsberg. De vader zat naast de zoon. Verder waren nog drie personen in de wagen, die de proeve van stuurmanskunst van de chauffeurszoon moesten ondergaan. „Dat is hetzelfde als een kind van twee jaar een geladen pistool geven", meende de kantonrechter. De vader was een andere mening toegedaan: „Dat hangt er van af of het kind kan rijden."

Deze opmerking was olie op het vuur van de kantonrechterlijke verontwaardiging: „Zo'n kind is te jong om de verantwoordelijkheid aan te kunnen. Als het in paniek raakt, kunt u er niets meer aan doen. Dit tart alle beschrijvingen. Daar staat mijn verstand bij stil. Elke dag vallen tien doden in het verkeer en hier komt een vader, die een zoon van 11 het stuur in handen geeft". Zowel de kantonrechter als de officier van justitie meenden vast te moeten stellen, dat de vader nog steeds de ernst van de zaak niet inzag. Mr. P. Cremers had de man al een schikking van 500 gulden toegezonden en op de zitting verklaarde hij, dat het hem nu eigenlijk bijna speet dat hij niet het dubbele geëist had. De kantonrechter veroordeelde de man tot vijfhonderd gulden boete of 20 dagen hechtenis.

Chauffeur reed door met glassplinters in ogen

Tak op auto was dodelijk verongelukte bromfietser

MAASTRICHT — Tijdens stormachtig weer op de zeer late avond van de 3e april van dit jaar passeerde de 48-jarige meubelhandelaar C. B. uit Hoensbroek met zijn personenauto het met verkeerslichten beveiligde kruispunt Scharnerweg-Koningsplein in Maastricht. Op de kruising kreeg zijn wagen aan de linkerkant een hevige klap te incasseren. Niet alleen werd de auto zwaar ingedeukt, maar knapte ook de buitenspiegel af en werd de ruit van het linkerportier verbrijzeld. De hevige klap belette de chauffeur niet om door te rijden en evenmin de glassplinters in zijn ogen. De volgende dag meldden de kranten dat die avond een bromfietser door een personenauto was doodgereden.

Hevig ontdaan stapte de meubelhandelaar toen naar de politie, omdat het voor hem zonder meer duidelijk was, dat hij bij het dodelijk ongeluk betrokken was geweest.

Had de Hoensbroekenaar op het moment van het ongeluk dan niet geweten wat er aan de hand was? „Neen", bleef hij gistermiddag voor de rechtbank te Maastricht halsstarrig volhouden. „Ik heb weliswaar die klap terdege gemerkt, maar ik heb niets gezien. Ik was ervan overtuigd dat door dat beestachtig weer een boomtak op mijn wagen was gewaaid. Daarom ben ik maar doorgereden. Pas achteraf heb ik me gerealiseerd, na het vernemen van het ongeluk, dat ik fout was".

De officier van justitie mr. J. Booster dacht daar anders over. Waarom is verdachte na het ongeluk nog diezelfde nacht doorgereden naar Amstenrade om daar te bewerkstelligen dat zijn auto hals over kop gerepareerd werd? Waarom heeft verdachte aanvankelijk tegenover kennissen en ook bij de politie verklaard direct na het ongeluk een eindje verder te zijn gestopt en dit later weer ingetrokken? Hoe is het mogelijk dat verdachte op een goed verlicht kruispunt met goed zicht vanuit zijn klassewagen niets heeft gezien? Is het een normale reactie om na zo'n ontzettende klap en met glassplinters in de ogen door te rijden? Aldus enkele van de reeks overwegingen die bij de officier geen twijfel lieten over de vraag of verdachte zich had schuldig gemaakt aan een ernstig doorrijdelict. Zijn eis luidde drie maanden.

Reputatie

De raadsman mr. F. Duynstee vond echter dat alle argumenten van de officier zeer in twijfel konden worden getrokken. Verdachte, die een uitstekende reputatie geniet, was zich volgens de raadsman niet bewust van hetgeen op dat fatale moment is gebeurd. Het doorrijden zag hij tevens als een schrikreactie van verdachte, die hypernerveus van aard is. Volgens de raadsman diende vrijspraak te volgen, temeer omdat verdachte onder het gebeurde toch veel te lijden heeft. **Uitspraak 5 november.**

Samenwerking van PLEM, PNEM en PZEM

MAASTRICHT — De Limburgse, Brabantse en Zeeuwse elektriciteitsmaatschappijen wisselen van gedachten over een toekomstige samenwerkingsvorm. Een gerichte studie daartoe wordt binnenkort aangevat.

ina 13

Limburgs Dagblad

Dinsdag 23 oktober 1973

DRAF- EN RENBAAN ZUID-LIMBURG

Planologische Dienst onderzoekt locatie

MAASTRICHT — Gedeputeerde Staten van Limburg hebben zich gisteren beraden over de mogelijkheden tot realisering van een draf- en renbaan in Zuid-Limburg. Dit alles mogelijk gemaakt door toezeggingen van het ministerie van Landbouw en Visserij.
GS hebben na afloop van hun vergadering opdracht gegeven aan de Provinciale Planologische Dienst op korte termijn de locatie te evalueren, die voor een draf- en renbaan het gunstigst is. Het is de bedoeling, dat de PPD zich los van lokale kandidaturen „neutraal" zal opstellen en tevens rekening zal houden met factoren als bevolkingsagglomeratie, bodemgesteldheid en bereikbaarheid.

GEORGE TAYLOR

George Knobel over kwetsbaar Ajax:

"Goede basis belangrijker dan topsucces"

AMSTERDAM — Ajax begint morgenavond aan het vierde achtereenvolgende Europa-Cup-1-seizoen. Een unieke prestatie die gepaard is gegaan met de meest fantastische successen die ook nergens ter wereld onopgemerkt zijn gebleven. Het Ajax op het toppunt van zijn roem maakt nu echter een moeilijke periode door.

Ondanks het feit dat drie Ajacieden worden uitgenodigd voor een Europese selectie tegen Zuid-Amerika, de vereniging nog iedere prijs voor een vriendschappelijk duel kan bedingen die het wil, en de naam van de club door de tegenstanders in binnen- en buitenland nog steeds met gepaste eerbied wordt uitgesproken, is Ajax kwetsbaar.
Trainer George Knobel: „In diverse toernooien die we deze zomer in Spanje hebben gespeeld, heb ik ervaren dat veel elftallen de originele Ajax-stijl gaan hanteren. Ze hebben zorgvuldig de spelers uitgezocht of gekocht om hetzelfde te voetballen als Ajax. De concurrentie zou met lof zonder Cruijff dus toch al groter geworden zijn".

Loden last

Daarnaast drukt de erfenis uit het verleden als een loden last op Knobel. Onder Stefan Kovacs behaalde Ajax alle successen die maar denkbaar waren. Knobel: „Dat is de realiteit waar je domweg niet omheen kunt. Je wordt als trainer tenslotte beoordeeld naar je prestaties. Je kunt bij Ajax eigenlijk ook niets meer presteren. Alleen de zaak maar evenaren".

„Daarom ook acht ik een organisatie om jarenlang een topclub te blijven belangrijker dan in één jaar alle denkbare topsuccessen te behalen en de basis te vergeten. Je zult tenslotte eens door een dal moeten. Die weg terug is niet eenvoudig. Het zou echter ondenkbaar zijn om te veronderstellen dat Ajax nooit een terugval krijgt. Het is dan alleen noodzakelijk dat je die door een goede organisatie verantwoord kunt opvangen".
„Die terugval kan dit jaar al een feit zijn, want het kleine mannetje die een heleboel mensen bij Ajax groot gemaakt heeft, is er niet meer".
Ajax gaat psychisch duidelijk gebukt onder het vertrek van Johan Cruijff. Nog steeds. Het is voor het elftal een irritante ervaring als het nu eens zelf opgejaagd, zoals zaterdagavond in de eerste helft tegen PSV, wordt.

In dit klimaat is de situatie binnen Ajax vaak explosief. De interne spanningen treden indringender naar voren omdat het succes op het veld niet meer alle moeilijkheden, zoals de laatste jaren gebruikelijk was, nog kan camoufleren. Dat bleek bijvoorbeeld de afgelopen weken toen er opnieuw een conflict rond clubarts John Rolink naar buiten sijpelde.

Na de affaire in Lissabon, toen de Ajax-arts een motie van wantrouwen indiende tegen het zijns inziens iets te laconieke beleid van Stefan Kovacs, de zaak Cruijff in München, zou Rolink volgens insiders nu al voor de derde keer zijn congé krijgen bij Ajax.
Zaterdagmiddag werd een gesprek gevoerd, waarbij tijdens een stemming bleek dat het de spelers allemaal maar erg weinig kon schelen of hij nu zal blijven of niet. Alleen Jan Mulder en Piet Keizer, twee van Ajax' sterkste persoonlijkheden binnen de selectie, plaatsen duidelijk eeen vraagteken bij het beleid van de Ajax-arts. Knobel: „Met Mulder en Keizer wordt nog een gesprek apart gevoerd. Er waren wat kleine oneffenheidjes. Die zijn nu gladgestreken. In Maastricht was het zo dat een dokter na de training vier keer in de week langs kwam. Dat was ik gewend. Hier was dat maar één keer. Er is afgesproken dat de dokter nu meer na de trainingen aanwezig is".

„Bovendien is er gesteld dat de medische begeleiding een zuiver adviserende functie heeft. Tenslotte maak ik uit of een speler voetbalt of niet. Ik ben gerechtigd om een medisch advies naast mij neer te leggen. Ook heeft de heer Rolink beloofd dat hij nog alleen mededelingen aan de pers verstrekt over de spelers als zij geblesseerd zijn, als hij de instemming van de patiënten — in dit geval de voetballers — heeft".

Het is dus duidelijk dat de klok voor Rolink duidelijk is teruggedraaid. De clubarts, die onder Kovacs uitgebreide volmachten had, verkeert momenteel weer in de Michels-situatie omdat hij ondergeschikt is geworden aan Knobel en niet omgekeerd. Een belangrijk punt hierbij is dat de zienswijze over de benadering van een blessure bij Rolink en Knobel nogal uiteenloopt. De clubarts neigde er in het verleden naar de zin van de spelers — dit leverde tenslotte vooral enorme problemen op met Johan Cruijff — te snel toe om voetballers fit te maken als zij liever een natuurlijk genezingsproces wilden.

Knobel: „De uitbreiding van de kernploeg met Steffenhagen en straks misschien ook nog met wat Nederlandse voetballers naar 18 spelers, duidt er al op dat wij naar een wat rustiger geneeswijze toe willen. De zaak is zeker wat de medische kant betreft nu georganiseerd zoals het moet. Iedereen is ook in een bepaalde richting aan het meedenken. Dat is belangrijk".

De publieke belangstelling voor de wedstrijd Ajax-CSKA Sofia is overigens niet overweldigend. „Tot mijn spijt moet ik zeggen", aldus Jaap van Praag, „dat er nog veel kaarten over zijn". Otto Roffel, directeur van het stadion, dacht dat er zo'n 25.000 à 30.000 plaatsbewijzen zijn verkocht.

● Jaap van Praag en George Knobel. Zij gaven gisteren hun visie op het hoe, wat en waarom bij Ajax, aan de vooravond van het cupduel tegen CSKA Sofia.

SPITS MICHALOPOULOS BRAK BEEN

Klap voor Panahaiki

PATRAS — Het noodlot — trainer Wilf McGuinness noemde het een verschrikkelijke slag — trof Panahaiki maandagmiddag om vijf uur, Oosteuropese tijd. Andreas Michalopoulos, spitsspeler van Griekenland en Panahaiki, brak tijdens de training zowel scheen- als kuitbeen van zijn linkerbeen. De moeilijkheden van Spitz Kohn, Twentes trainer, die nog altijd met blessures tobt van Jeuring en Drost, zinken volledig in het niet bij de klap, die de Griekse tegenstander van Twente voor de wedstrijd van woensdag moet verwerken.

„Het is onbegrijpelijk", vertelde de Engelse trainer maandagavond. „We hebben pas nieuw gras in het stadion. We wilden er één keer voorzichtig met de spelers op oefenen om hen te laten wennen en het kost mij de man die door zijn doelpunt tegen Grazer AK onze plaats in de tweede ronde veilig stelde. Bij een aanval probeerde onze reservedoelman een bal te onderscheppen. Michalopoulos wilde hem ontwijken door op te springen, maar raakte hem toch. Na de botsing kwam Andreas ongelukkig terecht, met als gevolg opnieuw een breuk in zijn linkerbeen. Hij was pas weer goed in vorm, nadat hij aan het einde van vorig seizoen ook al een keer zijn linker-scheenbeen had gebroken".

Moreel herstellen

„De klap", voegde McGuinness er aan toe, „is ontzettend hard aangekomen. Vooral bij de spelers. Aan mij de taak het moreel weer te herstellen. Ik zal mijn mannen er weer van moeten overtuigen dat zij tegenover Michalopoulos verplicht zijn méér te geven dan ze eigenlijk kunnen. Ik kan alleen maar hopen dat ik daarin zal slagen".
Het is niet het enige probleem, waarmee de trainer van Panahaiki wordt geconfronteerd. De UEFA heeft Dandelis, die een waarschuwing opliep in de eerste ronde van het toernooi om de Europacup III voor één wedstrijd geschorst en daarmee is McGuinness de tweede man uit zijn voorhoede kwijt. Dandelis namelijk is rechtsbuiten.

Het lachen is Wilf McGuinness vergaan. De trainer van Panahaiki zal tegen FC Twente zijn gevaarlijke spitsspeler moeten missen.

BELGISCHE VOETBAL-SELECTIE

BRUSSEL — De Belgische coach Raymond Goethals heeft de lijst met 22 voorgeselecteerde spelers bekendgemaakt met het oog op de wedstrijd België-Noorwegen. De selectie bestaat uit de volgende spelers:
Alfons Bastijns, Pierre Carteus, Johan Devrindt, Raoul Lambert, George Leekens, Luc Sanders en Erwin Vandendaele (allen van Club Brugge), André Denul, Jean Dockx, Gilbert van Binst, François van der Elst, Paul van Himst en Jan Verheyen (allen van Anderlecht), Nico Dewalque, Leon Dolmans en Christian Piot (allen van Standard), Jos Heyligen (Beerschot), Frans Janssens (Lierse), Jean Janssens (Beveren Waas), Maurice Martens (Molenbeek), Robert Roosbeek (SC Charleroi) en Ivo van Herp (KV Mechelen).

GROLLEMAN A-KLASSER

ASSEN — Door een overtuigende overwinning op de Groninger Britte is Robbie Grolleman van de Heerlense boksvereniging BVH '67 A-klasser geworden.

Zwaargewicht Grolleman leverde zijn gevecht in Assen tijdens een ontmoeting tussen een Zuidnederlandse en een noordelijke selectie. Nadat hij Britte al in de eerste ronde op de rand van een K.O.-nederlaag had gebracht, verzamelde Grolleman in de tweede ronde zoveel punten dat hem de zege nauwelijks nog kon ontgaan. Britte trachtte zich aan het slot van de tweede ronde nog te herstellen, maar in de derde ronde besliste Grolleman het gevecht duidelijk op punten door zijn tegenstander door de ring te drijven.

TV-BEELDEN CUP-DUELS

HILVERSUM — De NOS-televisie zal woensdagavond in „Studio Sport" (van 22.15 tot 22.40 uur op Nederland I) samenvattingen uitzenden van de Europa Cupwedstrijden Ajax-CSKA Sofia en Feyenoord-Gwardia Warschau. Van de wedstrijd Panahaiki Patras-FC Twente, die woensdagmiddag in Griekenland wordt gespeeld, zullen geen beelden door de NOS worden uitgezonden.
Wel zal de NOS-radio woensdagmiddag van 15.33 tot 16.15 uur op Hilversum II een rechtstreekse reportage uitzenden van de tweede helft van deze wedstrijd. De beide andere Europa Cupwedstrijden zullen door de NOS-radio van 20.15 tot 22.15 uur in een rechtstreeks schakelprogramma op Hilversum III worden verslagen.

Trappers strafte Luikse fouten af

door Nino Tomadesso

TILBURG — Vijf goals telt de voorsprong waarmee Tilburg Trappers straks de return (31 oktober) tegen CPL Luik (om de Europa Cup) beginnen kan. Vijf treffers want de Nederlandse ijshockeykampioen won gisteravond in eigen stadion het eerste treffen met 10—5, (1—0, 5—2, 4—3).
Vijf doelpunten is veel. Of het genoeg zal zijn voor het Tilburgse team om de tweede ronde te bereiken lijkt bijna zeker. Bijna. Want wie de „Hel van Coronmeuse" in Luik kent, weet dat er meerdere bij voorbaat verloren ijshocekyveldslagen door het vurige Luikse team op de kleine baan — en aangevuurd door het temperamentvolle Waalse publiek — omgevochten werden in verrassende en beslissende overwinningen.
Niettemin: de basis voor meerdere „gevechten" om de Europese Cup heeft Tilburg Trappers al gelegd, in een enerverende, keiharde wedstrijd waarin van beide zijden bij vlagen voortreffelijk ijshockey op de ijsvloer werd gelegd.
De Trappers vormen nog steeds een team met een killersinstinct, dat fouten van tegenstanders onmiddellijk afstraft. Het deed dat dan ook gisteravond. Tegen een Belgische tegenstander die door het Duitse arbitrale duo Kompalla-Ruhrmann volledig in toom werd gehouden. Geen enkele brutaliteit van de Luikenaren met veel Canadees bloed zagen de arbiters door de vingers. Luik moest ijshockeyen zonder meer. En vond toen pas (in de tweede periode) een tegenstander die uitgroeide tot hoog niveau. Neen, de Waalse haan kraaide niet, gisteravond in Tilburg. Maar hij zal zeker niet zwijgen tijdens de return waarvan nu al de voorstellingen uitgroeien tot beduidend méér dan een „warme" Europacupwedstrijd.
De Tilburgse doelpunten werden gescoord door: De Heer (3x), speler-trainer Domm (2x), Laurie (2x) en Simons McDonald en Petrounsek.

Zesdaagse Dortmund

DORTMUND — De stand in de Zesdaagse van Dortmund was gisteravond: 1 Haritz-Pijnen 306 pnt.; 2 Kemper-Gilmore 241 pnt.; op een ronde: 3 Merckx-Sercu 338 pnt.; 4 Duyndam-Tschan 217 pnt.; 5 Schulze-Renz 216 pnt.; 6 Peffgen-Fritz 205 pnt.

Okker riskeert breuk met ILTF

AMSTERDAM — Tom Okker is bereid een breuk met de officiële tenniswereld te riskeren, door een contract te tekenen bij de „wilde" proforganisatie World Team Tennis (WTT). Met dit sensationele nieuws keerde Okker maandag terug in Nederland na een maandenlang verblijf in Amerika en Spanje.

Okker: „Evenals veel andere toptennissers ben ik momenteel in onderhandeling met de WTT. De zaak ligt heel simpel: ik heb een erg hoge prijs gevraagd aan de WTT. Als ze daarmee akkoord gaan, teken ik onherroepelijk. Weigeren ze, dan is er niets aan de hand, want dan ga ik gewoon door met het afwerken van de normale toernooien".
Indien Okker inderdaad tot de WTT toetreedt, betekent dat automatisch een uitsluiting van alle door de internationale Lawn Tennis Federatie (ILTF) georganiseerde toernooien, zoals Wibledon, Forest Hills en Parijs.

Koeperman leed twee nederlagen

BRUNSSUM — Aan de dam-simultaanseance die in Brunssum werd gegeven door oud-wereldkampioen Iser Koeperman, werd door 68 damliefhebbers deelgenomen. Koeperman verloor twee partijen.

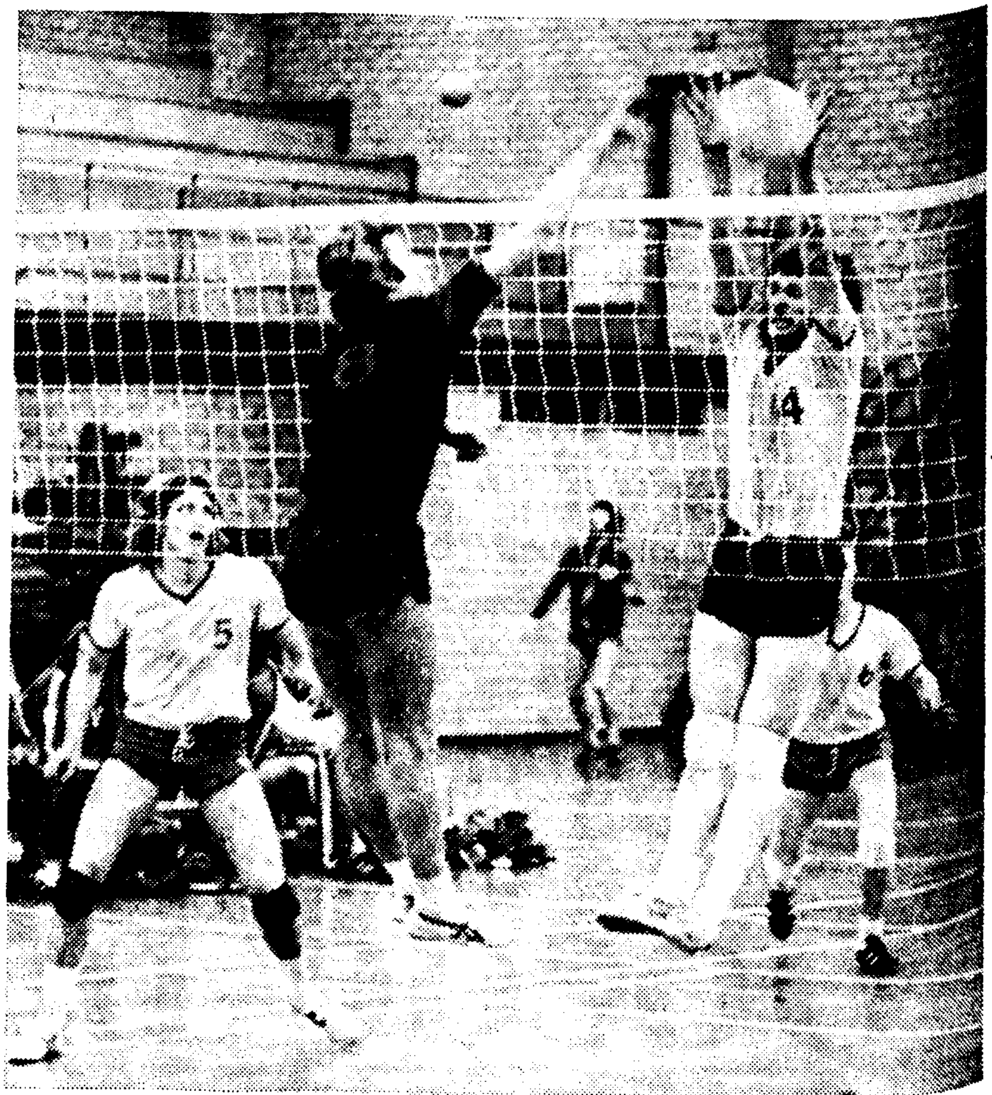
Na ruim anderhalf uur spelen had de Rus 14 partijen gewonnen. W. Heunen (Kerkrade) die tot tweemaal toe het remise-aanbod van Koeperman had afgewezen, moest tot zijn verbazing na een aantal volgende zetten de partij opgeven.
M. Nievelstein (Kerkrade) maakte Koeperman het eerste puntje afhandig door met een „plakker" remise te forceren. Na drie uur spelen had Koeperman zijn totaal aantal overwinningen opgevoerd tot 33, terwijl er nog vijf remises waren geboekt.
P. Kuijpers (Geleen) bezorgde Koeperman de eerste nederlaag, J. Heijnen (Nuth) slaagde er ook in te winnen.

Na 4½ uur spelen was de laatste partij uit. De eindstand was toen 117—19, een score van 86 pct.
Van de 68 partijen wist Koeperman er 51 te winnen; twee partijen werden verloren, terwijl 15 dammers een remise behaalden.

Deze 15 waren: J. v.d. [illegible], Hoensbroek; K. Wijnsma, Heerlen; [illegible]nands, Maastricht; J. Notermans, Geleen; M. Nievelstein, Kerkrade; [illegible] Swinkels, Brunssum; [illegible], Heerlen; L. d. Rooy, Heerlen; [illegible] Pierik, Brunssum; J. Meesters, Brunssum; J. Hollier, Brunssum; H. Schuivens, Brunssum; H. W[illegible], Hoensbroek; W. N[illegible], B[illegible] en H. [illegible] Klijn, Brunssum.

Volleybal in eerste, tweede en derde divisie

Heerlense teams winnen spannende derbies



Cees Bosch van Petrus en Paulus (rechts) blokkeert met succes een smash van Brevok. Links achter het net, Harry Berben.

door Harry Theunissen

HEERLEN — De volleybalderby tussen de herenploegen van Van Houten VCH en VC Maastricht is een spannende gebeurtenis geworden en vergde twee uur. De Maastrichtenaren, waarbij de gebroeders Thewissen als aanvallers excelleerden, startten voorspoedig en namen een voorsprong van 0—9 alvorens het Heerlense team zich langzaam herstelde. Maar de bezoekers lieten zich de eerste setwinst niet ontgaan en realiseerden dat met 9—15. De volgende episode begon Van Houten VCH in een gewijzigde opstelling hetgeen tot gevolg had, dat de balans met 15—6 weer in evenwicht kwam.

De derde set gaf een gelijkopgaande strijd te zien. De thuisclub kwam met 9—6 voor, raakte ook met 10—12 achter maar won die belangrijke periode met 16—14 dank zij de goede verrichtingen van de wisselspelers Rob Valkenburg, Jac van Meegen en Gerrit Jasper. VC Maastricht beschikte slechts over een invaller: speler-trainer Lou Voorjans. Bij de Heerlense combinatie waren Rob Boelema en Pim Uyterschout niet geheel fit. Het winnen van de derde set bleek achteraf doorslaggevend want de vierde periode won Van Houten VCH met duidelijk verschil: 15—9. Bondscoach Krysik was aanwezig bij deze wedstrijd voor mogelijke kandidaten voor de nationale selecties.

• Irriterend

Petrus en Paulus heeft veel moeite gehad met een vaak irriterend spelend Brevok. De Bredanaars wonnen zelfs de eerste twee sets. doch de Schaesbergers gaven zich mede door de steun van het publiek niet gewonnen. Vooral door een betere mentaliteit en dito conditie nam het P. & P.-team het initiatief volledig in eigen hand. Brevok viel steeds verder terug, verloor de derde en vierde set met groot verschil en was in de beslissende periode nergens meer: 15—3. Een van de Brabantse spelers kreeg van scheidsrechter J. Jansen de gele kaart wegens aanmerkingen op de leiding.

• Slim

In de damesderby Van Houten VCH 2-VC Maastricht heeft de Heerlense combinatie erg slim gespeeld door de blok van de tegenpartij tot eigen voordeel aan te wenden. Met contrasmashes en plaatsballen achter de onvoldoende gedekte netverdediging werden veel punten gescoord.

Met tweemaal 15—7 kwam het Heerlense team met 2—0 voor, maar de Maastrichtse combinatie reduceerde de achterstand tot 2—1 met dezelfde cijfers omdat de smashes van Ine Corsius en Annette Staal nu wel veel punten opleverden. In de vierde set ging de score gelijk op tot 9—9.

• Opstellingsfout

Vervolgens liep Maastricht uit tot 9—11, maar door een opstellingsfout bij de gasten werd de score weer teruggebracht tot 9—9. Daarna liep Van Houten VCH 2 uit tot 11—9, 12—10 en 13—11. VC Maastricht kwam nog terug tot 13—12, waarna de bezoeksters enkele korte set ups tegen de blok sloegen en eenmaal in het net smashten waardoor het 15—12 werd.

In de tweede divisie C bleven de dames van Van Houten VCH 3 beneden hun normale kunnen door met 8—15. 12—15 en 9—15 te verliezen van Rust Roest.

Bij de heren nam het Horster Hovoc bezit van de eerste plaats door in drie sets te winnen bij Sic Pugno in Bergen op Zoom.

In de derde divisie E namen de heren van Van Houten VCH 3 bezit van de eerste plaats middels een 3—1 zege op hekkesluiter VC Maastricht 2. SDO raakte een kostbaar punt kwijt want van NDI/Valuas/VCT 2 kon slechts na langdurige strijd met 3—2 worden gewonnen.

Linne bleef mee in de running door in drie sets te winnen bij VCN in Maastricht.

Bij de dames had Petrus en Paulus slechts drie sets nodig om de volle winst bij PSV weg te halen. VC Maastricht 2 kwam tot een goede prestatie met de 3—2 zege bij Dynamiek.



Bert Willems (links) van VC Maastricht slaat de bal over de blok van Van Houten VCH.

Bridge tweede en derde klasse

Titelkandidaten dienen zich aan

Van onze bridgemedewerker

HEERLEN — Na vier competitiewedstrijden begint er in de viertallencompetitie van de tweede en derde klasse bridge flink schot in te komen. Het kaf is inmiddels van het koren gescheiden. Diverse kampioenspretendenten dienen zich aan.

Tweede klasse: Groep A: Koploper V.M. 7 (Hupkens) kon de weelde van het leiderschap niet dragen en moest een 16—4 nederlaag verwerken tegen Bronsbeek 3 (Wamper). Nieuwe leider werd Sittard 5 (Hermans), zelf winnaar (met 18—2) tegen Geleen 4 (Kosse). Brök 6 (Seegers) won met redelijke cijfers (13—7) van Cor. 8 (Hendriks). Hekkesluiter Miljoenenlijntje 4 (Mols) behaalde een verdienstelijke draw (10—10) tege Mijnstr. 5 (Beijnenveld).

Groep B: Ook in deze groep kon de lijstaanvoerder, Mijnstr. 7 (Waaifoort), zich niet handhaven. Brök 7 (Derex) was de „killer" die de leiders een illusie armer maakte; uitslag 13—7. O.D.S. 5 (v. Eck) greep deze gelegenheid aan door met een monsterzege (20—2) op V.M. 6 (Fraikin) de leiding over te nemen. Sittard 6 (mw. Crombach) ontvluchtte door een 14—6 zege op Bronsbeek 2 (Verwielen) de gevarenzone. Rode lantaarndrager werd T.A.M. 5 (Heijnen) dat het niet verder bracht dan een 15—5 nederlaag tegen Cor. 7 (mw. Vermeer).

Groep C: V.M. 7 (Aerdts) ontdeed zich van concurrent Milj. 2 (mw. Felder) met 16—4 en blijft koploper. O.D.S. 4 (Kirkels) dat T.A.M. 4 (mw. Heijnen) een maximale 20—0 lap gaf, is de leider tot op 1 puntje genaderd. Sittard 7 (de Groot) won met dezelfde uitslag van Brök 8 (Cobben) waardoor men aansluiting met de kopgroep kreeg. In de middenmoot behaalde Geleen 5 (v. Duinen) een kleine 12—8 overwinning op Mijnstr. 6 (Sijstermans).

Groep D: T.A.M. 3 (Jacobs) handhaafde zich aan de top door een 15—5 overwinning op Geleen 6 (de Valk). Cor. 6 (Friesemama) herstelde zich door een monsterzege van 20—3 op stadgenoot O.D.S. 3 (Noltes) en bleef aldus in het spoor van de leider. Brök 9 (Turowski) won met 14—6 van Sitt. 8 (mw. Gielkens). Sittard 9 (Odekerken) behaalde de kleinste overwinning 11—9 op Brök 10 (mw. Cobben).

Derde klasse: Groep A: Sittard 12 (Bloemen) blijft de A-groep aanvoeren door een 12—8 zege op Beek 2 (mw. Petit). V.M. 8 (Bekken) won met dezelfde cijfers van O.D.S. 9 (Brasse) en volgt op de 2e plaats. Beek 1 (Höppener) strafte Brök 11 (Andreas) meedogenloos af met 20—4 en kreeg hierdoor aansluiting met de kopgroep. Cor. 10 (Hanssen) begaf zich naar veiliger oorden door een 17—3 overwinning op Sittard 15 (Offermans). T.A.M. 7 (mw. Anspach) behaalde dezelfde uitslag tegen Geleen 7 (Hendriks).

Groep B: O.D.S. 6 (mw. Reuten), met doelcijfers van 79—1 stevent regelrecht op het kampioenschap af. Mijnstr. 9 (Kleijnen) was met 20—0 het „lijdend voorwerp". Cor. 11 (Boot) volgt eerst met 51 punten op de tweede plaats. Het versloeg Sitt. 13 (Bruens) met 15—5. Geleen 8 (mw. Korsten) bond Sittard 14 (mw. Hermans) met 19—1 aan de zegekar. Brök 12 (Durville) verhuisde naar de middenzone door een fraaie 17—3 zege op V.M. 14 (Brouns).

Groep C: In deze groep lijken de teams aan elkaar gewaagd. Leider Mijnstr. 10 (Förster) kreeg een verrassende 17—3 nederlaag te verwerken tegen Geleen 9 (Kusters) dat hiermede de kop overnam. O.D.S. 7 (Woudstra) won met dezelfde cijfers van Cor. 13 (Sprado) en steeg naar de tweede plaats. T.A.M. 6 (Huisinga) kreeg eveneens aansluiting bij deze kopgroep door een 19—1 overwinning op Cor. 12 (Theunissen). De twee laagstgeplaatsen Brök 13 (Rodolf) en Sittard 10 (v.d. Berg) gaven elkaar weinig toe. De Sittardenaren wonnen met 12—8.

Groep D: Lijstaanvoerder Cor. 9 (mw. Boskman) moest het hoofd buigen voor het bezoekende Bronshoek 5 (Nelissen) met 12—8. Mijnstr. 11 (Beckers) profiteerde hiervan door een 18—2 zege op Geleen 10 (Martens) en heeft thans de leiding. Sittard 11 (Moorman) die mede de lijst aanvoerde. moest een 16—4 nederlaag incasseren tegen Cor. 15 (Tushuizen), dat hiermede aansluiting bij de kopgroep kreeg.

Groep E: Bronsbeek 4 (in 't Veld) bleef fier aan de leiding door een 15—5 zege bij O.D.S. 10 (v. Dijk). Milj. 4 (mw. de Laat) herstelde zich, won royaal met 13—7 tege Cor. 16 (v.d. Wal) en neemt thans de tweede plaats in. Cor. 14 (mw. Mommers) versloeg de clubgenoten uit het 17e team met 13—7.

Groep F: Ondanks een gelijkspel 10—10 blijft T.A.M. 8 (Hoppener) hier nog steeds aan de leiding. Brök 15 (Dom) neemt de tweede plaats in door een 13—7 zege op T.A.M. 9 (Zeguers). V.M. 12 (Snijders) won met 14—6 van de clubgenoten uit het 10e viertal (mw. v. Mierlo). Brök 14 (Fijten) verloor met zeer grote cijfers (2—20) bij V.M. 13 (Perry).

Bocholtz

— De Sportclub-veteranen wonnen hoog met 5—2 van de veteranen van Ubachsberg.

— De gymnastiekvereniging Werk naar Krachten start met een cursus trimmen voor dames en heren op de vrijdagen tussen 21 en 22 uur in de sporthal aan de Groeneboord. Wie interesse heeft kan zich dan aanmelden.

Winst voor SV Heerlen

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN — De laatste wedstrijd van de eerste helft van de comptitie I bracht redelijke resultaten van onze landelijke vertegenwoordigers. SV Heerlen lijkt zelfs op weg om een serieuze kandidaat te worden voor een eventuele titel in de Promotie Hoofdklasse H. De Heerlenaren waren blij met de overwinning op de reserves van het bezoekende Never Despair uit Den Bosch, die tot 4—4 tot alles in staat bleken. Hierna haalden de Heerlenaren door P. v.d. Laar en M. Prick de resterende punten binnen, hetgeen de volle winst betekende. Marcel Prick was met drie zeges de grote uitblinker in dit duel.

In dezelfde klasse kwam Roggel tegen Luto uit Tilburg niet verder dan een puntenverdeling, waarbij moet worden opgemerkt dat de volle wienst er in zat. De strijdlust van Ruud Theelen werd beloond met drie zeges. terwijl L. Theelen en H. Crins niet verder kwamen dan één victorie over resp. W. Jurriens en A. Leenhouts.

In de **Promotie Hoofdklasse G** kon het Roermondse Swift net niet de verdiende overwinning grijpen op het Bossche Never Despair en moet nu tevreden zijn met een, overigens, keurige draw. Het zesde winstpunt werd verspeeld door Hans Janssen, die een ruime voorsprong in de derde game tegen Montree liet glippen. Ook nu was de Roermondenaar Leon Janssen door uitstekend spel, niet te kloppen en had zodoende het grootste aandeel in deze puntenverdeling.

Het reserveteam van SV Heerlen keerde met lege handen huiswaarts uit Nijmegen, waar men het opnam tegen koploper Ons Vermaak. De Heerlenaren kregen geen schijn van kans en konden alleen in het dubbelspel de eer redden.

Het Maastrichtse Ravesteyn '67, uitkomende in de **Overgansklasse F,** had bezoek van koploperEen en Twintig uit Beek en Donk en kon niet verhinderen dat de gasten met de kleinst mogelijke overwinning gingen strijken. Overigens geeft de 4—6 uitslag een onduidelijk beeld van de strijd. Alleen P. Koog was in staat om twee sets te winnen, terwijl zijn medespelers F. Weltens en H. Wilson met ieder één zege iets achterbleven.

Eerste klasse

In de eerste klasse blijft het Geleense Kluis nog steeds, met twee punten voorsprong op de naaste concurrenten, de koppositie innemen. Ook nu hield men beide punten in eigen huis tegen een zich fel verwerend Weerter Megacles. Bij de Kluizenaars moest alleen Leon Rutten tweemaal het onderspit delven. S. Marutiak en J. Heutmekers leverden beiden met ieder drie zeges het grootste aandeel.

Tafeltennisoverzicht

Falco en Kerkrade deelden beiden de winst, hetgeen uiteindelijk ook de juiste uitslag betekende. Na een 3—0 voorsprong voor de Valkenburgers namen de bezoekers het initiatief over en kwamen zelfs met 3—5 voor, waarna alle kruit verschoten bleek. L. Loozen en L. Curvers reduceerden de achterstand en brachten het tot bovengenoemde puntenverdeling. Geen enkele speler bleef in dit treffen ongeslagen.

SV Heerlen 3 behaalde de eerste volle winst in deze competitie, dit ten koste van de Kluis reserves. B. Orbons en G. Vaessen waren niet te verslaan, terwijl J. Prick alleen kon winnen van de Gelener J. Bovendeert. De strijd in de **Promotie eerste klasse** wordt beheerst door drie koplopers, lie elkaar geen duimbreed toegeven. De beste papieren tot nog toe heeft Vijlen, dat een voorsprong heeft van één en twee punten op Swift 2 en SVS. De Vijlenaren wonnen vrij gemakkelijk van het Steinder Jonk. waarbij ook nu weer W. Loo niet te kloppen was.

Het Kaalheider SVS gaf de Gringel uit Heerlen geen schijn van kans en won dan ook op vrij regelmatige wijze met ruime cijfers. J. v. Gilst en T. Peters bleven de baas in eigen huis, terwijl J. Miseré alleen kon winnen van de niet tot winst komende L. v. Dick.

Swift 2 rekende af met Linne en ook deze zege kwam geen enkel ogenblik in gevaar. Bij de Roermondenaren moest het vooral komen van B. de Bock en J. Veugeleers.

Dames

De Gringel trakteerde het bezoekende Kerkrade op een ruime nederlaag en liet alleen het redden van de eer toe. Het Waubachse Succes leverde een uitzonderlijk goede prestatie door één punt te veroveren op Maasmeppers. Bij de Wessemse dames bleek ook nu weer dat A. Ververs-Creemers voor bijna alle punten moesten zorg dragen. Falco uit Valkenburg haalde in Weert bij Megacles twee punten weg in een wedstrijd die geen gevaar opleverde. Ongeslagen bleven de dames G. Spauwen en H. Pluijmaekers, terwijl de Valkenburgse J. Sluijsman één partij moest afstaan. Ook het dubbelspel was voor Megacles.

Maasvogels nieuwe leider in bridge-hoofdklasse

Van onze bridgemedewerker

HEERLEN — Sittard 3 (Rutten) de trotse leider in de Hoofdklasse van de bridgeviertallencompetitie, heeft eindelijk zijn Waterloo gevonden en wel bij Coriovallum 2 (Sleijpen). Dit Coriovallum stopte de opmerkelijke opmars van de „new-comers" door het een 15—5 nederlaag toe te brengen.

Dit was een kolfje naar de hand van Maasvogels 1 (Ackermans), tot nu toe nog steeds ongeslagen met een match-punten-saldo van liefst 75 voor en 5 punten tegen. Zij namen de leiding over door (Hermans) Sittard 2 een maximale 20—0 nederlaag toe te brengen.

Coriovallum 1 (Cox), de rode lantaarndrager. verloor andermaal, zij het met de dragelijke cijfers 16—4 van Mijnstreek 2 (Frissen). Miljoenenlijntje 1 (v.d. Ven), zwaar aangeslagen na drie fikse nederlagen, stond 19 punten af aan Brök 2 (mw. Van Gils). Tenslotte behaalde Brök 3 (Bänzinger) in de middenmoot een verdienstelijke 14—6 zege op Geleen 1 (Verhaegh).

EERSTE KLASSE

Groep A. Koploper Maasvogels 4 (Timmers) moest de leiding prijsgeven doordat men met 11—9 verloor van Geleen 2 (Van Beek). Net genoeg voor Mijnstreek 3 (mw. Dolhain) om de kop over te nemen. Deze won van VM 2 met 19—1.

Casino Maurits 1 (Willems) liep Mijnstreek 5 (Vroemen) met 20 tegen min 5 onder de voeten. TAM 2 (Godfroy) kon de gevarenzone ontlopen door het ongeslagen ODS 2 (Houben) een verrassende 14—6 nederlaag toe te brengen. Coriovallum 4 (mw. Willemsen) herstelde zich van zijn misstap en won in Maastricht van Brök 5 (mw. Holtgreve) met 18—2.

Groep B. In groep B kon Geleen (3 (Boor) de weelde van het leadership niet dragen en moest lijdelijk toezien dat naaste concurrent Coriovallum 3 (Förster) hem een smadelijke 20—0 nederlaag toebracht. Alleen Brök 4 (Leufkens) kon het voetspoor van de nieuwe leider enigszins volgen. Het maakte korte metten met zijn stadgenoten TAM 1 (Willems) door met 17—3 te zegevieren. Het wisselvallige ODS (Dohmen) gaf Bronsbeek 1 (Elmendorp) een fikse opdoffer van 20—0, waarmede de Schutterhuuskebewoners danig in de verdrukking kwamen te zitten. Sittard 4 (mw. Spaay) behaalde een royale 16—4 overwinning op Mijnstreek 4 (Bensen). Ondanks dat Coriovallum 5 (Voncken) met 13—7 verloor bij VM 3 (Schoot) verliet het toch de laatste plaats ten koste van Bronsbeek.

Goede tijden MZPC-dames

MAASTRICHT — De voornaamste uitslagen van de zwemwedstrijden tussen MZPC en Standard Seraing Natation luiden:

Dames 200 m schoolslag: 1. Ine Bruinen 2.46.7 (Ned. adsp. record) MZPC. 2. Margor Sistermans 2.59.8 MZPC, 3. Francoise Dispy 3.09.5 SSN

Heren 200 m schoolslag: 1. John Schrijnemakers MZPC 2.42.2, 2. Coen Bruinen MZPC 2.45.2. 3 .Jacq. Lambermon MZPC 2.47.8

Meisjes onder 16 jr. 200 m vlinderslag: 1. Roos van Doorn MZPC 2.42.7, 2. Danielle Cools SSN 2.43.5, 3. Ans Kicken MZPC 2.53.3

Heren 100 m vlinderslag: 1. Michael Gouweloos MZPC 1.06.0, 2. Wim Vlak MZPC 1.06.5, 3. Jacq. Lambermon MZPC 1.07.2

Meisjes onder 12 jaar 400 m vrije slag: 1. Danielle Lafontaine SSN 5.37.5, 2. Conny Roosen MZPC 6.01.2, 3. Brig'tte Weyenberg MZPC 6.03.1

Jongens onder 16 jaar 200 m rugslag: 1. Bertiel Caanen MZPC 2.25.8, 2. Coen Bruinen MZPC 2.45.6

Meisjes onder 16 jaar 100 m rugslag: 1. Janny Bron MZPC 1.14.3, 2. Sabina Bruinincx SSN 1.15.5, 3. Danielle Cools SSN 1.19.8

Meisjes onder 16 jaar 4 x 100 m rugslag: 1. MZPC 4.34.5, 2. SSN 4.43.1, 3. MZPC II 5.12.0

Jongens onder 16 jaar 4 x 100 m wisselslag: 1. MZPC 4.40.3, 2. SSN 5.19.3, 3. MZPC II 5.22.4

SPORT KORT bij

Sittard

— In tegenstelling tot andersluidende berichten start het zaalhockey voor de leden van de Hockeyclub Sittard pas op zaterdag 18 november in de sporthal te Sittard.

— Ook bij de Hockeyclub Sittard kan men best nog een aantal scheidsrechters gebruiken. Liefhebbers kunnen zich melden voor deelname aan de cursus C-scheidsrechter bij de heer .F Hueldoorn, Kummenaedestraat 102 Geleen telefoon 04494-3043.

— De volleybalclub VCE speelde met twee teams tegen de gelegenheidsformatie EBO. Hoewel het eerste team van VCE goed partij gaf, werd het uiteindelijk toch een 4—0 zege voor EBO. De revanchewedstrijd wordt op dinsdag 30 oktober gespeeld.

Poloteam MZ & PC succesvol

MAASTRICHT —In een vriendschappelijke waterpolowedstrijd tegen het uit de Belgische hoofdklasse gedegradeerde Standard-Seraing-Natation probeerde MZPC met succes zijn nieuwe formatie uit. De Maastrichtse coach Nic van Selst kon na twee time-s al zijn basisspelers gaan wisselen zonder dat daardoor de overwinning in gevaar kwam. Tegen het overrompelende begin van de snelle MZPC-ploeg hadden de Luikenaren geen verweer. Door doelpunten van Peter Heyt en vooral van Michael Gouweloos werd de eindstand op 9—6 bepaald.

Aan vooravond van 'thriller' Bondsrepubliek-DDR

Bayern München: 'n hoopje ellende

Van onze verslaggever

BONN — Nooit heeft Bayern-München de Duitse natie zo tot wanhoop gebracht als vier dagen voor de wedstrijd waarop — aldus het voetbalblad Kicker — 25 jaar is gewacht. De club van „keizer" Franz Beckenbauer zit diep in de put, uitgerekend nu het lot in de Europa Cup voor de tegenstander heeft gezorgd die op een andere manier niet naar de Bondsrepubliek te lokken was: de kampioen van de DDR.

De twee wedstrijden tussen Bayern en Dynamo Dresden (woensdag in München en 7 november in de DDR) zijn voor de Westduitsers (en vermoedelijk ook voor de oostelijken) niet zomaar een Europa-Cupronde. Het is „een geheel nieuwe belevenis: een Duitse wedstrijd", aldus het dagblad Die Welt. Kicker wekt de indruk dat het om het kampioenschap van Duitsland gaat, want voor de westelijken bestaat de Duitse natie officieel nog altijd uit Bondsrepubliek plus DDR. En sinds 1948 — een jaar voordat Bondsrepubliek en DDR ontstonden — was zoiets onmogelijk.

Aan pogingen om tot wedstrijden tegen oostelijke clubs te komen, heeft het aan westelijke kant niet ontbroken. Allicht niet, want de kracht van het Westduitse professionalisme was een uitvloeisel van het Wirtschaftswunder en dat wilde men graag confronteren met de voetballerij uit het land van het Sportwunder, waar tenslotte juist de voetbal de snelle ontwikkeling van de andere takken van sport niet had weten bij te benen. Een uitzondering vormde het treffen tussen Kaiserslautern (nog met Fritz Walter) en Wismut Aue in 1956 in Leipzig, waarvoor 110.000 kaartjes werden verkocht, maar zeker 400.000 aan de man hadden kunnen worden gebracht.

Vrees

De DDR hield meestal de boot af met politieke argumenten, maar daar achter stak, volgens Die Welt, ook de vrees van de DDR-functionarissen voor een nederlaag in een Oost-West-krachtmeting. Bij de Olympische Spelen in München versloegen de Oostduitsers de Westduitse amateurs vorig jaar weliswaar met 2—1, maar dat was geen krachtmeting die meetelde. Dat de Westduitse profs voor voetballiefhebbers in de DDR niet louter beroemde buitenlanders zijn, zoals het regime het wil, bleek in Leipzig, maar bleek ook toen vorig jaar treinen vol uit de DDR naar Warschau reisden voor de wedstrijd Polen - Bondsrepubliek; een publiek dat volop aan de kant van de mannen uit het Westen stond.



Bayern-trainer Udo Lattek: hij zal moeten toveren.....

Naar München komt nu echter slechts een duizendtal zorgvuldig uitgezochte Oostduitsers. Omgekeerd zal Dresden een invasie uit het Westen moeten verwerken. Westerlingen, die inmiddels niet meer zo overtuigd zijn van de superioriteit van hun profs, die het nu (aldus een sportcommentator maandag) opbreekt dat ze tot de hals vol premies zijn gestopt. Die, op deze manier typische vertegenwoordigers van het kapitalisme, moeten het opnemen tegen staatsamateurs, die blijkens de vele verkenners in Dresden tot het einde voor de overwinning blijven knokken en zo typische vertegenwoordigers van het sportwonderland lijken.

Blamage

Dynamotrainer Walter Fritzsch, die een paar weken achter Bayern München aan heeft gelopen, is in elk geval naar Dresden teruggekeerd met de ervaring dat collega Udo Lattek moet kunnen toveren om van het hoopje ellende dat Bayern München heet, snel weer een club van stoere kerels te maken. Dat Bayern zaterdag met 7—4 van het zwak geachte Kaiserslautern verloor, was al een blamage. Dat de club met 4—1 voor gestaan had en zes doelpunten (in Sepp Maiers doel nota bene) binnen een half uur vielen, maakt de zaak nog bedroevender.

Netzer terughalen?

In twaalf wedstrijden van de lopende competitie heeft Maier de bal 28 keer uit het net moeten halen, slechts één keer minder dan in de hele vorige competitie. En — daar zijn allen het over eens — het ligt aan alle spelers, op de ijverige Uli Höness en natuurlijk de met hun benen in het gips zittende sterren Breitner en Capelmann na. Hoe somber de leiding de situatie beoordeelt, blijkt uit de reis die Bayern-president Wilhelm Neudecker volgende week wil maken: naar Madrid om te onderzoeken of de ietwat verloren in het Real-elftal rondlopende Günter Netzer soms alweer te koop is.

RUDI VAN ALI NAAR BALI



DJAKARTA — Muhammad Ali en Rudi Lubbers hebben Djakarta verlaten. Ali, alias Cassius Clay, vloog naar Singapore om er een toernee vol demonstratiepartijen te beginnen die hem ook nog naar Hongkong en Tokio voeren zal. Lubbers, in het gezelschap van zijn vrouw, toog naar Bali om er op het wonderschone eiland op verhaal te komen.

Hoewel Ali zijn tegenstander met een straatlengte puntenvoorsprong versloeg, zijn sportpers en publiek allesbehalve gelukkig met wat Ali in zijn twaalf ronden tegen Lubbers heeft laten zien. Men is algemeen van mening dat de ontmoeting, aangekondigd als een „echt" gevecht, door Ali als een soort trainingspartij is opgevat.

Vele Indonesische boksliefhebbers die de ampex-opnamen van het gevecht hebben gezien, waren van mening dat Ali Lubbers verschillende malen met gemak tegen het canvas had kunnen slaan. Ali gaf na het gevecht in zijn kleedkamer toe dat hij zich niet voor de volle honderd procent heeft gegeven. „Ik spaarde mijn werkelijke kracht voor het gevecht tegen Joe frazier", verklaarde hij.

Ali heeft in een moskee in de buitenwijken van Djakarta een ontmoeting gehad met een aantal religieuze leidslieden van de Indonesische moslemgemeenschap.

„Mijn bezoek aan een land is niet volledig als ik geen contact maak met de moslemgemeenschap en geen bezoek breng aan hun moskeeën", vertelde Ali bij de gelegenheid. „Ik zal die twee miljoen Amerikaanse moslems vertellen over de hartelijke ontvangst die mij hier tebeurt is gevallen".

Ali verklaarde zijn bokscarrière te zullen beëindigen na zijn gevechten tegen Frazier en wereldkampioen George Foreman. Hij wil zich daarna wijden aan het verbreiden van de islam.

„Mijn geloof in Allah en de Islam is belangrijker dan mijn carrière. Daarom zal ik na mijn gevechten tegen Frazier en Foreman stoppen", verklaarde Ali.

● *Na het gevecht tegen Muhammad Ali zijn er voor Rudi Lubbers op het eiland Bali nu prettiger dagen aangebroken. Met zijn vrouw nam hij er na aankomst meteen een koele duik in het zwembad van het hotel.*

Wielerronde met militair convooi....

SAIGON — Als de Vietnamese wielerfederatie zijn zin krijgt, zal dit jaar een van de meest opzienbarende sportevenementen plaatsvinden, namelijk de wielerronde van Zuid-Vietnam. Hoewel de bond het zuiver als een sportevenement beschouwt en niets wil weten van speciale veiligheidsmaatregelen, zien de militaire autoriteiten toch wel degelijk moeilijkheden.

Toen deze ronde in 1970 onder oorlogsomstandigheden voor het eerst werd gehouden na een onderbreking van 14 jaar werd hij van alle kanten gesaboteerd.

Kolonel Lam Quang Phong, verantwoordelijk voor het sportbeleid van de regering zegt: „Het spreekt vanzelf dat de Vietcong de ronde zal trachten te verhinderen. Wij zullen moeten zorgen voor een afdoende militaire begeleiding door middel van troepen, pantsereenheden en helikopters".

In 1970 ondervond de ronde veel hinder van sabotage-akties van de Vietcong, die op rijders schoten en wegen onklaar maakten. Van het begeleidende militaire convooi werd een militair gedood en twee gewond. De rijders, voornamelijk militairen en agenten, bleven ongedeerd.

Het ligt in de bedoeling de ronde in Quang Tri te laten beginnen, dus vlak bij de demarcatielijn, en dan in achttien dagen (waaronder zes rustdagen) naar Ca May te rijden. De af te leggen afstand bedraagt 3.000 km. De voorzitter van de wielerfederatie, Tran van Loc verklaarde dat deze ronde zelfs zwaarder zal worden dan de Tour de France.

Supportersbussen naar NAC-Roda JC

KERKRADE — De supportersclub van Roda JC laat zondag extra bussen rijden naar Breda voor de wedstrijd NAC-Roda JC. Supportersleden betalen f 6.50. Niet-leden één gulden meer. De vertrektijden zijn: Bleijerheide 11.00 uur, Kerkrade 11.15 uur en Spekholzerheide 11.30 uur. Gegadigden kunnen zich tot zaterdag 27 oktober 18.00 uur aanmelden bij de bekende adressen of telefonisch bij de heren H. Bakker (04445-6807) of W. Erkens (04445-6410).

LONDEN — Tom Okker is, na zijn overwinning in het internationale tennistoernooi van Madrid, weer dichter bij Ilie Nastase gekomen in het grand-prix klassement van de ILTF. De stand in het grand-prix-klassement aan de kop is: 1. Nastase (Roem) 518 punten, 2. Okker (Ned) 378, 3. Orantes (Spa) 336.

Blankenburg mogelijk spoedig Nederlander

AMSTERDAM — Horst Blankenburg, de 26-jarige vrije verdediger van Ajax, is opgeroepen volgende week te verschijnen bij het ministerie van justitie, in verband met de aanvraag van de Westduitser tot naturalisatie. Blankenburg, tot 1976 verbonden aan Ajax, moest reeds enige tijd geleden het geld overmaken dat gemoeid is met een dergelijke aanvraag.

Hoewel in de wet is vastgesteld dat iemand tenminste vijf jaar in Nederland moet wonen om genaturaliseerd te worden, is het zeer goed mogelijk dat de Ajacied, die korter in Nederland verblijft, toch al het Nederlanderschap verkrijgt. Dit omdat naturalisatie eveneens geschiedt bij de wet. De minister van justitie dient in een dergelijk geval een wetsvoorstel in bij de Tweede Kamer.

Mr. N. Gianotten, juridisch medewerker van de KNVB, heeft Blankenburg geholpen bij de opstelling van het request dat hij in juni bij het ministerie indiende. De KNVB heeft een met redenen omklede aanbeveling via het ministerie van CRM naar de overheid gezonden.

In Oranje?

Als op korte termijn inderdaad wordt besloten dat Blankenburg Nederlander wordt, kan hij worden opgesteld in het Nederlands elftal, ook als dat door België uit te schakelen de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap haalt dat in juni en juli 1974 in West-Duitsland wordt verwerkt.

„De bepalingen van de FIFA leveren geen problemen op", aldus de heer H. A. Burgwal, secretaris-penningmeester van de KNVB. „Slechts als Blankenburg voor het Westduitse nationale team had gespeeld was hij niet beschikbaar. De FIFA-bepalingen zeggen namelijk dat je slechts voor één nationaal team kan uitkomen."



Horst Blankenburg: geen problemen met FIFA-bepalingen.

Dr. Frantisek Fadrhonc noemde Blankenburg een aanwinst voor zijn groep van 22 spelers. „Ik heb me daarover al maanden geleden uitgesproken", aldus de bondscoach. „Ik ben overtuigd dat Horst altijd hoort bij de 22 spelers voor het wereldkampioenschap".

KRACHT-TRAINING

SITTARD — Het rayon Limburg van de Vereniging van Voetbaloefenmeesters in Nederland (VVON) houdt op maandag 19 november een bijeenkomst in het Sportcentrum te Sittard. Aanvang 19.30 uur.

De heer Vossen, docent aan het CIOS, zal met medewerking van een aantal CIOS-cursisten een demonstratie geven. De opzet van deze avond is een voorbeeld te geven van circuittraining in de zaal, waarbij „krachttraining" een belangrijke rol speelt.

Na de pauze zal een verhandeling worden gehouden over dit onderwerp aangevuld met enkele interessante ontwikkelingen in het moderne voetbal.

Valentijn weer amateur?

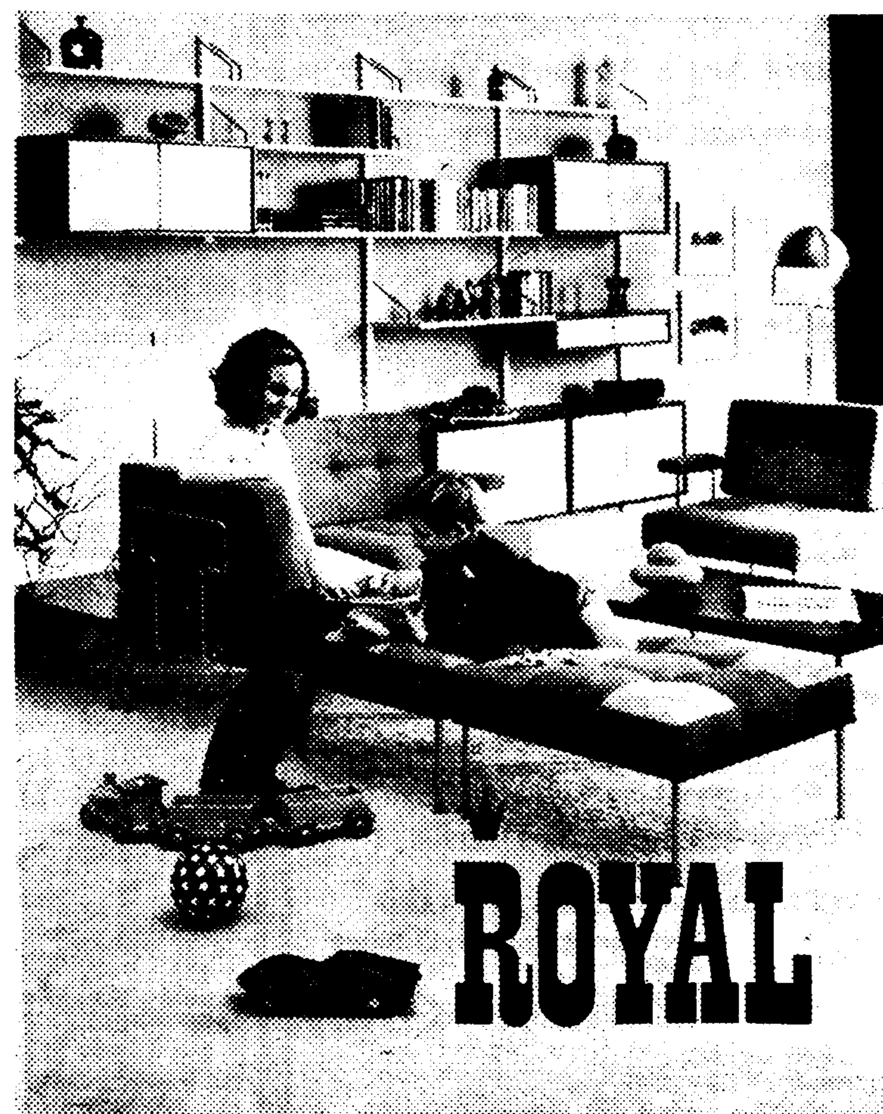
DEN HAAG — Het dagelijks bestuur van de Koninklijke Nederlandse Schaatsenrijdersbond wil Jos Valentijn nog dit seizoen de mogelijkheid bieden weer in amateurwedstrijden uit te komen.

Het college, bestaande uit de heren jhr. mr. W. Quarles van Ufford (voorzitter), H. van Laer (vice-voorzitter), W. Comello (algemeen secretaris) en W. Egas (penningmeester), heeft hiertoe aan het uit twintig leden bestaande bondsbestuur een voorstel doen toekomen, dat op 15 november tijdens een speciale vergadering wordt besproken.

Het dagelijks bestuur stelt voor om Jos Valentijn, die zich op 17 februari 1973 verbond aan de inmiddels niet meer bestaande profschaatsliga ISSL, per 16 november aanstaande zijn amateurstatus terug te geven, met deze beperking, dat de sprinter in het seizoen 1973/1974 niet zal kunnen deelnemen aan nationale selectiewedstrijden en de Nederlandse kampioenschappen.

De reglementen van de KNSB maken het in dat geval mogelijk dat Valentijn volgend jaar volledig als amateur kan meedraaien. Indien het bondsbestuur met het voorstel van de leden van het dagelijks bestuur akkoord gaat, zal de internationale schaatsunie (ISU) zo snel mogelijk in kennis worden gesteld. Dit om een terugkeer van Valentijn — afgelopen seizoen 's werelds tweede amateursprinter — ook op internationaal niveau mogelijk te maken.

WIN DECO-MEUBILAIR



Voor één gulden ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u f 3000 DECO-meubilair winnen te kiezen uit de systemen DECO of ROYAL, DECO-twenmeubelen of DECO-kwadraat-zitmeubelen, geschonken voor onze puzzelactie door de Meubelfabriek DECO B.V., Varsseveld.

Ons gezinnetje werd compleet door de geboorte van een lief dochtertje

MELANIE

die wij met vreugde en dankbaarheid begroetten.

Jan en José
v.d. Weiden-Halaydenko

Sittard, 20 oktober 1973
Eisenhowerstraat 85

Tijdelijk: R.K. Ziekenhuis, afd. 5 kamer 511, Sittard.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God tot Zich genomen heeft gesterkt door het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Geertruid Vrösch

weduwe van
MATHIJS JOZEF HUBERT PLOUMEN
eerder weduwe van
JOHAN WACHELDER

Heerlen: P. Conemans
kinderen en kleinkinderen
M. Wachelder
J. Wachelder-Geelen
kinderen en kleinkinderen
Geleen: L. Louwinger-Wachelder
L. Louwinger
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: P. Ploumen
G. Ploumen-Schrijver
en kinderen
Heerlen: J. Ploumen
Voerendaal: L. Ploumen
E. Ploumen-Schouten
en kind
Heerlen: J. Ploumen
H. Ploumen-Franssen
en kinderen
A. Horbach-Ploumen
L. Horbach en kinderen
Familie Vrösch
Familie Ploumen
Familie Wachelder

Heerlen, 21 oktober 1973
Huize Tobias Tacitusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 24 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef Heerlerbaan, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur. Rozenkransgebed hedenavond om 19 uur in „Huize Tobias".
Voor vervoer vanaf „Huize Tobias" is gezorgd.

Waar de weg mij brengen moge
aan des Vaders trouwe hand
loop ik met gesloten ogen
naar het onbekende land.
Gez. 300 A vers 4.

Na een ziekte van enkele maanden heeft God de Almachtige plotseling tot Zich geroepen onze broer, oom en neef

Mathias van Didden

in de leeftijd van 68 jaar.

Uit aller naam:
Familie W. van Didden

Stein, 20 oktober 1973
Maasband 18

De teraardebestelling zal plaatsvinden op woensdag 24 oktober a.s. om 14.00 uur op de Ned. Hervormde begraafplaats te Urmond.
Aansluitend zal er een dienst gehouden worden in de Ned. Hervormde kerk aldaar.
Vertrek Maasband 18 om ± 13.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

---

† Na een kortstondige ziekte, doch vrij plotseling, heeft God tot Zich geroepen, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Christiaan Urff

echtgenoot van
HUBERTINE EMILIE BENDER
op de leeftijd van 63 jaar

Nuth: Mevr. H. E. Urff-Bender
Schaesberg: J. Beelen-Urff
J. Beelen, kinderen en kleinkinderen
Nuth: H. C. Slangen-Urff
J. A. Slangen en kinderen
Heerlen: M. G. K. Mayer-Urff
J. Mayer
Hoensbroek: Th. C. Urff
L. Urff-Schroyen en kinderen
Heerlen: C. Urff
M. Urff-Limpens en kinderen
Jülich (D): D. H. W. Wirtz-Urff
W. Wirtz en kinderen
Nuth: C. J. H. Urff
Familie Urff
Familie Bender

Nuth, 20 oktober 1973
Nuinhofstraat 42

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden donderdag 25 oktober a.s. om 11 uur in de St. Bavokerk te Nuth.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
De overledene ligt opgebaard in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.
Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, maar diep bedroefd, geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Antonia Vaes

echtgenote van
HENDRIK JOSEPH GEILEN

Zij werd 46 jaar.

De bedroefde familie:
Sittard: H. J. Geilen
Maria en Simon
Familie Vaes
Familie Geilen

Sittard, 21 oktober 1973
Jeroen Boschstraat 55

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 25 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Sint Jozef te Stadbroek-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk vanaf 9.40 uur. Woensdag a.s. om 19 uur gebedsdienst in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat na een langdurig met geduld gedragen lijden, voorzien van het Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve man en goede vader, onze broer, zwager, oom en neef

Pierre Wilhelmus Dircks

echtgenoot van
AGNES MARIA CORNELIA VAN HAARD

Mevrouw A. Dircks-van Haard
Paul
Familie Dircks
Familie van Haard

Heerlen, 21 oktober 1973
Corisbergweg 89 Heerlerbaan

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 25 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Avondmis woensdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Geen condoleance.

---

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat in het De Weverziekenhuis te Heerlen is overleden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 56 jaren, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hubert Beckers

echtgenoot van
KLARA DE BOOY

De bedroefde familie:
Valkenburg-Broekhem: K. Beckers-de Booy
Valkenburg-Broekhem: C. Heijnens-Beckers
J. Heijnens en Elwin
Valkenburg: J. Beckers
B. Beckers-Teschner
Valkenburg-Broekhem: R. Beckers en verloofde
Familie Beckers
Familie de Booy

Valkenburg, 22 oktober 1973
corr.-adres: Rozenstraat 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 25 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem-Valkenburg, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid is tot condoleren.
Woensdagavond om 19 uur wordt een vigilieviering voor zijn zielerust gehouden.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis van 16 tot 17 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze collega en medewerker

de Heer

H. Beckers

In hem verliezen wij een bekwaam medewerker die steeds zijn volle inzet aan het bedrijf gegeven heeft.

Directie en personeel
AGA Radiatoren B.V., Nuth

---

† In de vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het Ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 44 jaar, mijn innigliefde echtgenoot, onze dierbare schoonzoon, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Jan Mathieu Marie Mestrum

echtgenoot van
MARIA ELISABETH HENDERICKX

Born: M. E. Mestrum-Henderickx
Sittard: J. Salden-Henderickx
R. Salden en kind
Born: J. Mestrum en verloofde
L. Kelleners-Mestrum
Saeffelen (D): H. Kelleners en kind
Born: Henriëtte
Joke
Familie Mestrum
Familie Henderickx

Born, 21 oktober 1973
Postweg 52

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 25 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Bijeenkomst: Rouwkapel Bejaardencentrum „St. Maarten" alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag a.s. om 7.00 uur in genoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Regina Aldegonda Stoffels

weduwe van
ANDREAS TUMMERS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Einighausen: L. F. J. Tummers
M. E. Th. Tummer-Cosemans
en kinderen
Familie Tummers
Familie Stoffels

Born, 21 oktober 1973
Bejaardenhuis St. Maarten, Putstraat 27
Corr.-adres: Heistraat 94, Einighausen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben donderdag 25 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
Heden om 19.00 uur rozenkrans en woensdag om 19 uur avondmis.
Bezoek Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 en van 14.30 uur tot 15.30 uur.

---

† Diep bedroefd, maar ontzettend dankbaar voor alles wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat plotseling van ons is heengegaan, slechts enkele maanden na haar dierbare man en onze goede vader, in de leeftijd van 65 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Antonia Lambrichs

weduwe van
JOHANNES FRANCISCUS EVERS

Meerssen: W. Evers
M. Evers-Scheffers
Jeanmarie, Marjolijn
Meerssen: Ph. v.d. Pas-Evers
C. v.d. Pas
Jan, Yvonne, Frans
Geulle: M. Brune-Evers
J. Brune
Ian, Daniëlle, Jeroen, Marilou
Ulestraten: F. Evers
A. Evers-Rongen
John, Patrick
Meerssen: G. Evers
M. Th. Evers-Vaessen
Lisbeth
Beek: Th. Cox
V. Cox-Brouns
Familie Lambrichs
Familie Evers

Meerssen, 21 oktober 1973
Kuileneindestraat 79

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 25 oktober om 11.00 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Rozenkransgebed: woensdagavond na de avondmis van half acht in de Basiliek.
Bezoek rouwkapel Volderstraat 22, dagelijks van 18.00 uur tot 19.00 uur.

Volstrekt enige kennisgeving

† Met droefheid geven wij kennis, dat heden op 85-jarige leeftijd in de Verpleegkliniek te Heerlen is overleden, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hubert Prikken

weduwnaar van
MARIA KNUBBEN

Familie Prikken
Familie Knubben

Heerlen, 21 oktober 1973
corr.-adres: Kleinbergbem 3, Ulestraten

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 25 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten.
Rozenkransgebed woensdag a.s. na de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk.

Geen condoleance.

Heden overleed tot onze droefheid zacht en kalm mijn goedige man, mijn zorgzame vader, schoonvader en onze grootvader

Cornelis Johannes Ulrich

Officier in de Orde van Oranje Nassau
Officier in de Orde van Vasa van Zweden
op de leeftijd van 80 jaar.

Rotterdam: J. M. Ulrich-Starrenburg
Spaubeek: W. F. J. Tolk-Ulrich
A. P. E. Tolk
Ans, Hans, Patrick

Rotterdam, 20 oktober 1973
Rochussenstraat 67c

Liever geen bezoek — geen toespraken

De crematie zal plaats hebben woensdag 24 oktober om 13 uur in het Crematorium te Rotterdam-Zuid, Maeterlinckweg 101.
Vertrek vanaf het woonhuis om 12.30 uur.
Gelegenheid tot condoleren in het crematorium na afloop van de plechtigheid.

---

† Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze collega en medewerker

H. J. Stokking

„in leven hoofd van onze
in leven hoofd van onze

Als mens en collega zullen wij hem node missen.

Direktie en personeel
Jac. Hermans Prijsslag,
Bergen op Zoom B.V.

---

† In de vrede van Christus is heden zacht en kalm overleden in het St. Laurentiusziekenhuis in Roermond, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Barbara Opgenhaffen

geb. KEEREN

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Kinderen en kleinkinderen

Roermond, 20 oktober 1973
corr.-adres: Beethovenstraat 203

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 24 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna de begrafenis op het kerkhof Tussen de Bergen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de kerk.

GEBOORTEN

Anouscha, dochter van Marianne Cuppens-Maas en Peter Cuppens. Eijsden, J. P. Sweelinckstraat 4.

OVERLEDEN

† Maria Magdalena Lepage, oud 83 jaar, echtgenote van wijlen Henricus Wilhelmus Luyten. Maastricht, Huize Beatrix, Tongersestraat 20, corr.-adres: Holsteinbastion 16.

† Johanna Hubertina Schmitz, in de ouderdom van 83 jaar. Thorn, Huize Sterrebos. Corr.-adres: P. Cuyperstraat 19, Roermond. De H. Eucharistieviering vindt plaats heden 23 okt. om 10 uur in de basiliek van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg.

† Jan Schroeder, in de leeftijd van 68 jaar. Peyecht, Wolsberg 1a. De plechtige eucharistieviering vindt plaats heden om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangen te Pey. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.

† Maria Barbara Opgenhaffen, geb. Keeren, in de leeftijd van 73 jaar. Roermond, corr.-adres: Beethovenstraat 203. De H. Eucharistieviering vindt plaats woensdag 24 okt. a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de kerk.

† Johannes Hubertus Evers, echtgenoot van Cornelia Maessen. Maasbracht, Kempweg 24, in de leeftijd van 42 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 24 okt. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht. Bijeenkomst in de kerk alwaar vanaf 10 uur gelegenheid tot condoleren. Hedenavond zal tijdens de avondmis van 19 uur voor de dierbare overledene gebeden worden.

† Franciscus Hubertus Daniël Cox, in de ouderdom van 73 jaar. Roermond, Louisa Pension. Corr.-adres: Broekhin Nrd. 34. De H. Eucharistieviering zal gehouden worden woensdag 24 okt. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk. Hedenavond rozenkransgebed om 19.30 uur in de kapel van Huize de Pollart.

† Jozef Hubertus Geijselaers, oud 91 jaar, weduwnaar van Hubertina Dobbelstein. Berg en Terblijt, Past. Pendersstraat 6. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.

† Carolina Maria van den Hoed, oud 50 jaar, echtgenote van Herman Westenberg. Maastricht, Gentiaanstraat 14B. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 23 oktober om 14 uur in de Gereformeerde Kerk, Sterrepleín te Maastricht.

A. P. E. Tolk
arts te Spaubeek

woensdag
24 oktober 1973
geen spreekuur

Apotheek open.

Waarneming spoedgevallen P. Aarts, arts, Hoofdstr. 26, Schimmert, tel. 04404—215.

---

†

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze medewerker

de Weledele Heer

P. M. J. Mennens

Bijna 40 jaar lang stelde hij zijn leidende capaciteiten in dienst van ons bedrijf. Wij zullen zijn nagedachtenis in ere houden.

Direktie en Commissarissen
Glasmaatschappij Heerlen

---

†

Het vrij plotseling overlijden van

de Weledele Heer

P. M. J. Mennens

heeft ons diep getroffen. Hij was voor ons een gewaardeerd chef en collega. Wij zullen zijn menselijkheid en voorbeeld missen.

Personeel
Glasmaatschappij Heerlen

---

†

Kort na ons 50-jarig jubileum waar hij 40 jaar lid van was, moeten wij helaas kennis geven van het overlijden van onze zeer gewaardeerde voorzitter

de Heer

Jos Mennens

Zijn liefde voor Beek en tact zal ons tot voorbeeld strekken.

Het bestuur V.V.V. Beek, Limburg

---

†

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het afscheid van onze oud-en erevoorzitter

de Weledele Heer

Jos Mennens

Bestuur en leden der
Atletiekvereniging „Caesar"

---

†

Diep getroffen stellen wij u in kennis van het overlijden van ons bestuurslid

Mr. Frans Wetzels

De prettige contacten, die wij met hem mochten hebben, zullen steeds in onze herinnering blijven.

Het bestuur van de
R.K. Mavoschool Cadier en Keer

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid

Mr. Frans Wetzels

Wij zullen zijn persoonlijkheid zeer missen en zijn nagedachtenis in ere houden.

Directie en personeel
R.K. Mavoschool Cadier en Keer

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid

Mr. Frans Wetzels

overleden te Cadier en Keer op 19 oktober 1973 in de leeftijd van 57 jaar.

Stichting tot hulp aan lichamelijk gehandicapten „Louis-Marie Jamin"
Directie „Geuloord"

Bunde, 21 oktober 1973

AANGEB. BETREKK.

VERKOOPSTER gevr. ± 17 jr. v. textielzaak. Fa. S. ...ben - H. Brutmk, Heerlen, ...straat 137, Heerlen. x

...EREN in de leeftijd van ...40 jaar wanneer U een ... heeft, kunt U in uw ... omgeving in de avonduren 200 tot 300 gld. p. w. verdienen. Zowel full- als ... Geen eigen geld investeringen. Verzorgde ... en sympathieke ... zijn gewenst. Bel voor afspraak tussen 19 en ... uur tijdelijk telefoon ...-2768. x

... Rio Maasmechelen vraagt BARMEISJES (hoog loon). Zaterdags en zondags vrij. Tel. 093211-68454. Bellen of bezoek iedere dag na 14 uur.

Gevr. gevord. 2e KAPSTER. ...straat 66, Heerlen, tel. ..., na 18 uur 712126.

Gevr. HULP i.d. huish. voor hele of halve dagen. Mevr. Dautzenberg Kerkplein 30 Voerendaal tel. 04446-1221.

Gevr. HULP i.d. huish. v. 4 ... p.w. en hulp gevr. ... zaterdagmiddag. Bakkerij ... poetsen. Banketbak. A. Pelt, Kerkraderweg 90 Molenberg-Hrl.

Voor direkt gevr. handige JONGEMAN 14-18 jr. ter opleiding in supermarkt. Goed loon en prettige werkkring. Studie- en dienstkleding vrij. Vrusch en De Ree Supermarkt Kerkstr. 59-61 Brunssum tel. 045-252504.

Met spoed gevr. MONTEURS hulpmonteurs en leerl. monteurs. Garage H. J. Kousen, Citroën, Nullanderstraat 131 Kerkrade, tel. 04445—7065.

Gevr. LEERL. KAPSTER of gevorderde leerling, kunnende permanenten, met spoed. Dameskapsalon Smeets Pius XII-plein 8, Hoensbroek, tel. 212445.

BROODVERKOPER gevr. v. bestaande route, goede financ. mogelijkheden. Broodfabriek De Kroon Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Bandleidsters, NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. ook gehuwden, halve dagen, hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen. tel. 711553 x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe dameskjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17 uur. Sittarderweg 38 Heerlen, tel. 715341. x

Aankomend of 2e KAPSTER gevr. Haute Coiffure G. Godderij, Kerkstr. 107, Brunssum, tel. 045-252397. x

Wij vragen BANKWERKERS, lassers, afbramers, freezers, boorders en ongeschoolden. Goede arbeidsvoorwaarden, soc. voorz. Techn. Bureau Vromen B.V., Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818. x

Met spoed gevr. BARDAME, kelner en garderobejuffr. Bar-dancing A Gen ; Ing, Einderstr. 71, Kerkrade, tel. 6053. x

Gevr. HULP i.d. huish. voor hele of halve dgn. Luxe Schoenen-Lederwaren. Piet Eygelshoven, Salmstraat 58, Geleen t.o. V. en D., tel. 3902. x

Zoek je 'n leuke baan? Enkele pientere JONGEDAMES gevr. voor kantoor, leeftijd 17-18 jaar, vlot kunnende typen, prettige werkkring. Salaris naar prestatie Omnia Ned. B.V., Eymaelstr. 27-29 Heerlen, tel. 045—716090. x

Wij zoeken 'n handige JONGEN voor magazijn, prett. werkkr. met toekomst. Omnia Ned. B.V., Eymaelstraat no. 27-29 Heerlen, tel. 045—716090. x

Voor direct gevr. ervaren DIESELCHAUFFEUR voor int. meubeltransport, minimum leeft. 21 jaar, liefst uit omg. Kerkrade. Het kunnen omgaan met aanhanger en of oplegger strekt tot aanbeveling. Degene, welke reeds eerder bij ons solliciteerde, gelieve niet te reflecteren. Gering Int. Meubeltr. BV Kleingraverstraat 31, Kerkrade-W., tel. 045—412679. x

Zelfst. werkend KOK, tevens leerling kok gevr. Café Rest. Bon Appetit Geleenstr. 56 Heerlen. 's Maandags gesloten. Aanm. na 11 uur 's morgens. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Gevr. LOODG. fitters en grondw. Installatiebedrijf J. Daniels B.V. Valkenburgerweg 10 Voerendaal. Tel. 04446-1591. x

TAXI-CHAUFFEUR gevr. Hommerterweg 15B Hoensbroek. x

Meubeltoonkamer vraagt: Top VERKOOP(ST)ERS op partitime basis. Alleen echte aktieve verkoop(st)ers geven wij graag een hoge vergoeding. Schriftelijke sollicitaties met pasfoto sturen naar Roberty Meubelfabrieken B.V., Klaphekkenstraat 5, Oss. x

Wouters-Sanders Delicatessen en wijnen Dautzenbergstr. 23 Heerlen tel. 714116 vr. voor zo spoedig mogelijk nette WINKELJUFFROUW liefst met erv. voor onze afd. Fijne Vleeswaren. Geboden wordt 'n goed salaris, 5-daagse werkweek en 'n prettige werksfeer. x

BARMEISJES gevr., hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

DAMESKAPPER gevr. in het bezit van het vakdiploma om opgeleid te worden tot leraar. Telefonisch afspraak tel. 045-714031. Kappersacademie Honigmanstraat 4a Heerlen. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide, Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

Wij zoeken met spoed voor ons filiaal in Brunssum een MEDEWERKER die zorg kan dragen voor het plaatsen van gashaarden, volautomaten, radio's, t.v.'s en de service hiervan. Wij denken aan een vooruitstrevende jongeman, die verantwoordelijkheid kan dragen en zelfstandig kan werken. Wij zijn bereid een goed loon te betalen. Voor de juiste man een pracht baan. Br. o. no. B 1118 L.D. Brunssum. x

Groot modehuis vraagt BONTWERKSTER voor het uitvoeren van reparaties (thuiswerk) omgeving Heerlen. Brieven onder nummer K 291 LD Heerlen.

Autobedrijf Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, tel. 045-713600 vraagt voor spoedige indiensttreding een energieke 2E MONTEUR. Wij zijn ervan overtuigd dat hij in onze modern geoutilleerde garage een prettige werkkring zal vinden. Zeker weten wij dat hij goed betaald zal worden en dat onze sociale voorzieningen uitstekend te noemen zijn. Bel voor een afspraak naar de direktie van bovenstaande Renault-agent. x

VERKOOPSTER gevr. Luxe Schoenen-Lederwaren, Piet Eygelshoven, Salmstr. 58, Geleen t.o. V. en D., tel. 3902. x

DAMES in Heerlen e. o. voor interessante bijverdienste. — Bel woensdag van 9.00-12.00 uur 045—716049.

DAMES. In deze dure tijd komt iets extra's altijd van pas. Verdien 't zelf met leuk vrouwelijk werk in de tijd die U het beste schikt. Schrijf voor inl. Br. ond. no. P 8619 LD Spek'heide. x

Keurige WERKSTER gevr. voor 1 ochtend per week. — Mevr. Sigmond, Valkenburgerweg 125, Heerlen, tel. 045-716652. x

Gevraagd een nette WERKSTER voor halve dag p. wk in klein gezin. Dr. Hustinxlaan 17, Heerlen, tel. 410654. x

DAMES. Leuke bijverdienste. Geen cosmetica, geen investering. Inl.: Erina B.V., tel. 04490-9511 van 9.00-12.00 uur en van 19.00-20.00 u. x

Gevraagd bij fam. F. Brenninkmeijer, Logosberg 3, Laren (N.H.), telef. 02153—4431 een HULP in de huishouding. Intern. (Leeftijd boven 20 jr). Gezellige sfeer, hoog loon. Meer hulp aanwezig.

Gevr. voor 4 morgens p.w. HULP in de huishouding (geen kinderen aanwezig). Hoog loon. — Mevr. Peters, Rijksweg Nrd. 136, Geleen, tel. 04494—8191. x

Gevraagd nette en ervaren KELNER voor weekend. — Dancing Mio. Aanmelden na 17 uur. Uterweg 129, Heerlen, tel. 045—213350. x

Zelfst. DAKDEKKER gevr. ± 20 jr. Th. Crijns, Molenweg 1, Schaesberg, tel. 045-313783. x

SCHILDERS en leerl. schilders voor langlopende objecten. Voor serieuze werknemers vast werk. Melden na 19 uur tel. 045-313722 Bosch schilderwerken, Frans Erenslaan 35, Schaesberg. x

Enkele BARDAMES gevr. — Mio-bar, Heereweg 241, Hrl. tel. 045—213350. x

Gevr. aankomend BANKETBAKKER. Gebr. Cloodt, Tenelenweg 16, Voerendaal. x

Mevr., juffr. wij bieden U een BIJVERD. met prettig werk en 6-8 gld p.u. Schr. v. inl. aan P.B. 24, Voerendaal. x

Met spoed gevr. CASSIèRES, verkoopsters voor diverse afdelingen. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt, Pius XII-plein 4B, Hoensbroek, tel. 045—212339. x

Voor direkt gevraagd POMPBEDIENDE. Indien nodig bedrijfswoning aanwezig. — Tankstation de Vossekuil, Voskuilenweg 125, Heerlen.

WERKSTER gevr. di. do. vr. en zat. 3 u. p. d. Hoog loon. Te bevr. L. v. Birgelen, Nobelstraat 46, Hrl, tel. 713951.

Gevr. ONDERHOUDSMONTEUR voor de avonduren en 's zaterdags. Moet elektrisch en autogeen kunnen lassen. Mag ook gepens. zijn. Aanm.: Tip Top Cleaners, Stationsstraat 23, Geleen, tel. 2179. x

JONGEMAN gevr. als bijrijder op bier-limonadewagen. Drankenhandel G. Bertrand, Valkenburgerweg 6, Wijlre.

HULPVERK. gevr. v. Sinterklaas. Schutgens Speelgoed Sittard - Geleen, telef. 04490—2563. x

Vriendelijke VERKOOPSTER gevraagd. Graag enige vakkennis. Slagerij J. M. Renkens, Stationstr. 3, Sittard, tel. 2286. x

Nette JONGEMAN, 16-18 jr. gevr. als bijrijder en hulp v. magazijn. — Wijnhuis Berns, Geerstraat 26, Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

DAKREPARATIES binnen 48 uur en vernieuwingen van daken en platte daken met garantie. Dakdekkersbedr. Crijns Hoofdbroekerweg 1 Brunssum tel. 253940 x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Gehand. in bezit van tel. vraagt gaarne bij afwezigheid tel. GESPREKKEN aan te nemen. Tel. 045—412802. Sleebedden te koop 2 1-pers. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818. x

Voor uw NAAI-, verstel- of veranderwerk: mevrouw De Graaf, Honingboomstr. 3 Brunssum. Tel. 045-251534. x

Tegelzetter zoekt WERK. — Tel. 045—710727.

Voor alle vernieuwingen en reparaties van DAKEN, goten en schoorstenen. Fa. Hacu, Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 04445—5922 b.g.g. 045—352067. x

AUTOMONTEUR, 37 jr. m.v. vrije tijd. Rijbew. BE. Goede omgang m. mensen wil graag wat bijverdienen. Zelfde wat. Br. ond. no. S 8160 LD Sittard. x

Middelgroot aannemersbedrijf kan met spoed opdrachten uitvoeren, ook eventueel alleen METSELWERKEN. Tel. 045-254370.

TE KOOP AANGEB.

BANKSTEL te k. f 150,—. Zonnestraat 78, Treebeek.

Te k. degelijke HERENFIETS f 60,—. Kennedylaan 20, Beek.

Extraatjes van de week. Prachtige goed gekeurde HELMEN voor f 33,95 super kwaliteit bromfietsband f 12,95 prima zeiljacks f 24,95, 'n goede buitenband f 4,95 (voor fiets) natuurlijk bij van Leest en Zn. Stationstr. 6 Heerlen (bij de overweg) Steeds 't allervoordeligste.

Koopje, prachtig skai BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderw. 164 Hrl. Molenberg.

Koopje prachtige Queen Anne salonkast voor weinig geld. Kerkraderw. 164 Hrl. Molenberg.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij leveren rechtstreeks van fabrieken eiken en alle stijl meubelen tegen zeer lage prijzen. U slaagt altijd. Tel. 045-711598.

Te k. BRUIDSJAPON mt. 38. Merodestr. 3 Eygelshoven.

Te k. Chippendale ZILVERKAST 4 stoelen en tafel, bekl. gobelin handw. Te bevr. Schoutstr. 4 Klimmen-Ransdaal.

WASAUTOM. m. snelle centrifuge en electr. gasfornuis m. bakoven. Tel. 046-731786. x

Te k. een compl. TRIX-SPOORWEGINSTALLATIE. 20 complete treinstellen, met diverse toebeh. zoals huisjes, seinpalen, bedrading en transformators. Alles in èèn keer te koop. Te bevr. Rötscherweg 4 Ubach over Worms (Spaans Kentje).

Te k. uit nalatenschap 5 ant. Holl. kop. GEW. 1 k. tot ½ ons f 200, 19 ant. kop. kl. gew. f 125, tev. st. kop. petr.-lamp m. glas f 100. Tel. 070—461307 of 652405.

Te k. partij rode WORTELEN. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760—1387.

Te k. Bisam BONTJAS F 500,-, te bezichtigen van 4 tot 6 uur Ruys de Beerenbrouckstraat 22 I Sittard, 04490-6975.

Te k. KINDERW. z.g.a.n. Chrysantstr. 2 Kerkrade-W.

Te k. Dynacord GELUIDSINSTALLATIE verst. echo en 2 boxen. Kennedylaan 17 N'hagen.

Te k. 3 autob. radiaal 135x13, ijzeren raam 2 bij 1 m, kracht- en lichtnet motor, 2 VOGELKOOIEN een grote voor buiten een binnenshuis. Alles teg. a. n. bod. Piet Heinstr. 16 Roermond, tel. 04750-21559.

Te k. 2-pers. BED met nwe matras en 3-d. kleerk. alles wit leer. Tevens 2 teak opl. buro's met boekenvakken. Zeer voord. moet weg. Kem 11, Schinveld.

Te k. de beste AARDAPPELEN bij Mennens, Aan de Kerk 2 A'rade.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a f 150,—. Grootbeeld-tv v.a f 50,—. Inr. mog. Dr. Calsstr 23 (station), Schaesberg, tel 045-312091. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg Tel 04406-5191 x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide, tel 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen. Annastr 46. Geleen Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6 12. 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

ZONNESCHERMEN, Markiezen kunststof- Rolluiken aluminium-Jalouzieëen ook voor d.h.-zelvers, div. soorten doek, direkt uit voorraad leverbaar. Aluminium Ladders houten-Ladders. Fa. Holland-Markiezen Pet. Schunckstr. 99 Heerlerbaan Heerlen. Tel. 413813-411865, Kerkrade tel 04445-6495. x

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

GOUDEN OCCASION-SIERADEN te koop, veelal voor de helft van de prijs. Wij kopen ook uw oud-goud in tegen goede prijzen. Juwelier Migchelsen, Kouvenderstraat 83, Hoensbroek; Kerkstraat 61a, Brunssum. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP

De American STOCKS ...straat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr 15 x

Van vertrekkende Alcentge zinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafe bij Limatic Willemstr 97 Heerlen Tel 045-716340 x

Goed idee... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels- bonthoeden - colliers tegen zeer aantrekkelijke prijzen lage betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantie certificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor Bont! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin tegenover Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein-of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 04492-1491, na 5 uur 1859. x

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 28 ct. per kg. Wintervoorraad wordt gratis gepoederd en thuisbezorgd. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

Te k. BETONPLATENSCHUUR afm. 260x800 cm. Middenstr. 10 Heerlerheide. x

KNOOPWOL vanaf 3,50 per kilo en vele andere wollen knoop- en weefgarens, stramiens ook voorgedrukt. Firma A.R.T. Populierstr. 5, Drunen. x

7 wereldmerken in de American STOCKS Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

CIRKELZAAGMACHINES met 2,8 pk motor, gegalv. uitvoering met motorbev. en hoogteverst. f 349,-. „SMEZO", Akerstr. 288, Hoensbroek. x

In onze speciale Roberty aanbieding massief eiken EETHOEK: stoel f 98,-, bijbehorende tafel f 175,-. x

Enkele oerdegelijke koloniaal STOEL kost overal f 59,-. Bij Roberty f 39,-. Compleet eethoek normaal f 465,-. Bij Roberty Meubelfabrieken f 271,-. x

Pracht Tiener Combinatie, BEDBANK met ombouw bij Roberty f 198,-. x

Attentie! Groothandelaar biedt grote partij aan: WASAUTOMAAT v. f 795.- nu f 495.-, v. f 695.- nu f 395.-, van f 1495,- nu f 995.-, AEG van f 895.- nu f 595.-, Combi automaat van f 1095.- nu f 725.-, afwasautomaat Philips v. f 1195.- nu f 695.-, Zanussi automaat v. f 1295,- nu f 895,- enz. enz. Koelkasten 159 ltr super van f 375,- nu f 255,-, 310 ltr d. drs. v. f 795,- nu f 495.-, prijzen v.a f 189,-. Gashaarden Dru, Etna, Benraad enz. enz. 30 en 40 pct korting. Reclame 8000 kg cal. v. f 795,- nu f 298,-, meer als 50 mod. in voorr. Gevelkachels 8000 kg cal. c f 795,- nu f 495,-, 6000 kc cal. v. f 645.- nu f 395,- prijzen v.a. f 198,-, Keukengeisers v. f 255,- nu f 198.-. Afzuigkappen v. f 275,- nu f 185,-. Gasfornuizen v. f 415,- nu f 295,-. Gascombi v. f 795, -nu f 595.- in voorr. Pelgrim, Etna, Atag enz. Naaimachines van f 498,- nu f 298,-, van f 545,- nu f 368,-. Kleuren-tv's Blaupunkt v. f f 2495,- nu f 1895,- van f 2795,- nu f 2295,- in voorr. Grundig, Philips, aristona met 30 pct korting. Draagbare tv's v. f 695,- nu f 445,-, v. f 595,- nu f 350,-. Zwart-wit toestellen Telefunken v. f 795,- nu f 495,-, Loewe Opta v. f 845,- nu f 595,- in wit en notehout, autoradio's van f 109,— nu f 69,— v. f 169,- nu f 99,- radio cassette recorder v. f 499,- nu voor f 139,- tuner v. f 395,- nu voor f 285,- versterker 2x10 watt v. f 425,- nu f 285,- tuner versterker 2x21 watt v. f 695,- nu f 425,-, stereo bandrecorder 2x10 watt v f 1095,- v. f 848,-, radio cassetterecorder groot model v. f 495,- nu f 345,-,v. f 285,- nu f 128,-, transistor radio v. f 198,- nu f 99,- prijzen v.a. f 19.75. Enkele licht beschadigde transistors voor weggeefprijzen, hoofdtelefoon stereo v. f 33,95 nu f 16,95 auto antennes v. f 24,95 nu f 9,95. Strass kristal kronen v. f 495,- nu f 395,-, oud hollandse kronen meer dan 400 modellen, al onze kronen en lampen zijn 30 pct goedkoper dan elders. Nog enkele dames- heren- en kinderfietsen met meer dan 50 pct korting. Gasfornuizen Etna, Pelgrim met gril en draaispit, speciale reclame v. f 595,- nu f 395.- gas combi v. f 795.- nu f 595.-. Dit zijn werkelijk groothandelaarsprijzen. Goedkoper kan het niet. Erkend installateur, 2 jr. gar., eigen financiering. Let op! Huishoudbeurs Kerkstr. 111 à(t.o. modeh. Souren) Brunssum, tel. 252956. x

Ook bij U in de buurt is een Roberty MEUBELTOONKAMER: Heerlen: Homerusplein 17 (achter C. en A.) x

Bij Roberty MEUBELFABRIEKEN kunt U met gespreide betaling kopen (6, 12, 18 mnd.) Wij verschaffen U graag zeer diskreet alle inlichtingen. x

Roberty levert rechtstreeks van fabriek aan publiek 20-40 pct voordeel. Let op: 4 pracht Biedermeier STOELEN en bijbehorende tafel compleet f 425,-. x

Pracht TV-TAFEL, klassiek model f 65,-. Roberty. x

Nu al voor St. Nicolaas, wacht niet te lang! FAUTEUILS f 49,-. Roberty. x

DECORATIEWANDTEGELS 15x15 cm 1e soort, f 23,50 p. m2. Eurotegel, Laanderstr. 47, Heerlen.

Te koop OLIEHAARD merk Calmex i.z.g.st. Hoofdbroekerweg 4a, Brunssum.

Waarom bij een ander kopen, Roberty is veel voordeliger! Massief eiken BANKSTEL met 'n zware velours stof Normaal f 1545,-, nergens goedkoper f 1198,-. x

Ook bij U in de buurt is een Roberty MEUBELTOONKAMER: Heerlen: Homerusplein 17 (achter C. en A). x

Te k. 1 MINIBIJZET, 1 gasfornuis, 1 grote oliewerkplaatskachel, 1 platte wandtank, 1 gasgevelkacheltje op de schouw, 1 aanhangwagen. Tel. 04445-5168. x

BLOEMBOLLEN tulpen va. 10 st. voor f 1,—. Tev. hyacinten en crocussen. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade. x

Raucron kunststof RAAMKOZIJNEN, geen rotten, geen tochten, nooit onderhoud. Legimij, Hagerweg 10, Klimmen (L.) tel. 04405-1763. x

KOSTUUM vakkundig gereinigd en geperst. Klaar in enkele uren f 5,50. Chem. reiniging van Sloun B.V. Spoorsingel A2-D2, Heerlen tel. 711563. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen. Peter Schunckstr 99, Heerlen. tel. 045-413813 en 411865. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff. Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek Tel. 045-213877 x

VELDBRANDST. vuurv. st. balken teelaarde kinderk. bielzen enz. Bouwbergstr. 30 Brunssum, tel. 045-251964. x

Echte antieke KASTEN en kisten, meer dan 200 jaar oud. Tel. 045-717224. x

OVERGORDIJNEN reinigen, alle soorten, per stel — 2 panen — f 17.50. Chem. Reiniging Van Sloun B.V., Spoorsingel A 2-D 2, Heerlen, tel. 711563. x

Te koop aangeboden Connemara MERRIE met hengstveulen. Beide met papieren. Tel. 04447—1547. x

3-drs gladde KAST, pracht 1-drs Mechelse kast en kristallen kroonlamp. Tel. 04493-1360. x

Te k. CAFéVOETBAL orig. Kicker f 175. Vossekuil 217, Hrl. na 17.00 uur. x

ANTIEK. Van erfenis overgenomen o.a. 6 Biedermeier st., secretaire, kleingoed en koper, Queen Anne kast. — Klumpkesstr. 10, Eijsden. x

Te k. OLIEHAARD en oliekachel. Lingenstr. 6, Beersdal Heerlen. x

Te k. Biedermeier TAFEL, uittrek, zeldz. mooi. Kloosterstraat 16, Waubach. x

Te k. 7 GASHAARDEN, 1 gevelkachel, 1 eiken salonkast. Kerkstraat 13, Nieuwenhagen, tussen 8.00 en 17.00 uur. x

Te k. mooi BANKSTEL met tafel z.g.a.n., breimach. merk Knitax en i.g.st. wascomb. alles tegen red. aanb. Na 16 uur Busleensweg 27, Heksenberg-Hrln.

Zeer fijn geknoopt PERSJE te koop 1.50 bij 89 f 400. Tel. 043—12264. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr. gar. — Alle revisies en centrale antennes. x

Te koop 1 persoons BED plus matras en buta kachel. Ambachtstr. 23, Heerlen.

BANDRECORDER 2 sporen. P. Breugelstr. 19, Hrl.

Te k. WASMACHINE, halfautom. merk Zanker, zo goed als nieuw. Wegens verhuizing direkt te aanvaarden. — Heerlen, P. Schunckstr. 446, tel. 045—413430.

4 Nieuwe WINTERBANDEN 155x13 f 135,—. D. Weerdenstr. 14, Waubach. x

Te k. aangeb. EIKEN BALKEN. Vos Parket, Rijksweg Noord 5, Belfeld. x

Tweedeurs LINNENKAST spotprijs f 129,-. Roberty. x

TE KOOP GEVR.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij leveren rechtstreeks van fabrieken eiken en alle stijl meubelen tegen zeer lage prijzen. U slaagt altijd. Tel. 045-711598.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46 Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen ook geel koper aluminium zink accu's lood kavel tin. Tevens alle andere metalen. Fa. H. H. Menten Tudderenderweg 281, Sittard, 04490-2283. x

De hoogste prijs voor alle METALEN. Groothandel Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, 04490-9291. x

MäRKLINTREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Telef. 043—14873, Maastricht. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur gemeubil. KAMERS Te bevr. 04445—6229, tussen 6 en 8 uur.

KAMER te h. v. 1 of 2 pers. m. douche in dir. omg. De Wever ziekenh. Tel. 045-411642. x

Te huur in Maastr. een grote gestof. ETAGE met tuin huurprijs f 435,- incl. licht gas water Br. o. nr. Ma 4948 LD Maastricht. x

Nieuw LANDHUIS, in landelijke bouwstijl, gemeub. in Mheer te huur. Tel. 04457-552. x

Te h. gestoff. BOVENWON. met c.v. in centrum v. Hrl. voor jong echtp. zonder kind. Huur f 300,- p. mnd. Tel. inl. 04447-1291. x

3 gemeub. KAMERS te h., keuken, woon- en slaapkam., c.v. Klein Graverstraat 65, Kerkrade-West, telef. 045—413022. x

KAMER te h. v. 1 of 2 pers. m. douche in dir. omg. De Weverziekenh. — Tel. 045—411642. x

In Hrl. gem. ZIT-SL.KAM., c.v. en douche. Telef. 045—710582, na 18 uur.

Te huur gem. KAMER. Te bevr. Ambachtstr. 23, Heerlen.

Te huur 2 gem. KAMER plus serre en keuken. Te bevragen Hamerstraat 37, Heerlen, tel. 413089.

Gem. ZIT-SLAAPK. voor 1 en 2 pers. met of zond. kookgelegenh. vlak bij stat., c.v. en douche vrij opg. Tel. 045-712853 - 045-713978. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. in centr. Heerlen of Kerkrade gemeub. ZITSLPK. Br. o. no. D 291 L.D. Hrl.

Meisje zoekt KAMER per direkt omg. c. v. Hrl of station. Schrijven nr: Mej. J. de Kort, Hotel Kras, Stationsstraat 16, Heerlen.

Heer, 49, zoekt KOSTHUIS in gezin of bij dame alleen. Br. ond. no. S 8159 LD Sittard.

HUIZEN

HEERLEN nabij centrum te k. riant halfvrijst. herenhuis met o.a. 7 slpk. Vraagpr. f 140.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

TAXATIE: bij aan- en verkoop, successie, boedelscheiding etc. H. Hendriks Beëd. Taxateur Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315.

WOONHUIZEN te Heerlen te k.: A. Ds. Jongeneelstraat: fraai ruim en degelijk woonhuis met grote tuin, 3 slpk., vraagpr. f 125.000.- B. Winterstraat: hoekwon. met gar. en kl. tuin, 5 slpk., vraagpr. f 89.500.- C. winkel-woonhuis a.d. Sittarderweg met mogelijkheid voor uitbr. Vraagpr. f 115.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. Als het over huizen gaat!

Handels- en beleggingsmij. vr. HUIZEN te k. Aanb. Postbus 48 Heerlen.

Te k. A. mooie patio-bungalow te LIMBRICHT: L-vorm. woonk., mod. keuken, 3 slpk., badk., fl. gar. Vraagpr. f 105.000.- k.k.; B. Vrijliggende nieuwbouw bungalow te Beek-Genhout, landel. ligging. Ind.: grote hal, L-vorm. woonk., open keuken, 3 slpk., badk., c.v., fl. gar., oppervl. grond 700 m2. Prijs f 137.500.- incl. alle kosten. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. Als het over huizen gaat!

Te k. te Spek'heide mooie vrijst. WONING met tuin, gar. en c.v. Ook zeer gesch. v. 2 gezinnen. Ged. dir. te aanv. Prijs f 75.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. Als het over Huizen gaat!

Te k. te Kerkrade a.d. Nieuwstr. BOUWTERREIN 8,5 x 60. Prijs f 15.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315.

Bestaande BUNGALOWS te k. in Z. Limb. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. Als het over Huizen gaat!

SITTARD te k. van part. dir. te aanv. halfvrijst. middenstandswon. Ind. gr. doorzonkamer, 4 slaapk. waarvan 2 met muurkast, badk. m. ligbad, 2 kelders, c.v. gas, garage, gr. tuin, rustig gelegen nabij centrum, tel. 04493-1230.

Prachtig WOONHUIS te k. Centrum Heerlen. Br. on. no. 0022 LD Heerlen.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z.-Limb. tot f 140.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251951. x

Goed gelegen ged. vrijst. HUIS op St. Pieter Maastricht te k. binnen 1 mnd. Geheel vrij te aanvaarden. Inh. ruime woonk. met houtbetimmering, gang en trappenhuis, geh. betimmerd. 4 slaapk., 2 beschoten zolderruimten, badk., ruime mod. Amerik. keuken incl. electr. griloven, ijskast en afzuigkap, m. schrootjesplafond, c.v.-gas, gar. en geh. onderkelderd, rondom voorzien van 'n mooie aangelegde tuin. Grondoppervl. 400 m2. Kooppr. f 110.000,— k.k. Br. o. nr. 0018 LD Hrl. Tel. inl. 043—16284. x

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

Modehuis **Jan Mochèl**

Steeds het nieuwste voor U in aparte dames-, heren- en kinderkleding

Exclusief voor Heerlen:
MENUETTO DAMESMANTELS

STATIONSTRAAT 5
(bij overweg)
HEERLEN

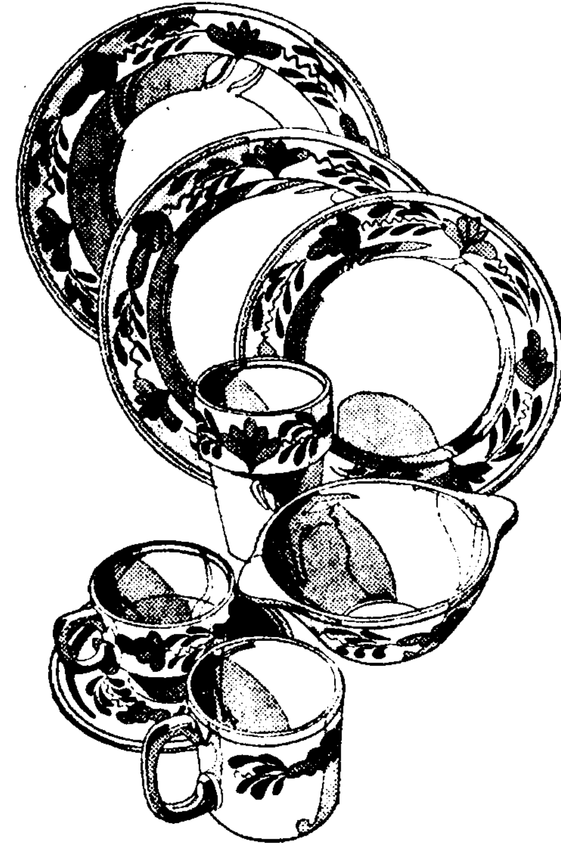


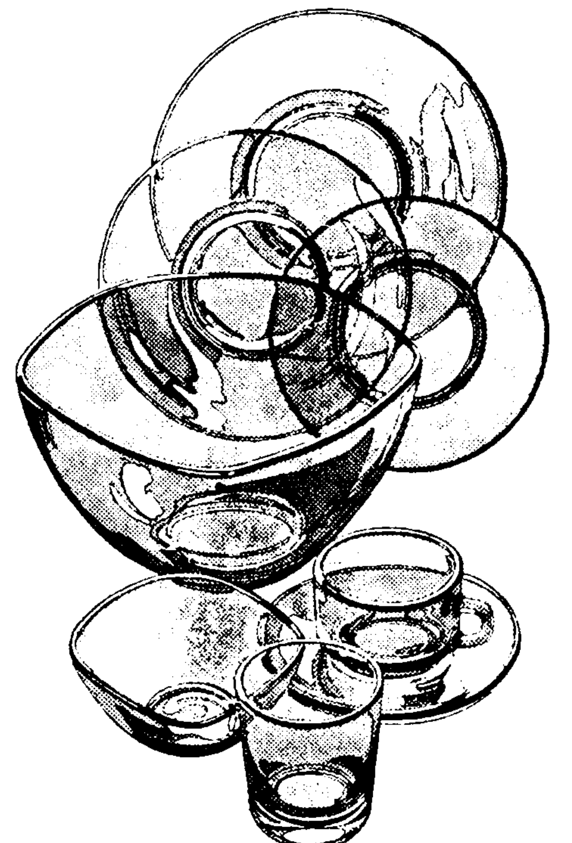
Draai een Drum voor elkaar.



1.45 D·E

Uw gulden omhoog, onze prijzen omlaag!





Boerenbont serviesgoed

Uw warenhuis brengt u dit overbekende serviesgoed voor ongekend lage prijzen. Dat zit 'm in de minimale (dus praktisch onzichtbare) schoonheidsfoutjes en bovendien uiteraard in de waardevermeerdering van uw gulden!
Hier gaat 't om:

13.000 diepe en platte borden per stuk van 2.90 voor	**1.95**
7.500 dessertborden per stuk van 2.55 voor	**1.50**
15.000 kop-en-schotels per stuk van 3.10 voor	**2.10**
18.000 melkbekers zonder oor per stuk van 1.85 voor	**1.25**
7.000 melkbekers met oor per stuk van 2.- voor	**1.35**
3.500 soepkoppen per stuk van 3.15 voor	**1.95**

Hardglas serviesgoed

Ook dit hittebestendig- en stootvaste glaswerk verkoopt Vroom & Dreesmann nu extra voordelig: maar liefst 25 - 50% onder de normale verkoopsprijs!
Kiest u maar uit:

100.000 borden en kop-en-schotels per stuk van 1.40, 1.60 of 1.85 voor	**95**
20.000 bekers per stuk van 1.05 voor	**75**
20.000 compôteschaaltjes per stuk van 1.- voor	**75**
5.000 grote schalen per stuk van 5.85 voor	**2.95**

2206

VROOM & DREESMANN
Heerlen Sittard Geleen Brunssum Kerkrade

RUILEN

Te ruil BENEDENFLAT f 140.- tegen eengezinsflat omg. Hoensbroek. Heerlerweg 2 Hoensbroek. x

---

HEERLEN

Direkt uit Perzië
net gearriveerd en nu opgeslagen
in de toonkamer van

CARPET CENTRE ORIËNT
IMPORT Heerlen, Honigmanstraat 12 **EXPORT**

3000 stuks originele PERZISCHE TAPIJTEN

U koopt direct bij de importeur, DAAROM

40 tot 50% echt voordeel

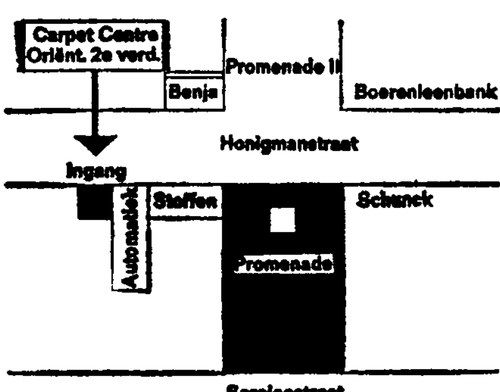
Verkoop nu door de enorme voorraad,
iedere week van dinsdag tot en met zaterdag
van 9.00 tot 18.00 uur,
onder volle garantie van echtheid.

Deze kapitale collectie omvat fijngeknoopte tapijten voor woon- en eetkamers, verder fraaie salontapijten in prachtige antieke kleurstellingen, ook in tafelmaten, lopers en div. soorten kleedjes o.a. in Kerman, Beloutsch, Mesched, Bochara, Schiraz, Gharadjeh, Mahal, Saraband, Kolia, Kordi, Ghoum, Bidjar, Esfahan, Nain, enz.

BELANGRIJK

Bij iedere aankoop van tapijten ontvangt U een officieel garantiebewijs.
KOM KIJKEN, het loont de moeite, U kunt ze zelf uitzoeken, alle tapijten en kleden zijn geprijsd.

U kunt ons vinden aan de Promenade te Heerlen maar de ingang naar onze zaak is in de Honigmanstraat 12, (flat naast snackbar). Wij staan tot Uw dienst op de 2e (TWEEDE) verdieping op nr. 12.



x



Brunssum: Kerkstraat 11-13 (schuin t.o. V&D). **Geleen:** Rijksweg C 73. **Heerlen:** Winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 14 (bij C&A). **Hoensbroek:** Kouvenderstraat 25. **Kerkrade:** Beethovenstraat 2, hoek Niersprinkstraat (bij V&D). **Maastricht:** Winkelcentrum „Brusselse Poort".



30.-

Blits baseball jacket, waar je fijn in kunt trimmen! Soepel flanel in royaal raglanmodel, met tweekleurig gebreide ribbelboorden. Lekker warm gevoerd. Ook met drukknopen verkrijgbaar.

A226

Voorlopig surseance van betaling

Bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht is door: de ontbonden en in liquidatie verkerende firma VAN BENTUM & JONGEN, gevestigd en kantoorhoudende te Brunssum aan de Kerkstraat no 260, aldaar ook handelende onder de naam „BENJO WONINGTEXTIEL", 2. Johannes Gerard van Bentum, Tulpstraat 43 te Heerlen, 3. Hubert Peter Jongen, Burgemeester Coonenstraat 19 te Munstergeleen, ingediend een verzoekschrift tot het bekomen van surseance van betaling.

Bij beschikking van gemelde rechtbank van 13 september 1973 is aan verzoeksters VOORLOPIG SURSEANCE VAN BETALING verleend: tot bewindvoerder benoemd: Mr. F. M. H. Thuis, advocaat-procureur te Heerlen en aldaar kantoorhoudende aan de Oranje Nassaustraat 15A en tot rechter-commissaris benoemd: het lid dezer rechtbank Mr. J. C. E. Wortmann. Tevens is bepaald, dat de bekende schuldeisers en de schuldenaars zullen worden opgeroepen om in persoon of bij schriftelijk gevolmachtigde te verschijnen in raadkamer van gemelde rechtbank van donderdag 25 oktober 1973 des voormiddags om 10.00 uur. teneinde alvorens beslist wordt omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surseance, op het verzoekschrift te worden gehoord. Bij voormeld verzoekschrift is GEEN ONTWERP AKKOORD gevoegd.

Procureur van verzoekers is: Mr. J. G. H. Lückers, advocaat-procureur te Heerlen en aldaar kantoorhoudende aan de Caumerdalsestraat 1.

Bij beschikking van 4 oktober 1973 is bepaald, dat vorenstaand verhoor niet op **donderdag 25 oktober 1973, des voormiddags om 10.00 uur** zal plaatsvinden, doch op donderdag 15 november 1973 te 9.30 uur.

Maastricht, 18-10-1973

De griffier van de rechtbank vnd.
G. de Jong

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 18 oktober 1973 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap **Straalbedrijf Pals B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Geleen, Industrieweg nr 3, met benoeming van Mr. J. C. E. Wortmann, lid van genoemde rechtbank, tot rechter-commissaris en Mr. J. M. Hermans te Sittard tot curator.

Mr. J. M. Hermans,
advokaat en prokureur,
Engelenkampstraat 74,
Sittard.

De curator

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MORRIS 1000 veel acc. km.st. 44.000. Crostostr. 46 Stein.

Automobielbedrijf Hensgens Mazda Dealer te Nieuwstadt steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar. Mazda type 1000 1300 S 1300 L 818 4 drs. 818 Coupé 616 4 drs. 616 Coupé div. kleuren door inruil te koop. Ford Consul 1700 Coupé '72, Ford Capri 1700 GTXL '71, Ford 26M 4 drs. Automatic '71, Ford 1600 L 4 drs. Combi '72, Ford Escort de L. '69, Ford Taunus 12M '67, Renault 10 '70, Renault 10 '69, Morris Mini 1000 de L. '71, Opel Ascona 16 0S '72, Opel Manta 1900 '71, Opel Kad. LS Coupé '71, Opel Kad. LS Coupé '70, Opel Kad. Spec. '71, Opel Kad. Spec. '70, Opel Kad. '70, Opel Kad. '69, Opel Rek. '70, Opel Rek. Car. '68, Fiat 127 '72, Fiat 600 '72, Fiat 124 Spec. '71, Fiat 12 8'71, Datsun 1200 de L '73, Toyota Crown '71, NSU 1000 '71, VW 1300 '70, VW 1300 '69, Vauxhall Viva de L '71, Vauxhall Viva '69, Vauxhall Viva '68, Vauxhall Viva '67, Simca 1000 LS '71, Simca 1000 LS '71, Sunbeam Alpine '66. Inkoop Verkoop Inruilen Financiering Pers. Lening Auto's boven f 3000.- worden op verzoek geleverd met Bovaggarantie. 's Zondags verplicht gesloten. Automobielen Hensgens tel. 04499-2042.

Te k. aangeb. wegens inruil op Toyota de volgende zeer goede auto's van part. TOYOTA Crown 2000 Spec. '71, Austin Glider 1300 bwj. '70, Ford **Taunus 1600 GT bwj.** '70, Fiat 600 D bwj. '6,9 Fiat 850 Coupé bwj. '68, NSU Prinz 4L bwj. '70, Renault 6 bwj. '70, Opel Kad. 4D. bwj. '70, Vauxhall Viva de Luxe bwj. '71, Vauxhall Viva **Std.** bwj. '71. Tegen spotprijs: **Mercedes** 190 D bwj. '64, Ford **Cortina** 1600 GT bwj. '68. Bij aankoop boven de f 3000.- wordt een Bovaggarantiebewijs verstrekt. Wij regelen voor U de financiering met de grootst mogelijke discretie. Ook zat. geopend van 9 tot 18 u. Verw. garage. Autobedrijf J. Janssen en zn. Toyota-dealer Mauritsweg 126 te Stein tel. 04495-1315.

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-methode met gar. Carr.fabr. L. H. Mostard Kerkstr. 3 Susteren tel. 04490-545. x

Nieuw HONDA Civic automaat. Honda 600 N voor f 5999.- af import. Verder bieden wij U aan: NSU 1200C '71, Fiat 127 groen '72, Opel Rek. Coupé Automatiek '74, Peugeot 204 GL '71, Mini 1000 '71-'72, Opel Kad. '69, Ford Escort '70, Simca 1100 GLS '69. Rij naar Auto Heral te Schinveld, Bouwbergstr. 62 tel. 045-252244. Een bezoek loont de moeite.

Nieuw: HONDA Civic 1200. Honda 600N uit voorraad leverbaar. Verder bieden wij u te koop aan: Opel Manta 1600 L '72, Opel Kad. '69 Coupé, Opel Kad. '69, Renault 12 '70, Renault 10 Opel Rek. 1700 4 drs. f 2450.- Simca 1000 GLS '69, BMW 200 '69, Mini 1000 Clubman '71, Mini 1000 '70, Fiat 127 geel, Opel Commodore GS met gasinst. '69. Auto Heral Hoensbroek Verl. Wilhelminastr. 34 bij BP-pomp.

MAZDA Mazda Mazda. Een van de beste auto's. Een van de compleetste. Een van de zuinigste. Een van de duurzaamste. En een jaar garantie. V.a. f 7330,- Lotomy bv Sittarderw. 162 a.d. rotonde Heerlen tel 045-719349 Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89 tel 04445-3030 Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333 x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Te k. aangeb. SPORTWAGENONDERDELEN van Porsche, Alfa, Jaguar, Triumph, MG. Fiat, Glas GT, Sunbeam enz. Adres: Kleikoelenweg 20 C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164. x

Van part. t.k. VW 1300 m. veiligh.riemen en radio, i.pr.st. Pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18 uur H. Dunantstr. 679, Brunssum. x

Te k. nsu prins 4 kl. lichtgrijs bwj. '66 i.z.g.st. Hoofdstr. 214, Hoensbroek. x

Te k. CITROëN Dyane de luxe '70. Vr.pr. f 2500,—. Versiliënbosweg 44, Heerlerheide. x

Te k. rode VW 1300 bwj. 69 i.z.g.st. geh. getectyleerd. VW-diagnoserapp. en reparatierekeningen ter inzage. Vr.-prijs f 2600,-. Na 18.00 uur Eisenhowerstr. 525 Sittard.

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekheide, tel. 045-412045.